

Guía para Activistas para Archivar Video

v 1.0 (Julio 2013)

Comience Aquí

Comience Aquí: ¿Para quién es esta guía?

- Usted es un activista por los derechos humanos, una organización pequeña o de base de derechos humanos, o una colectiva de medios de comunicacion;
- Usted está creando o coleccionando [video digital](#) para documentar asuntos o los abusos contra los derechos humanos, y;
- Usted quiere asegurarse de que la documentación de vídeo que haya creado o recopilado puede utilizarse para actividades de promoción, como [evidencia](#), para la educación o la memoria histórica - no sólo ahora sino en el futuro....
- Pero no está seguro por dónde empezar, o usted está atascado en un problema particular.

Si éste es usted, entonces esta Guía es para usted.



Comience aquí: ¿Por qué archivar?

Con todo lo que usted necesita hacer y pensar - ¿Para qué archivar?



Una de las razones para archivar sus vídeos.

Pregúntese a sí mismo:

- ¿Quiere que sus videos estén disponibles en el futuro?
- ¿Quiere que sus vídeos sirvan como [evidencia](#) de delitos o abusos contra los derechos humanos?
- ¿Quiere que sus vídeos creen conciencia y eduquen a las generaciones futuras?

Si la respuesta es sí, es importante comenzar a pensar en el [archivo](#) antes de que sea demasiado tarde.

¿Aún no está seguro? Esto es lo que podría suceder si no se toman medidas para archivar:

- Sus vídeos pueden ser accidental o deliberadamente borrados y perdidos para siempre.
- Sus vídeos pueden existir en algún lugar, pero nadie puede encontrarlos.
- Alguien puede encontrar sus videos, pero no puede entender de qué se tratan.
- Sus vídeos no pueden ser lo suficientemente [autenticados](#) o corroborar como evidencia.
- La calidad de sus videos puede llegar a ser tan degradada que nadie pueda utilizarlos.
- Sus videos pueden estar en un [formato](#) que eventualmente nadie los podrá ver.

Comience aquí: ¿Qué es archivar?

[Archivar](#) es... un término general para el conjunto de prácticas y decisiones que apoyen la conservación a largo plazo, el uso y la accesibilidad de los contenidos con valor duradero. En esta guía, nuestra atención se centra en sus [vídeos digitales](#).

Archivar es... un proceso continuo que se inicia cuando se crea un vídeo y sigue infinitamente hacia

el futuro.

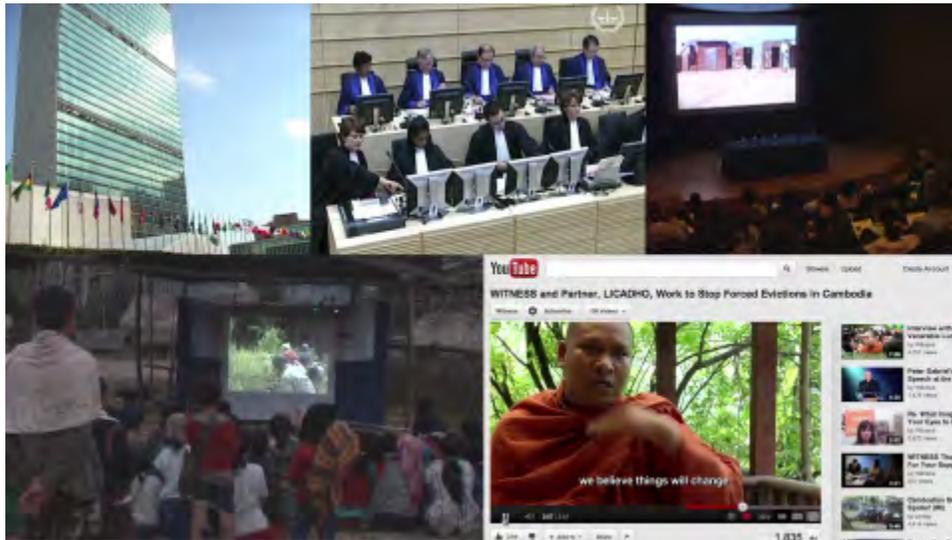
Archivar es... un proceso que puede ser incorporado en los [flujos de trabajo](#) de vídeo existentes.

Archivar es... una forma de asegurarse de que sus vídeos sigan siendo [auténticos](#) e intactos, para que pueda usarlos como [evidencia](#).

Archivar es... una manera de asegurarse de que sus vídeos estén disponibles, fáciles de encontrar y que se puedan ver en el futuro.

Archivar NO es... una acción de una sola vez.

Archivar NO es... guardar sus vídeos en un disco duro y dejarlo sobre un estante.



Asegúrese que sus vídeos sean conservados, accesibles y utilizables por largo plazo.

Comience aquí: ¿Cómo Utilizar esta Guía?

Esta guía se divide en 8 secciones centradas en las etapas de [flujo de trabajo](#) y de [archivo](#) de vídeo.



[Crear](#)



[Transferir](#)



[Adquirir](#)



[Organizar](#)



[Almacenar](#)



[Catalogar](#)



[Preservar](#)



[Compartir](#)

Etapas en el flujo de trabajo para el archivo de vídeo.

¿Está buscando información sobre un tema específico o fase de archivo, como [metadatos](#), dispositivos de almacenamiento, o [catalogación](#)? Ir a cualquiera de los temas de flujo de trabajo o ver la página "[Conceptos clave](#)".

No está seguro por ¿dónde empezar?

Si no está seguro de cómo incorporar las etapas de archivo de video anteriores en su situación actual, un lugar para comenzar es trazar el presente flujo de trabajo de vídeo. Un flujo de trabajo es un mapa de procesos y funciones para las actividades que requieren múltiples acciones y por lo general más de una persona. El visualizar cómo usted o su organización trabaja puede ayudarle a construir y mejorar la forma de hacer las cosas. Véase el siguiente escenario para ver un ejemplo de un flujo de trabajo.

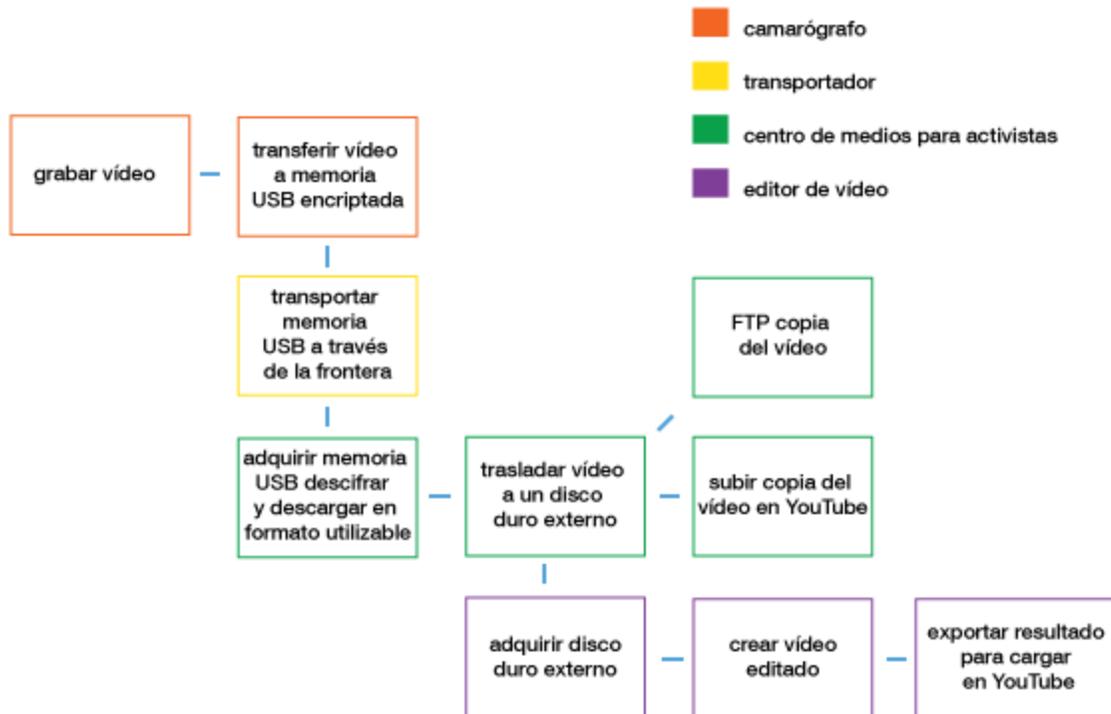
Una vez que se hace un mapa del flujo de trabajo existente, será más fácil ver dónde las etapas de archivar pueden encajar. En algunos casos, es posible que sólo signifique que haya que hacer pequeños cambios a lo que ya está haciendo. En otros casos, puede significar establecer totalmente nuevas medidas en el flujo de trabajo. Los flujos de trabajo de cada persona son diferentes, y cada quien incorporará estas etapas de archivo de diferentes maneras.

Al leer esta guía, usted será capaz de determinar lo que usted puede incorporar fácilmente y lo que podría tomarle más planificación. ¡No se desanime! La construcción de un flujo de trabajo para archivar toma tiempo, pero cada pequeño paso que de en el camino, contribuye a la supervivencia de sus vídeos y aumenta la capacidad de que sean utilizados en el futuro.

UN ESCENARIO

Un Centro de Medios de Activistas

El Centro de Medios de Comunicación de Activistas tiene un flujo de trabajo eficiente para subir vídeos noticiosos en línea de una manera puntual, pero hasta el momento no han pensado mucho en la usabilidad a largo plazo.



Un flujo de trabajo eficiente para subir vídeos en línea, pero no para el uso a largo plazo.

A medida que recogen más y más vídeos, El Centro de Medios de Comunicación comienza a ver el valor potencial de la colección para futuros casos legales, y como un registro histórico de los acontecimientos. Sin embargo, la forma en que han organizado sus videos no es consistente, y sólo una persona realmente sabe cómo encontrar los vídeos más viejos. También se dan cuenta de que los medios de comunicación están teniendo dificultades para verificar sus vídeos, y que sería difícil para ellos poder demostrar que sus vídeos son [auténticos](#). Luego, un día, a alguien se le cae accidentalmente una taza de café en una de las unidades de disco duro e inmediatamente deja de funcionar. Debido a que el Centro de Medios no tiene una [copia de seguridad](#), los videos de esa unidad se pierden de forma permanente.

En un esfuerzo por mejorar sus prácticas, El Centro de Medios añade algunas ideas afines de pasos para archivar a su flujo de trabajo:

- El camarógrafo anota [metadatos](#) importantes para cada vídeo, como la fecha, la ubicación, el [valor hash](#) y su nombre, en un documento que se incluye con sus vídeos en la memoria USB encriptada.
- Después de recibir y descifrar la memoria USB, El Centro de Medios descarga a los [archivos originales](#) para su almacenamiento primario.
- El Centro de Medios organiza los videos y realiza copias de seguridad en 2 discos duros adicionales.
- El Centro de medios crea un registro de [catálogo](#) de cada vídeo en una base de datos, ampliando los metadatos proporcionados por el camarógrafo, para que puedan encontrar los

videos.

- El Centro de Medios añade títulos y descripciones detalladas de sus vídeos en YouTube, y proporciona descripciones junto con vídeos a los medios de comunicación.
- En lugar de [transcodificar](#) los vídeos durante la [descarga](#), el Editor de Video hace copias transcodificadas de los archivos originales descargados.
- El editor de vídeo genera un [máster](#) de calidad total de su video editado, además del de más baja calidad de salida que ella sube a YouTube.



Se añaden unos pocos pasos al flujo de trabajo del vídeo para mejorar la facilidad de uso a largo plazo de los vídeos.

¿Listo para Empezar?

En el menú, busque en la sección "Flujo de trabajo" para obtener más información acerca de las etapas en el proceso de archivo de vídeo. Comience con "[Crear](#)" y siga los pasos, o salte a cualquier estado en particular del que desee obtener más información.

El Flujo De Trabajo

Crear

Crear: Introducción

El proceso de [archivar](#) comienza desde el momento de la creación, cuando se graban imágenes de vídeo sin procesar en una cámara. En esta etapa clave, que contiene información importante sobre el vídeo que debe ser capturado para permitir la identificación, la autenticación y el uso del video más adelante.

Esta información se conoce como [metadatos](#). Se pueden crear metadatos de vídeo de forma automática o manual. Usted puede hacerlos en la cámara e incrustarlos en el archivo de vídeo o grabar por separado en una hoja de cálculo, archivo de texto, correo electrónico, o una nota escrita a mano. También debe recopilar todos los documentos relacionados con sus videos, como formularios de consentimiento o notas de producción.

El proceso de archivar también comienza al crear nuevos videos editados utilizando software de edición. Las decisiones que tome acerca de lo que mostrara o guardara en su proyecto de edición pueden afectar a la usabilidad de un video en el futuro.

Un Escenario

Un Video en Contexto

<http://youtu.be/03P83yQhjd8>. Este video fue grabado el 9 de abril de 2012, en Homs, Siria, mostrando un recrudecimiento de la violencia que se produjo y que llevo al rompimiento del acuerdo de las Naciones Unidas de cese al fuego que pedía la retirada de las armas pesadas de las zonas edificadas y el cese completo de las hostilidades el 12 de abril de 2012.

Observe cómo los camarógrafos muestran la fecha y el lugar en el que el video fue grabado en el audio del video. Estos metadatos básicos son fundamentales para la importancia del video, y permite que sea verificado, entendido y contextualizado en relación con la información externa, como la fecha del acuerdo de alto el fuego.

¡Atención!

Proteja la información confidencial

Los metadatos de vídeo pueden contener información privada o confidencial como nombres o lugares que pueden poner en riesgo a usted u otras personas. Si tiene datos confidenciales, elija los métodos de captura de metadatos que le permitan [cifrar](#) los datos, separelos de otros datos, o guardarlos en un lugar seguro. Tenga en cuenta cuáles metadatos la cámara incorpora automáticamente (ejemplo de ello [aquí](#)).

Obtenga consentimiento informado

No se puede estar seguro de que la información sensible no se verá comprometida. Tenga en cuenta los riesgos para sí mismo, e informe a las personas que está filmando sobre los riesgos y obtenga su consentimiento para ser filmado. Para más información, vea los consejos de WITNESS para el [consentimiento informado](#).

La seguridad cuando se graba

Para más información, vea los consejos de WITNESS para la [seguridad](#)

¿QUÉ VIENE DESPUÉS?

[¿Qué Metadatos hay que Grabar?](#)

¿Qué información específica es más importante capturar?

[¿Cómo Capturar Metadatos y Documentación?](#)

Diferentes métodos para capturar información importante.

[Salida de Videos Editados](#)

Consejos para crear productos que se pueden utilizar con facilidad más adelante.

Crear: ¿Qué Metadatos Hay que Anotar?

Las informaciones contextuales claves de su vídeo tienen que ser anotados en el momento de su creación. Estos [metadatos](#) son críticos para la [autenticidad](#) del video, y la capacidad de encontrar, usar y entender el video.



Las piezas clave de información que hay que anotar en el momento de la creación son:

Cuándo

La fecha y hora grabados / creados.

Dónde

La ubicación geográfica de la grabación.

Qué y por qué

Una descripción básica - los detalles importantes sobre el evento grabado que sería difícil identificar más tarde (por ejemplo, los nombres de las personas, el propósito de la grabación) o lo que hace que el evento sea significativo (por ejemplo, bombardeos durante un alto el fuego, violencia contra la población civil).

Quién

La fuente de vídeo. El nombre completo (o seudónimo, si no es seguro) y la información de contacto del creador del vídeo (si es seguro proporcionarla).

Requisitos de seguridad

Ya sea que la identidad de los sujetos o del creador del vídeo deban ser protegidas.

Otros datos, tales como descripciones detalladas o palabras clave, serán importantes para hacer sus vídeo más fáciles de encontrar y de entender, pero no son esenciales en esta etapa. Información adicional se puede añadir más tarde en diferentes etapas del flujo de trabajo (ver "[Catálogo](#)").

Los [valores hash](#) son otro tipo de metadatos que son particularmente importantes para el vídeo de evidencia. Pueden ser utilizados para demostrar si los archivos han sido alterados con el tiempo, por lo que es valioso capturarlos lo antes posible en el ciclo de vida de vídeo. Algunos equipos de grabación puede ser capaces de integrar valores hash en el archivo de vídeo en el punto de la creación. De lo contrario, usted puede calcular hashes después de que los [descargue](#) en un computador (vea "[Transferencia](#)" para obtener más información sobre cómo hacer esto).

Cree: Cómo Capturar Metadatos y Documentación

Hay muchas maneras de capturar los [metadatos](#) de su vídeo en el momento de la creación. La información puede ser capturada de forma automatizada o manual, y puede ser [incrustada](#) en el archivo de vídeo o registrada en un documento separado. Diferentes métodos tienen diferentes riesgos de seguridad y protección y necesidades logísticas.

Las formas básicas para capturar información sobre el vídeo son las siguientes:

Configuración de la cámara



Usted puede habilitar e incorporar metadatos con la configuración de la cámara.

Dependiendo de la cámara, usted puede incorporar la fecha, la hora, la geo-localización, el nombre del creador, y otros metadatos en el archivo de vídeo. Compruebe la configuración para ver si estas funciones están activadas y si son correctas. Además, si usted tiene opciones para el formato de grabación, seleccione la más alta calidad que la cámara lo permita.

- **Ventaja** La incorporación de información en el archivo de metadatos significa que la información se queda con el archivo, siempre que el archivo no sea alterado.
- **Desventaja** No se puede ocultar esta información sin cifrar el video. Si usted no desea que su ubicación sea conocida, por ejemplo, los metadatos de geolocalización son un riesgo de seguridad.

	/958_0167.MOV
Format	MPEG-4
Format profile	QuickTime
Codec ID	qt
File size	63.5 MiB
Duration	47s 948ms
Overall bit rate mode	Variable
Overall bit rate	11.1 Mbps
Movie name/More	KODAK Z18 Pocket Video Camera
Encoded date	UTC 2009-01-02 01:12:31
Tagged date	UTC 2009-01-02 01:12:31
Origin	Digital Camera
AMBA	
▼ Video	
ID	1
Format	AVC
Format/Info	Advanced Video Codec
Format profile	Main@L4.2
Format settings, CABAC	Yes
Format settings, ReFrames	4 frames
Format settings, GOP	M=3, N=15
Codec ID	avc1
Codec ID/Info	Advanced Video Coding
Duration	47s 948ms
Bit rate mode	Variable
Bit rate	11.0 Mbps
Maximum bit rate	17.7 Mbps
Width	1 920 pixels
Height	1 080 pixels
Display aspect ratio	16:9
Frame rate mode	Constant
Frame rate	29.970 fps
Color space	YUV
Chroma subsampling	4:2:0

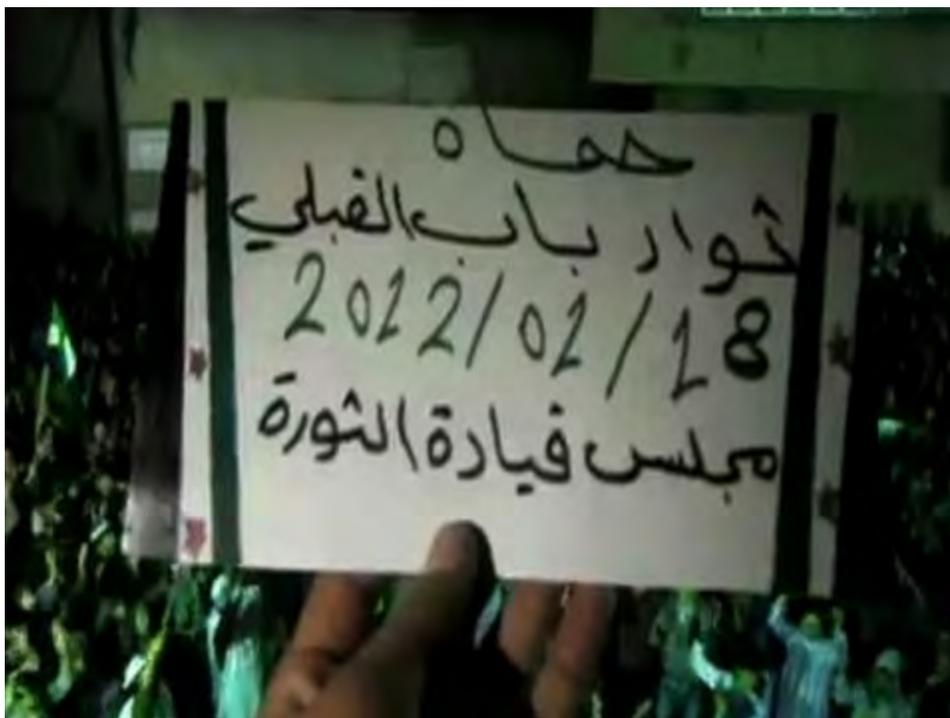
Algunos de los metadatos capturados por la cámara.

Para ver los metadatos que la cámara ha incrustado en los archivos de vídeo, utilice [MediaInfo](#) (\$ 0.99, la versión [GUI](#)) para mostrar los metadatos.

La versión gratuita de [MediaInfo](#) muestra metadatos incorporados en los archivos de vídeo y audio en la [línea de comandos](#).

[Exiftool](#) es otra herramienta de línea de comandos que muestra metadatos incorporados en archivos de fotos y de vídeo, y le permite añadir metadatos a los archivos de fotos.

Grabe en la cámara



Usted puede grabar metadatos importantes en el propio video.

Durante la grabación de un video, hable a la cámara, ponga un letrero en frente de ésta (similar a la idea de utilizar una pizarra o una claqueta en una película), o grave cosas (como postes indicadores, relojes, puntos de referencia reconocibles) para capturar información contextual clave en el propio video. Si usted tiene opción de utilizar formatos de grabación, filme con la más alta calidad que la cámara le permita.

- **Ventaja** La información se queda con el video, incluso si se [transcodifica](#) el archivo y pierde los metadatos incrustados en el archivo.
- **Desventaja** Alguien tiene que ver en realidad el video para encontrar esta información; la información no se puede buscar a menos que alguien lo transcriba. También es posible que usted necesite editar el video antes de compartirlo si la información tiene restricciones de seguridad.

Grabar en la cámara, en un archivo separado

Al igual que en el método anterior, a excepción de grabar la información en un archivo separado al detener e iniciar la cámara, o el uso de una función diferente (por ejemplo, una nota de voz en su teléfono móvil).

- **Ventaja** Casi tan fácil como el método anterior, y elimina la necesidad de editar el video antes de compartirlo, si la información tiene restricciones de seguridad.
- **Desventaja** Usted tendrá que asegurarse de que los dos archivos permanecen asociados entre sí más tarde, y alguien todavía tiene que ver o escuchar el archivo adicional para obtener la información.

Escriba en una plantilla pre-formateada

WITNESS		Media Summary
Camera Person / Interviewer Name		
Filming Date		
Title		
Name(s) of Interviewees/ People Depicted (unless there are security issues)		
Location (unless there are security issues)		
Language(s) Spoken		
Security	Use of Face Allowed?	
	Use of Full Name Allowed?	
	Use of Location Allowed?	
Summary / Description Provide a description of the events, people, and places depicted in the footage, including relevant background information.		

Usted puede crear y escribir metadatos en una plantilla pre-formateada.

Cree una plantilla usando una hoja de cálculo u otras aplicaciones con columnas o campos para cada pieza de metadatos. Llene el formulario vía electrónica (por ejemplo, usando una computadora o tableta) o imprímala y llénela a mano.

- **Ventaja** Le pedirá que entre información clave. Si se entra vía electrónica, la información puede ser fácilmente encontrada o puesta en otras aplicaciones en el futuro.
- **Desventaja** Puede ser engorroso hacer y completar la plantilla en algunas situaciones de grabación, también hay que asegurarse de que el documento permanece asociado con el vídeo. Si ingresa vía electrónica, el dispositivo necesita tener el software apropiado y la plantilla cargada.

Anote en un documento de texto electrónico



Usted puede entrar datos en un documento de texto.

Entre metadatos utilizando cualquier editor de texto disponible en su ordenador, tableta o teléfono inteligente.

- **Ventaja** Utiliza herramientas disponibles a la mano. Elija una aplicación que permita guardar / exportar el documento como texto sin formato (. Txt) desde el dispositivo.
- **Desventaja** Se requiere de un dispositivo; como con el uso de una plantilla, puede ser engorroso para llenar, y usted tiene que asegurarse de que el documento permanece asociado con el vídeo.

Anote en correo electrónico o en un documento en línea

Al igual que los dos métodos anteriores, a excepción de llenar los metadatos en línea o enviarlos a alguien (posiblemente con el archivo de vídeo).

- **Ventaja** Los metadatos pueden ser enviados a un lugar seguro.
- **Desventaja** El vídeo debe conciliar y permanecer asociado con el documento.

Escriba en papel



Usted puede escribir los metadatos a mano.

Usted puede simplemente escribir la información en papel (utilizar una plantilla impresa, pre-formateada si es posible). Anotar metadatos en cualquier forma es mejor que ninguno en absoluto.

- **Ventaja** No se requiere de una computadora u otro dispositivo.
- **Desventaja** Sus notas deben ser transportadas físicamente o escaneadas para ser compartidas con cualquier persona y, posteriormente, pueden necesitar ser transcritas.

Recopile documentos relacionados

Además de la captura de metadatos en las formas mencionadas anteriormente, recopile todos los documentos existentes relacionados con el vídeo, como las notas de producción, formularios de consentimiento, o apuntes.

- **Ventaja** Estos documentos pueden contener información valiosa sobre el vídeo y el contexto de su creación.
- **Desventaja** Usted necesita asegurarse de que los documentos permanezcan asociados con el vídeo. vea la sección "[Transferir](#)" en los paquetes de información.

Crear: Exportación de Videos Editados

Nuevos videos se crean cuando se edita material sin editar junto o se agregan nuevos componentes a las imágenes de vídeo en bruto como títulos o gráficos, y se [sacan](#) o exportan desde el software de

edición.

La Exportación en Máxima Resolución

Siempre saque o exporte un video original [máster](#) de máxima calidad (es decir, en el [formato](#) en el que el video fue editado), incluso si usted no tiene un uso inmediato para ello. Esto es especialmente importante si usted no tiene acceso a las imágenes en bruto después. Usted puede exportar copias adicionales en otros formatos, según sea necesario.

Name	Size
Ken02_SinaiAnne_Master.mov	588.9 MB
Ken02_SinaiAnne_WebUpload.mov	33.9 MB

Nombres de los Archivos Exportados

Usted tendrá que proporcionar nombres de archivo a los vídeos para exportar. Crear una convención de nombres de archivos para que todos los archivos que usted nombre sean consistentes. Si utiliza identificadores únicos, usted puede incluir el identificador único para el vídeo en el nombre del archivo. Por ejemplo, puede nombrar los archivos a exportar de acuerdo a un patrono como este:

ID_Título_Versión_Fecha de exportación

Name
P0112_TahrirSquareProtest_Arabic_20110201.flv
P0112_TahrirSquareProtest_English_20110201.flv

Nombre los archivos de vídeo editados consistentemente, siguiendo un patrono.

Guarde los Archivos del Proyecto

Guarde los archivos del proyecto (por ejemplo, el archivo de FCP.), Ya que muestra cómo se hizo el video. También es útil en caso de que tenga que volver a editar el video. Puede que tenga que volver a editar, por ejemplo, si usted encuentra un error, si la situación cambia, y es preciso actualizar la información, o si desea hacer una nueva versión del video. Por la misma razón, es una buena idea mantener los gráficos o cualquier otro elemento que se crearon para el vídeo.

Dado que este archivo del proyecto puede por lo general sólo se abrirá en la aplicación que lo creó, también se debe exportar la información del proyecto en una [lista de decisiones de edición](#) (EDL) u otro formato de intercambio (por ejemplo, Formato de intercambio de Final Cut Pro XML).

Incluya Metadatos en sus Vídeos Editados

Una manera fácil de asegurarse de que los [metadatos](#) se mantienen con el vídeo es incluirlos en el vídeo en sí. Con videos editados, se pueden agregar pizarras, títulos, subtítulos de tercios inferiores, subtítulos, logos o créditos para mostrar la información clave acerca de su video.



Puede incluir metadatos importantes en el propio video editado.

Transferir

Transferir: Introducción

La transferencia se refiere al movimiento electrónico o físico de video, [metadatos](#), y de la documentación relacionada de un dispositivo o ubicación a otra. La transferencia puede ocurrir en cualquier punto en un flujo de trabajo, y sucede a menudo en múltiples puntos.

La transferencia incluye cualquier tipo de copia, [carga](#) o [descarga](#) de archivos entre dispositivos locales o remotos (por ejemplo, de la cámara a la computadora, de la cámara al servicio de nube, del disco duro al servidor local, etc.) y el transporte físico o envío de dispositivos de almacenamiento, como memorias USB o discos duros.

Lo ideal sería que el resultado de una transferencia es un archivo que este [completo](#), sin alteraciones y en su [formato](#) original. Los videos pueden ser fácilmente perdidos, alterados, dañados, o se pueden desasociados entre sí mismos, sus metadatos y la documentación cuando las transferencias no se realizan correctamente. La transferencia de medios también puede ser un proceso que lleva mucho tiempo, por lo que es importante transferir eficientemente.

Un Escenario

Llevar el Vídeo a su Destino

La Red de Ciudadanos Periodistas tiene como objetivo poder llevar imágenes vídeo de alta calidad con credibilidad, a los principales medios de comunicación para resaltar el creciente malestar en una zona remota del país. La Red tiene que conseguir el vídeo de este lugar remoto para sus contactos en la BBC, CNN y Al Jazeera sin perder los metadatos necesarios para la verificación, y sin degradar la calidad de la imagen / audio. La red también tiene que asegurarse de que la información con restricciones de seguridad no sea dada. ¿Qué tienen que hacer ellos?

- Después de la grabación, Saira descarga los [archivos originales](#) inalterados desde su cámara a dos unidades de disco duro portátiles [cifrados](#). También pone un archivo de texto con los metadatos en los discos duros.
- Yaser lleva físicamente una de las unidades de disco duro a la locación central segura de la red, mientras que Saira guarda a la otra copia bajo su custodia.
- En la locación central, Ahmed realiza una comprobación de virus, luego, descifra y copia los

archivos originales y metadatos adicionales desde el disco duro portátil a su dispositivo de almacenamiento primario, que es una copia de seguridad.

- Hala mira las imágenes, y revisa si hay o no información sensible que debe ser restringida en los videos o sus metadatos antes de que se comparta fuera de la red.
- Hala selecciona y envía algunos archivos originales con descripciones a sus contactos en los medios de comunicación a través de [FTP](#).

¡Atención!

Cifrar archivos cuando sea necesario

Si sus vídeos o documentos contienen información confidencial y su traslado corre el riesgo de interceptación, se puede utilizar el [cifrado](#) para evitar que la información sea revelada. El interceptor no puede descifrar y leer sus archivos sin tener de una clave secreta. Tenga en cuenta que el cifrado no impide que los archivos puedan ser interceptados. También tenga en cuenta que la posesión de información encriptada puede ser incriminatoria en algunos casos.

[TrueCrypt](#) es un software de cifrado de código abierto y gratis que puede cifrar un dispositivo de almacenamiento o partición.

Compruebe si hay virus

[Malware](#) como virus y troyanos se puede propagar a través de Internet o en dispositivos portátiles. Protéjase de la adquisición de malware inadvertidamente ejecutando software antivirus en su computadora y en dispositivos portátiles antes de transferir. Si se detectan virus, limpie los dispositivos antes de la transferencia, y limpiar de nuevo después de la transferencia. Además, sólo descargar o abrir archivos adjuntos de fuentes conocidas y de confianza.

Hay muchos programas antivirus disponibles en el mercado. Algunos programas antivirus gratuitos incluyen [ClamXAV](#), [Immunet](#), y [ClamWin](#).

[ClamAV](#) es un motor anti-virus de código abierto para la detección de troyanos, malware, virus y otras amenazas maliciosas.

¿QUÉ VIENE DESPUÉS?

[Descarga de Cámaras](#)

Las mejores prácticas para descargar los archivos de vídeo de su cámara o tarjeta SD.

[Carga y descarga de vídeo](#)

Lo que se debe hacer a la hora de transferir vídeos a través de Internet.

[Mantener los archivos intactos \(y probarlo\)](#)

Cómo utilizar hashes / sumas de comprobación.

[Transporte físico](#)

Utilizando discos duros externos o memorias USB para transportar sus vídeos.

[Transferencia de Vídeos y Metadatos Juntos](#)

Poniendo sus vídeos, metadatos y documentos relacionados juntos para una transferencia fácil.

Transferir: Descarga Desde las Camaras

A menos que usted esté [cargando](#) directamente al Internet desde su cámara, la primera transferencia que se suele hacer después de grabar secuencias de video es [descargar](#) desde la cámara a un computadora. Al igual que con cualquier tipo de transferencia, el objetivo es obtener una copia de los archivos de vídeo que sea [completa](#), sin alteraciones, y en su formato original.



Descarga en el Campo de Grabación

La transferencia de vídeo en el campo de grabación puede ser complicada, los desafíos incluyen entornos caóticos o inseguros, el clima, o alrededores sucios. Tenga en cuenta que:

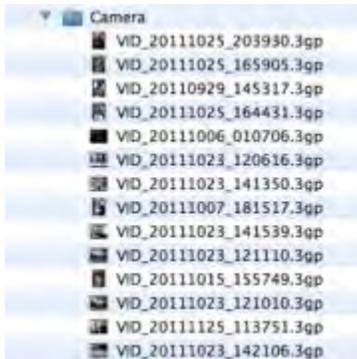
- Si hay suciedad y escombros alrededor, lo mejor es descargar conectando la cámara a la computadora en lugar de extraer la tarjeta. Las tarjetas SD son frágiles, y pueden ser fácilmente dañadas o perdidas.
- Cuando se descarga en el campo de grabación, es mejor descargar el material de archivo dos veces y guardarlo en dos dispositivos por separado, antes de eliminar las imágenes de la cámara / tarjeta.

Descarga de Archivos

Para transferir los archivos de vídeo desde la cámara o la tarjeta a su computadora de manera que se preserve su [autenticidad](#) y facilidad de uso:

Descarga del archivo original

El [archivo original](#) es la copia más auténtica y de mayor calidad de su video, y contiene valiosos [metadatos incorporados](#). Copie los archivos de vídeo sin procesar directamente en sus dispositivos de almacenamiento sin alterarlos en modo alguno. Si es posible, evite el uso de la función de "importación" en el software de vídeo / fotografía, ya que algunos programas pueden [transcodificar](#) (es decir, cambiar el formato de codificación de) su vídeo. En algunos casos, debido a la tecnología patentada, puede ser imposible que usted pueda acceder a los archivos de la cámara directamente en Windows Explorer o Finder (por ejemplo, iPhone), o sin el uso de un software específico para descargar. Con cualquier software que utilice, intente copiar el archivo original.



Descargue sus archivos originales

[rsync](#) es una herramienta de [línea de comandos](#) para la transferencia de archivos, que incluye muchas opciones. Normalmente se utiliza para los sistemas de copia de seguridad, pero se puede utilizar para copias simples.

Alternativas para el archivo original

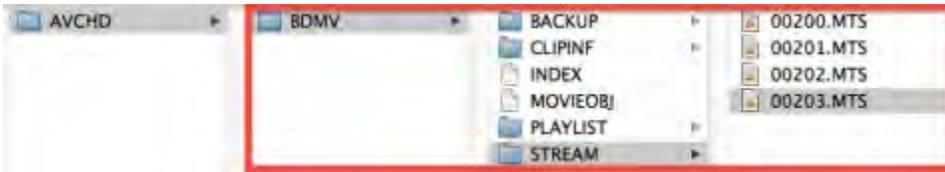
Si no es posible obtener una copia del archivo original, trate de obtener una copia de alta calidad en un [formato](#) actual y ampliamente utilizado. Tenga en cuenta que importantes metadatos incorporados, como la fecha y la hora de grabación se pueden perder en copias transcodificadas. Cambiar el formato de codificación de vídeo puede resultar también en archivos que son mucho más grandes que los originales (pero no mejor calidad), así que asegúrese de que tiene suficiente capacidad de almacenamiento para manejar estos archivos.

Original Files			Transcoded Files		
Name	Size	Kind	Name	Size	Kind
00071.MTS	9.6 MB	MPEG-2 Transport Stream	00071.mov	164.3 MB	QuickTime Movie
00072.MTS	8.5 MB	MPEG-2 Transport Stream	00072.mov	160.9 MB	QuickTime Movie
00073.MTS	9.2 MB	MPEG-2 Transport Stream	00073.mov	159.5 MB	QuickTime Movie
00074.MTS	15.8 MB	MPEG-2 Transport Stream	00074.mov	183.4 MB	QuickTime Movie
00075.MTS	11.5 MB	MPEG-2 Transport Stream	00075.mov	152.9 MB	QuickTime Movie
00076.MTS	16.9 MB	MPEG-2 Transport Stream	00076.mov	305.4 MB	QuickTime Movie
00077.MTS	11.2 MB	MPEG-2 Transport Stream	00077.mov	198.6 MB	QuickTime Movie

El cambio de formatos puede resultar en la pérdida de metadatos y en archivos más grandes.

No reordene o cambie los nombres de archivos

Algunos formatos de vídeo tienen una estructura de directorios que organizan los flujos de vídeo, informaciones de segmentos y otros datos en formas particulares (por ejemplo, AVCHD, XDCAM). Esta estructura es importante para la función del vídeo. Cuando haga la descarga, copie todo el árbol de directorios, sin alterar la estructura o nombres de archivo.



Algunos formatos de vídeo tienen estructuras complejas que no deben ser alteradas.

Haga dos copias

Transfiera las imágenes a dos dispositivos antes de eliminarlas de la cámara / tarjeta.

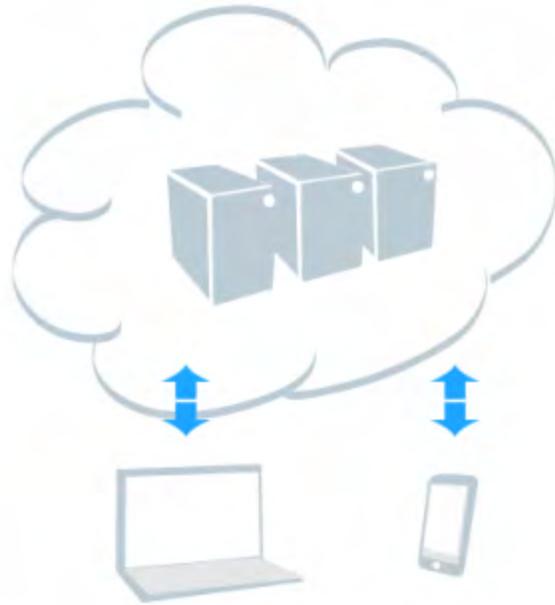
Revise su transferencia

No elimine las imágenes de la tarjeta o la cámara hasta que haya confirmado que los archivos se han copiado correctamente. Una forma sencilla, pero no infalible, de comprobarlo es ver si los tamaños de archivo y el número de archivos encajan y ver una pequeña muestra de los videos. Para estar más seguro, calcule y verifique los [hashes](#) antes y después de que los archivos se han copiado. Para más información sobre cómo hacer esto, vea la sección "[manteniendo los archivos intactos \(y cómo probarlo\)](#)."

Los valores hash pueden mostrar si sus archivos han sido manipulados, por lo que es útil calcular y capturar hashes temprano durante el ciclo de vida de vídeo. Calcule y mantenga un registro de hashes tan pronto como descargue los archivos desde su cámara.

Transferir: Cargando y Descargando Video

El video se puede [cargar](#) desde una cámara o una computadora a un sistema remoto con el fin de permitir que alguien en otro lugar pueda ver o descargar el video. El sistema remoto puede ser uno del cual usted es el propietario y tiene control, propiedad de una entidad por el cual usted paga una cuota de suscripción para utilizar (por ejemplo, Amazon, Dropbox), o pertenece a una entidad que le permite cargar de forma gratuita (por ejemplo, YouTube, Internet Archive).



Transferencia de Archivos de Vídeo

No importa cómo o dónde usted cargue y descargue, transfiera los archivos de vídeo de una manera que conserven su [autenticidad](#) y sean fáciles de usar:

Transfiera el archivo original

Para las imágenes de vídeo sin editar, el [archivo original](#) es la copia más auténtica y de mayor calidad de su vídeo, y contiene valiosos [metadatos incorporados](#). Cargue sus archivos originales a un lugar en que se mantenga su [integridad](#) y que le permitirá descargarlos sin alterar o [transcodificar](#) los archivos. Descargue siempre los archivos originales si están disponibles.



Descargue siempre los archivos originales si están disponibles.

Alternativas a la del archivo original

Si no es posible descargar el archivo original (por ejemplo, si va a descargar de YouTube), obtenga la copia de más alta calidad disponible en un formato actual y ampliamente utilizado. Tenga en cuenta que importantes metadatos incorporados (por ejemplo, la fecha y hora de

grabación) se pueden perder en las copias transcodificadas, por lo que es importante que documente y cargue los metadatos importantes en forma independiente (por ejemplo, en el título y la descripción de YouTube).

Original File	
Format	MPEG-4
Format profile	QuickTime
Codec ID	qt
File size	965 KiB
Duration	11s 872ms
Overall bit rate	666 Kbps
Recorded date	2012-10-26T17:24:33-0400
Encoded date	UTC 2012-10-26 21:25:30
Tagged date	UTC 2012-10-26 21:25:35
Writing application	6.0
Writing library	Apple QuickTime
Make	Apple
Exyz	+40.6851-073.9742+040.776/
Model	iPhone 4S
com.apple.quicktime.make	Apple
com.apple.quicktime.creationdate	2012-10-26T17:24:33-0400
com.apple.quicktime.location.ISO6709	+40.6851-073.9742+040.776/
com.apple.quicktime.software	6.0
com.apple.quicktime.model	iPhone 4S

Transcoded File	
Format	Flash Video
File size	672 KiB
Duration	11s 867ms
Overall bit rate	458 Kbps
httpstheader	0-0---preferred---sn-a5m7zne1---v9---lscache6.c.youtube.com

Algunos metadatos se pueden perder si se descargan archivos transcodificados.

[YouTube Data API](#) le permite acceder a algunos metadatos de su archivo original que no están presentes en las copias descargadas de YouTube, los cuales son transcodificados.

Revise su transferencia

Las transferencias pueden ser interrumpidas, por lo tanto revise los archivos para asegurarse de que se han transferido por completo y están intactos. Una forma sencilla de comprobarlo es ver que los tamaños de archivo y el número de archivos coinciden, y ver una muestra de los videos. Si los [valores hash](#) de los archivos están disponibles, verifíquelos contra los hashes. Para más información sobre cómo hacer esto: vea la sección "[Cómo mantener los archivos intactos \(y cómo probarlos\)](#)"

Elección de un Sistema / Servicio para Compartir Archivos

Ya sea que usted es dueño y controla su propio servidor remoto, o utiliza un servicio de intercambio de archivos en línea gratis para transferir sus vídeos a otros, hay algunos factores clave a tener en cuenta:

Permanencia

Dado que es posible que tenga que descargar el archivo en algún momento después de haberlo subido, el sistema no debe eliminar o borrar sus vídeos sin su autorización, o al menos sin la suficiente antelación.

Integridad de los datos

El sistema debe permitirle descargar una copia exacta a la que ha subido, sin alteración, pérdida de datos o corrupción.

Seguridad

El sistema no debe ser vulnerable a accesos no autorizados. En los casos en que usted ha restringido la información, elija un sistema que le permite encriptar o limitar el acceso a los archivos seleccionados.

Custodia

El sistema debe controlar y registrar las actividades que afecten al de vídeo (por ejemplo, quién lo ha subido y cuándo, quién tuvo acceso y cuándo, quién lo editó y cuándo, etc.)

Documentación

Si usted tiene documentación relacionada con los videos, al igual que los formularios de consentimiento o listas de grabación, elija un sistema que le permita mantener la documentación relacionada con el vídeo.

Accesibilidad

El sistema debe permitirle el acceso y la descarga de los vídeos en la forma y con la frecuencia que usted lo necesite.

Eficiencia

El método del sistema de carga y descarga necesita adaptarse a su tiempo y recursos.

Costo

Usted debe ser capaz de pagar el costo del sistema de carga y descarga de vídeos en el volumen y la frecuencia que usted lo necesite.

Comparación de Sistemas / Servicios populares

Todos los servicios de intercambio de archivos manejan los archivos subidos de diferentes maneras, lo cual podría afectar su autenticidad, integridad y facilidad de uso. Consulte la [hoja de sugerencias](#) descargable en esta página para comparar algunos de los servicios comerciales populares. Tenga en cuenta que las tecnologías y las condiciones de uso cambian con frecuencia, así que compruebe la información más actual antes de tomar una decisión.

Transferir: Cómo Mantener Intactos los Archivos (y Cómo Probarlo)

Es importante asegurarse de que los archivos permanezcan intactos e inalterados cuando se transfieren. También es importante poder demostrar que sus archivos están intactos y sin alteraciones, especialmente si usted está utilizando el vídeo como [evidencia](#).

Los [valores hash](#), también conocidos como sumas de comprobación, son una forma de comprobar si los archivos se han transferido de una manera intacta. Los valores hash son también valiosos [metadatos](#) para el vídeo de evidencia, ya que pueden ser utilizados para mostrar si los archivos son manipulados con el paso del tiempo. Por lo tanto, es una buena idea capturar hashes lo antes posible durante el ciclo de vida de vídeo, por ejemplo, cuando por primera vez los vídeos se [descargaron](#) de su cámara.

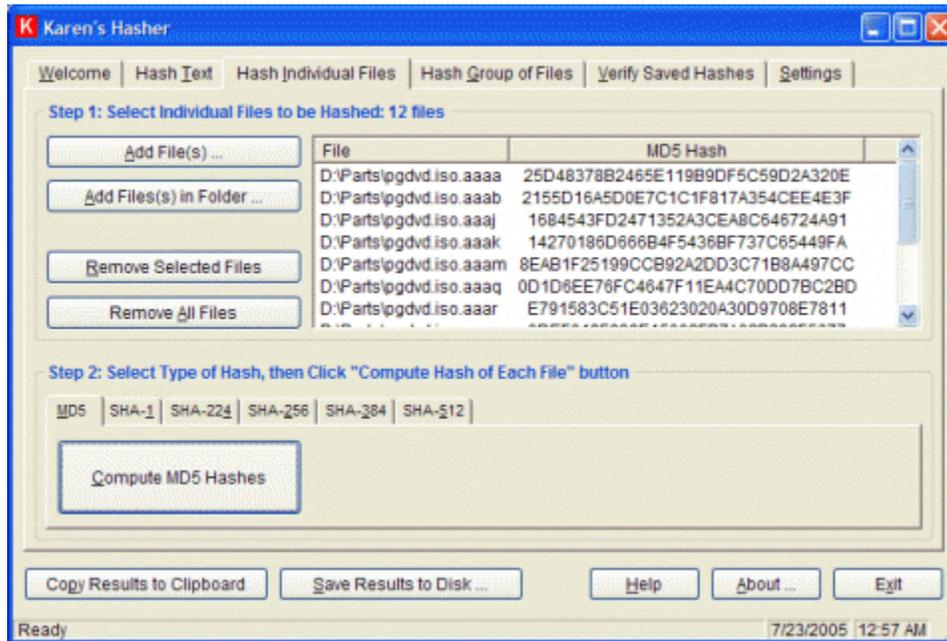
Un hash es una cadena alfanumérica de caracteres que se crea mediante la ejecución de un algoritmo de [función hash](#) (como MD5 o SHA-1) en un archivo. El valor hash resultante será el mismo cada vez que se ejecuta el algoritmo en el archivo, siempre y cuando el archivo no se haya modificado. Si el archivo se altera en modo alguno, el valor hash resultante será diferente.



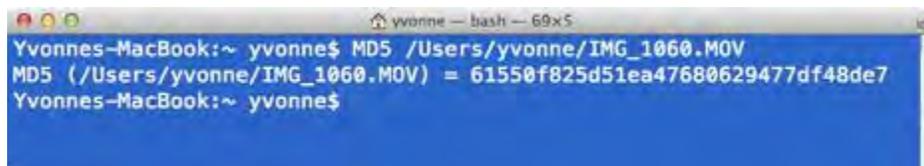
Ejemplo: "Myarchivo.doc." El hash MD5 para myarchivo.doc = 887b7bc46f18a8df7457727e4ec3a253. El sash SHA1 hash para myarchivo.doc = 281dcba8aed030fc28c87b572ec0294ce17392af

Ejecute un algoritmo hash en un archivo tan pronto como lo adquiera, y cada vez que desee comprobar que esté intacto. Es posible que desee comprobar un archivo, por ejemplo, después de haberlo transferido de un lugar a otro, si el archivo se ha almacenado durante mucho tiempo, o si usted quiere saber si alguien lo ha alterado.

Hay muchas aplicaciones de software comerciales y libres disponibles en el mercado que se pueden utilizar para calcular hashes (ver "Try This" más abajo). En un futuro próximo, algunas cámaras le permitirán calcular hashes e incorporarlos en el archivo de vídeo en el momento de la creación.



Karen's Hasher es una aplicación gratuita de Windows para hashes de computación.



Hay una herramienta incorporada en MD5 para Macs. Para utilizar esta herramienta MD5, abra una ventana de terminal, escriba "md5", seguido de un espacio y, a continuación, el archivo (con la ruta de archivo) en la que usted desea crear un hash. Escriba "man md5" para el manual de la herramienta MD5 completo.

[Karen's Hasher](#) es una herramienta [GUI](#) de Windows para el cálculo y la verificación de hash.

[MD5](#) es una herramienta de [línea de comandos](#) para el cálculo de sumas de comprobación MD5 que viene preinstalado en los Macs.

[Microsoft File Checksum Integrity Verifier](#) es una herramienta de línea de comandos de Windows para la computación de hashes MD5 y SHA1.

[md5deep](#) y [hashdeep](#) son herramientas de línea de comandos para el cálculo y la comparación de varias sumas de comprobación para directorios enteros de archivos.

[sha1sum](#) es una herramienta de línea de comandos para el cálculo y la comprobación de sumas de comprobación SHA-1 que forma parte de las utilidades GNU Core.

Transferir: Transporte Físico

Los archivos de vídeo se pueden transportar físicamente a los dispositivos de almacenamiento portátiles, como las tarjetas SD o discos duros externos. Los dispositivos de almacenamiento, especialmente los dispositivos de almacenamiento portátiles, son inconfiables y especialmente vulnerables en el transporte. Siempre se debe hacer por lo menos otra copia del video y la documentación que vaya a ser transportada físicamente a otro dispositivo.

Tarjetas SD



Las tarjetas SD son particularmente frágiles y se dañan fácilmente. Sólo saque la tarjeta SD de una cámara cuando se esté en un ambiente limpio. Si está transportando de una tarjeta SD, lleve siempre en una funda protectora.

Discos Duros Portátiles / Flash Drives



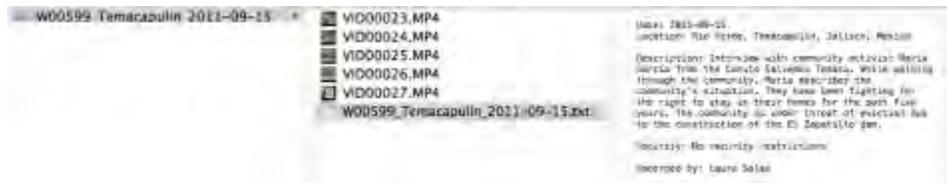
Los discos duros y unidades flash USB están formateados de acuerdo con un determinado sistema de archivos, como NTFS, HFS Plus o FAT32. Hay algunas limitaciones a tener en cuenta cuando se utilizan estos dispositivos para transferir archivos de vídeo entre las personas en la red, sobre todo si trabaja en un entorno mixto (Windows y Mac).

- NTFS es un sistema de archivos de Windows, y las unidades con formato NTFS son normalmente de sólo lectura en los Macs. Si usted quiere poder escribir en una unidad NTFS usando un Mac, usted necesitará un software / drivers (NTFS-3G es gratis, pero no lo hemos probado). Algunas unidades de disco duro (por ejemplo, Seagate GoFlex) incluyen el software.
- HFS y HFS Plus son sistemas de archivos de Mac OS y las unidades formateadas HFS que normalmente no pueden ser leídas o escritas en las computadoras Windows. Hay algunos programas comerciales disponibles que le permiten leer un disco con formato HFS en Windows, pero ninguno que le permita escribir.
- FAT32 es un sistema de archivos de Windows más antiguo que se utiliza en la mayoría de las unidades flash USB. Las unidades con formato FAT tienen la ventaja de ser fáciles de leer y de escribir en ambas computadoras Mac y Windows. Sin embargo, el tamaño máximo de archivo en una unidad con formato FAT es de 4 GB, que puede ser demasiado pequeño para algunos archivos de vídeo.
- Usted puede volver a formatear un disco, pero se borrarán todos los datos del disco.

Transferir: Transferencia Conjunta de Vídeos y Metadatos

Ya sea que usted esté transportando físicamente los archivos de vídeo en un disco duro o [cargándolos](#) a un servicio de recepción, es importante mantener su vídeo, [metadatos](#) y los

documentos relacionados juntos en tránsito. Una forma de hacer esto es crear [paquetes de información](#). "Paquete de información" es un término tomado del mundo archivístico que simplemente se refiere a un contenedor, como una carpeta, que contiene un objeto - el archivo de vídeo e información sobre el objeto - sus metadatos y / o los documentos relacionados.



Un paquete de información simple, listo para ser comprimido en un archivo ZIP para la transferencia.

Un paquete de información puede ser tan simple como una carpeta que contiene un archivo de vídeo y un archivo de texto, aunque los paquetes de información también pueden incluir múltiples archivos de vídeo y múltiples documentos. Para enviar un paquete de información, sólo tiene que comprimir la carpeta en un archivo ZIP. Para que se pueda enviar en una sola pieza.

Para conocer más sobre los paquetes de información, vea la sección "[Organizar](#)" en el flujo de trabajo.

Adquirir

Adquirir: Introducción

La adquisición se refiere al proceso de obtener vídeo y [metadatos](#) de una fuente y añadirlos a su colección. Su objetivo en esta etapa es la adquisición de los materiales de una forma [completa](#) e intacta. Las acciones que usted tome en esta etapa son fundamentales para el uso posterior y la preservación de su vídeo.

Un Escenario

Inundados con Videos

El Centro de Monitoreo de Elecciones quiere recoger vídeos fidedignos que documenten los resultados de las recientes elecciones en su país con el fin de informar a la comunidad internacional, y para mantener el registro histórico. Afortunadamente, los días siguientes a las elecciones fueron ampliamente documentados en video por los medios de comunicación, ciudadanos comunes, y el propio personal del Centro. De hecho, hay muchos videos, que el Centro se siente abrumado por la cantidad.

En lugar de tratar de recoger cada uno de los vídeos acerca de las elecciones, el Centro decide dar prioridad a los videos que más se ajusten a sus propósitos. Se decide adquirir solamente los videos, cuyas fuentes se pueden confirmar, que tengan los derechos para volver a usar y que surgieron de los distritos electorales en los que los medios de comunicación no estaban presentes.

Parte de los vídeo más importantes fueron filmados por ciudadanos comunes. Con el fin de garantizar la [autenticidad](#) y la fiabilidad de estos videos, el Centro le pide a los ciudadanos que presenten sus [archivos originales](#) si pueden, y que llenen un formulario de metadatos con sus nombres, su distrito, y otra información.

¡Atención!

Compruebe si hay virus

[Malware](#) como virus y troyanos se puede propagar a través de Internet o en dispositivos portátiles. Protéjase de la adquisición de malware inadvertidamente ejecutando software antivirus en su computadora y en dispositivos portátiles antes de transferir. Si se detectan virus, limpie los dispositivos antes de la transferencia, y limpiar de nuevo después de la transferencia. Además, sólo descargar o abrir archivos adjuntos de fuentes conocidas y de confianza.

Hay muchos programas antivirus disponibles en el mercado. Algunos programas antivirus gratuitos incluyen [ClamXAV](#), [Immunet](#), y [ClamWin](#).

[ClamAV](#) es un motor anti-virus de código abierto para la detección de troyanos, malware, virus y otras amenazas maliciosas.

Proteja la información sensible

Pregúntele a sus fuentes, si hay alguna información sensible en el vídeo y los metadatos que se deba mantener confidencial (por ejemplo, nombres, locaciones). Usted debe adquirir y retener esta información, pero restringir el acceso y guardarla con seguridad si es necesario.

¿Qué viene después?

[Decidir qué Guardar](#)

Establecer criterios de conservación.

[La adquisición de vídeo sin editar y metadatos](#)

Las mejores prácticas para conseguir materiales sin editar completos e intactos.

[Adquisición de vídeo y elementos editados](#)

Lo que hay evitar en sus ediciones.

Adquirir: Decidir Qué Guardar

Puede que usted no necesite guardar todo lo que usted crea o recibe. Los archivos utilizan una herramienta básica llamada política de [selección](#) para identificar qué lo van a guardar o adquirir, es un ejercicio simple que puede hacer una gran diferencia.

Con una política de selección o declaración, usted puede:

- Concentrar sus recursos limitados en lo que es más importante.
- Proporcionar claridad para su equipo de adquisiciones en su trabajo diario.
- Proporcionar orientación para descartar los vídeos que no desee conservar.
- Dar a los potenciales usuarios de su colección una idea de si es posible que usted tenga lo que están buscando.
- Evitar el malgasto de esfuerzos o recursos en guardar vídeo que no se puede utilizar, o que está archivado en otro lugar.

A largo plazo, una política de selección ayuda a asegurar que el contenido a preservar tenga un significado y un valor duradero.

WITNESS Media Archive Collection Policy

The Media Archive collects video related to human rights for the purposes of preservation and access, and in particular, original and master recordings created by or about WITNESS partner organizations and WITNESS. The scope is global, with no geographic limitations. Human rights are broadly conceived to include civil, political, economic, cultural and social rights.

WITNESS and WITNESS Partner footage

Original, raw video created by WITNESS and WITNESS partners during the course of a partnership or collaboration.

Edited productions

Documentaries created by WITNESS, and by or in collaboration with WITNESS partners.

Third-party video

News programs, documentaries, and other recordings depicting WITNESS, about WITNESS or its partners, or used in WITNESS video productions.

Related materials

Documentation related to the video collection, such as logs, scripts, production notes, background information, photographs, consents and licenses forms, etc.

Una ejemplo de la política de selección para la colecta.

Identifique sus Objetivos de Colecta

Para desarrollar una política de selección, primero identifique las metas y prioridades de su colección:

- ¿Cuál es el objetivo general o propósito de su colección?
- ¿Quiénes son los destinatarios o usuarios de su colección?
- ¿Cuál es el alcance del contenido de su colección?
- ¿Qué tipo de materiales o formatos colecciona usted?
- ¿Qué no está incluido en su colección?

Otros Criterios de Selección

Otros criterios potencialmente importantes para la selección de videos son:

Suficiente [metadatos](#)

¿Hay suficiente información contextual disponible para que el video pueda ser utilizado y comprendido?

Unicidad

¿Está el video en riesgo de perderse? ¿Tiene usted la única copia, o ya está el vídeo debidamente archivado en otro lugar al que usted puede acceder si es necesario?

[Derechos](#)

¿Tiene usted el derecho legal de utilizar o distribuir el vídeo?

Más adecuado

¿Tiene usted la capacidad de mantener el video con el tiempo, o hay alguien que es más adecuado para hacerlo?

Condición

¿Está el video intacto y se puede ver? ¿Es esta la mejor copia de calidad disponible del vídeo?

Adquirir: Adquisición de Vídeo sin Editar y Metadatos

Siempre Adquiera Archivos Ooriginales si es Posible

Ya sea que usted esté adquiriendo vídeo directamente de una cámara, teléfono móvil, disco duro, o lo esté [descargando](#) del Internet, cuando sea posible, siempre escoja el [archivo original](#) (es decir, una copia exacta). Además de ser el objeto [auténtico](#), el archivo original contiene [metadatos](#) importantes sobre la fuente del vídeo, tal como la fecha registrada o ubicación geográfica. Esta información a menudo se pierde si el archivo ha sido alterado o [transcodificado](#).

Metadata from Original Raw Video File		Metadata from MP4 Copy Downloaded from YouTube	
Format	Original Video/MC_11/8.MOV	Derivative Video/iAC	2178_2x11L8M1_8.mp4
Format profile	QuickTime	Format profile	MPEG-4
Codec ID	qt	Codec ID	H.264 / Version 2
File size	965 Kib	File size	570 Kib
Duration	1:13.872197	Duration	1:13.860000
Overall bit rate	886 Kbps	Overall bit rate mode	Variable
Recorded date	2012-10-26T17:24:13-0400	Overall bit rate	358 Kbps
Encoded date	UTC 2012-10-26 21:25:30	Encoded date	UTC 2012-10-29 14:38:56
Tagged date	UTC 2012-10-26 21:25:35	Tagged date	UTC 2012-10-29 14:38:56
Writing application	0.0	Artist	#
Writing library	Apple QuickTime	Genre	1212R
Make	Apple	Track ID	896720803MM181160626761571
City1	+40.6851-073.9742+040.7761	Genre	#
Model	iPhone4S	URL	---0-0Mwu76c.youtu.be.com
com.apple.quicktime.make	Apple		
com.apple.quicktime.creationdate	2012-10-26T17:24:13-0400		
com.apple.quicktime.location.ISO6709	+40.6851-073.9742+040.7761		
com.apple.quicktime.software	0.0		
com.apple.quicktime.model	iPhone4S		

Cuando el vídeo se alterada o transcodifica, los metadatos del archivo original se puede perder.

En situaciones en que el archivo original no está disponible (por ejemplo, cuando se descarga desde YouTube), su única opción puede ser la de descargar un [derivado](#) de transcodificación. Si usted tiene que escoger entre archivos que no sean originales, seleccione uno que se derivado del original (es decir, en lugar de un derivado de un derivado). En segundo lugar, seleccione la más alta calidad de la copia que se encuentre disponible en un [formato](#) de uso común y corriente.

[WAIL](#) (Web Archiving Integration Layer) es una herramienta de un solo clic para la adquisición de páginas web, incluyendo algunas con video.

[YouTube-dl](#) es una herramienta de [línea de comandos](#) para descargar videos de sitios para compartir video.

Obtenga los Metadatos

Junto con el vídeo, asegúrese de adquirir los metadatos o documentación que vienen con este. Los metadatos se pueden [incorporar](#) en el archivo de vídeo, entregados con los archivos de vídeo en otro formato (por ejemplo, un documento de texto), enviado o mostrado por separado del archivo de vídeo (por ejemplo, en un correo electrónico, en una página de YouTube). Los metadatos también se pueden comunicar verbalmente. Registre esta información en alguna forma, como por ejemplo un documento de texto, hoja de cálculo o base de datos.



Los metadatos pueden venir en varias formas.

[TubeKit](#) es un rastreador de YouTube que permite a partir de los datos de vídeo de YouTube (autor, palabras clave, género, número de visitas, clasificación, comentarios, etc.), recoger comentarios de texto para los vídeos de YouTube y extraer los datos del perfil de los usuarios de YouTube.

[YouTube Data API](#) le permite obtener metadatos detallados acerca de un vídeo, incluidos los metadatos del archivo de vídeo original (que en sí mismo no está disponible).

[MediaInfo](#) (\$0.99, la versión [GUI](#)) muestra los metadatos incorporados en los archivos de vídeo y audio.

La versión gratuita de [MediaInfo](#) muestra los metadatos incorporados en los archivos de vídeo y audio en la línea de comandos.

Recuerde que no todos los metadatos son correctos, completos y fiables. Incluso los metadatos incorporados en un archivo pueden ser incorrectos (por ejemplo, si en la cámara se fija la fecha y la hora equivocada). Trate de suplir la falta de información poniéndose en contacto con el creador o la fuente, o a través de la investigación. Cuando la adquisición se hace a través de fuentes no confiables o desconocidas, tome medidas para verificar la información, como por ejemplo mediante el examen de las fuentes o la corroboración de los videos con otra información conocida. Aún así usted puede adquirir vídeos sin verificar, pero tome nota de la información que falta o que puede ser poco fiable.

00033.MTS	Feb 6, 2040 1:28 AM	Apr 14, 2011 3:03 PM
00034.MTS	Oct 5, 1974 11:21 PM	Apr 14, 2011 3:03 PM
00035.MTS	Apr 24, 1976 9:02 PM	Apr 14, 2011 3:04 PM
00036.MTS	May 17, 1979 1:25 PM	Apr 14, 2011 3:04 PM
00037.MTS	Oct 30, 1979 3:05 PM	Apr 14, 2011 5:51 PM
00038.MTS	Oct 7, 1980 5:26 PM	Apr 14, 2011 5:51 PM
00039.MTS	Oct 10, 1982 6:48 PM	Apr 14, 2011 5:51 PM
00040.MTS	Jan 18, 1983 1:08 AM	Apr 14, 2011 5:51 PM
00041.MTS	Nov 24, 1983 2:29 PM	Apr 14, 2011 5:51 PM
00042.MTS	May 14, 1984 4:09 AM	Apr 14, 2011 5:51 PM
00043.MTS	Jun 6, 1986 2:11 AM	Apr 14, 2011 5:51 PM
00044.MTS	Jul 17, 1987 8:12 AM	Apr 14, 2011 5:51 PM
00045.MTS	Nov 13, 1988 11:54 PM	Apr 14, 2011 5:52 PM
00046.MTS	Jul 15, 1992 6:17 PM	Apr 14, 2011 5:52 PM
00047.MTS	Feb 6, 1997 6:01 AM	Apr 14, 2011 5:52 PM

Los metadatos pueden ser incorrectos y poco fiables.

Revise sus Archivos

Después de haber copiado, movido o descargado el vídeo y los metadatos o documentación, asegúrese de haber adquirido los archivos por completo e intactos:

Método sencillo

Intente reproducir o abrir los archivos. Si está reuniendo archivos originales, compruebe que el número de archivos y el tamaño de los archivos concuerde con la fuente.

Método más infalible

Si recoge archivos originales, compruebe los [hashes](#) (ejemplo, sumas de comprobación) de los archivos adquiridos con los hashes computados de la fuente. Para obtener más información sobre cómo hacer esto, vea: "[Manteniendo los Archivos Intactos \(y cómo probarlo\)](#)".

[Karen's Hasher](#) es una herramienta GUI de Windows para el cálculo y la verificación de hashes.

[MD5](#) es una utilidad de línea de comandos para la computación libre de hashes MD5 (conocidos también como comprobación de sumas).

[md5deep](#) and [hashdeep](#) son herramientas de línea de comandos gratuitas para calcular y comparar varias sumas de comprobación para directorios de archivos completos.

[sha1sum](#) es una utilidad de línea de comandos gratuita para el cálculo y la revisión de las sumas de comprobación SHA-1 que forman parte de la GNU Core Utilities.

Calcule los hashes de sus vídeos cuando los adquiera, y verifíquelos con los hashes de la fuente si están disponibles. Como parte de la [cadena de custodia](#), mantenga un registro de los hashes para demostrar que sus archivos no han sido manipulados o alterados con el tiempo. Proporcione el valor hash cuando comparta el vídeo con los demás, para que puedan comprobar que han recibido el video intacto.

No Renombre los Archivos de Videos sin Editar

No hay necesidad de cambiar el nombre de los archivos de vídeo adquiridos, a menos que el nombre de archivo utilice caracteres "ilegales". (Por ejemplo, [] / \ = + < > ; : " , | *), es excesivamente largo, o contiene espacios. Si el archivo de vídeo todavía tiene el nombre de archivo original de la cámara, usted no debe cambiar el nombre del archivo. El nombre original es importante para mantener el [orden original](#) o la secuencia de los archivos de vídeo sin editar, y en ocasiones es incluso esencial para la funcionalidad completa del vídeo (por ejemplo, formato AVCHD). Para obtener más información sobre los nombres de archivos, vea la sección "[Organizar](#)" en el flujo de trabajo.

Mantener la Cadena de Custodia

Para mantener una [cadena de custodia](#) ininterrumpida, usted tiene que documentar su adquisición. Puede crear un registro de adquisiciones para señalar la fecha y hora en que los videos se han añadido a su colección. Este paso es a menudo integrado y automatizado en la [catalogación](#) y los sistemas de [manejo de medios](#). También puede guardar documentos como formularios de presentación, correos electrónicos, registros de descarga / transferencia que indiquen cuando usted obtuvo la custodia de un video.

E008761	04/13/2011 4:59:10 PM	AVC	mp4	Master	Yvonne Ng
E008762	04/13/2011 5:00:12 PM	XviD	AVI	Camera Original	Yvonne Ng
E008763	04/13/2011 5:07:12 PM	XviD	AVI	Camera Original	Yvonne Ng
E008764	04/13/2011 5:31:16 PM	WMV3	mov	Master	Yvonne Ng
E008765	04/13/2011 5:37:11 PM	WMV3	mov	Master	Yvonne Ng
E008766	04/14/2011 10:24:41 AM	DV	txt,	Master	Yvonne Ng
E008767	04/14/2011 10:27:24 AM	DV	txt,	Master	Yvonne Ng
E008768	04/14/2011 10:30:39 AM	DV	mov	Master	Yvonne Ng
E008769	04/14/2011 10:31:15 AM	DV	mov	Master	Yvonne Ng
E008770	04/14/2011 10:31:47 AM	DV	mov	Master	Yvonne Ng
E008771	04/14/2011 10:34:35 AM	DV	mov	Master	Yvonne Ng
E008772	04/14/2011 10:41:33 AM	DV	mov	Master	Yvonne Ng
E008773	04/14/2011 11:12:47 AM	DV	mov	Master	Yvonne Ng
E008774	04/14/2011 11:16:12 AM	DV	mov,	Master	Yvonne Ng
E008775	04/18/2011 11:36:06 AM	AVC	mp4	Use/Web Upload	Yvonne Ng

Un ejemplo de registro de adquisición de un sistema de manejo de medios.

El mantenimiento de una cadena de custodia ininterrumpida es especialmente importante para los materiales de evidencia.

Adquirir: Adquisición de Vídeo Editado y Elementos

Vídeos editados son videos que se crean mediante otros videos como fuentes. Pueden ir desde producciones complejas a la simple adición de los logotipos o subtítulos para las imágenes de vídeo sin editar.



La adquisición de videos editados implica un enfoque ligeramente diferente a la adquisición de material de archivo de vídeo sin procesar. En primer lugar, el archivo "original" no es relevante ya que el vídeo se [exporta](#) desde un sistema de edición y no hay conexión directa a un evento registrado. En segundo lugar, la creación de videos editados puede generar una variedad de otros archivos que pueden necesitar ser adquirida en función de la futura utilización prevista del vídeo editado.

Asegúrese de que Tiene una Copia Máster

Siempre adquiera una copia "[maestra](#)" - la copia de más alta calidad de un video editado - cuando sea posible. Si usted exporta el vídeo desde un software de edición, exportar un vídeo de alta calidad como su copia máster, incluso si usted no tiene un uso inmediato para éste. Usted puede exportar copias en otros formatos, según sea necesario.

Recuerde que una vez que se exporta un video, no hay manera de mejorar su calidad visual o auditiva. Por lo tanto es especialmente importante tener una copia máster de alta calidad si usted no tener acceso a las imágenes sin editar o al archivo del proyecto de edición más adelante.

Conserve (Algunos) Elementos de Producción

La edición de un vídeo por lo general implica la creación de una variedad de archivos adicionales, como los archivos del proyecto, gráficos, archivos de procesamiento, así como archivos de origen transcodificados. Puede ser difícil determinar qué conservar.

En general, es una buena idea conservar los archivos del proyecto (por ejemplo, el archivo de FCP.) Y las [listas de decisiones de edición \(EDL\)](#), en caso de que usted tenga que volver a editar el video. Puede que tenga que volver a editar, por ejemplo, si usted encuentra un error, si la situación cambia, y es preciso actualizar la información, o si desea hacer una nueva versión del video. Por la misma razón, es una buena idea para conservar gráficos o cualquier otro elemento que se utilizaron para el vídeo.

No es necesario para conservar los archivos temporales (ejemplo, los archivos de renderización) de un proyecto de edición, ya que estos pueden ser renderizados de nuevo si es necesario.

Los Software de edición a veces requieren de realizadores de video [transcodifiquen](#) los archivos de vídeo de las fuentes originales a un formato que sea más fácil para que el software funcione. Al final del proyecto, es posible que desee adquirir estas copias transcodificados lo que fácilmente puede volver a editar el proyecto en el futuro. Sin embargo, las copias transcodificados requieren espacio de almacenamiento adicional - a menudo son significativamente más grandes que los archivos originales. Para ahorrar espacio en disco, puede eliminar las copias transcodificados y sólo mantener los archivos originales. Siempre y cuando usted no ha cambiado los nombres de archivo, es posible volver a crear las copias transcodificados de los archivos originales y volver a conectar con su proyecto de edición.

Si usted tiene un video editado y los archivos originales sin editar utilizados para crearlo , no elimine los archivos originales cuando haya terminado con la edición. Los archivos originales sin editar son más valiosos como evidencia que los videos editados.

Organizar

Organizar: Introducción

La organización de su colección consiste en organizar sus archivos en una estructura de directorios coherente y nombrarlos claramente. Se precisa una buena organización para conservar el [orden original](#) sus archivos de vídeo, y se asegura de que los videos no se pierdan o sean sobrescritos accidentalmente. También es más fácil encontrar vídeos en una colección bien organizada.

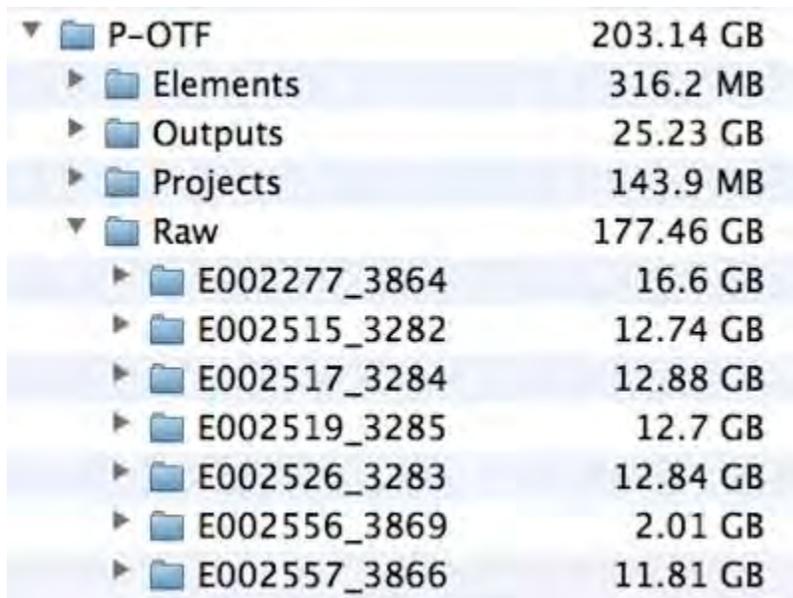
Un Escenario

Cuando Todo Está en la Cabeza de Alguien

El Centro de los Derechos del Niño produce regularmente videos cortos editados sobre asuntos relacionados con los derechos de los niños. Para cada vídeo que el Centro produce, termina con una gran cantidad de imágenes sin editar y elementos de producción como gráficos y música que pueden ser reutilizados en otras producciones. El material no está organizado, pero Mohammad, el editor de vídeo que trabaja con el material de archivo, sabe dónde se almacena todo y puede encontrar clips cuando los necesita.

Un día, a Mohammad le ofrecen un puesto de trabajo en otra organización y deja Centro de los Derechos del Niño. El nuevo editor de vídeo del Centro, Raja, no le encuentra el sentido a los archivos de Mohammad y no puede localizar el material que necesita.

Para evitar que esto vuelva a suceder, Raja empieza a organizar nuevos vídeos por producción en directorios claramente marcados. En cada producción, ella separa las imágenes sin editar, productos finales, y los elementos de producción. Dentro de estos subdirectorios, coloca los archivos en carpetas claramente identificadas con [identificadores únicos](#).



▼ P-OTF	203.14 GB
▶ Elements	316.2 MB
▶ Outputs	25.23 GB
▶ Projects	143.9 MB
▼ Raw	177.46 GB
▶ E002277_3864	16.6 GB
▶ E002515_3282	12.74 GB
▶ E002517_3284	12.88 GB
▶ E002519_3285	12.7 GB
▶ E002526_3283	12.84 GB
▶ E002556_3869	2.01 GB
▶ E002557_3866	11.81 GB

Los archivos de vídeo y los metadatos se almacenan en carpetas etiquetadas con identificadores únicos. Las carpetas se organizan en directorios de proyecto de producción y el tipo de contenido.

¿QUÉ VIENE DESPUÉS?

[Nombres de Archivo](#)

Cuándo cambiar el nombre de los archivos y cómo.

[Usar Identificadores únicos](#)

Cómo los identificadores únicos pueden ayudarle a organizar y compartir sus vídeos.

[Carpetas y Directorios](#)

Uso de carpetas para crear paquetes de información, y organizarlos en los directorios.

[Herramientas para el Manejo de Medios](#)

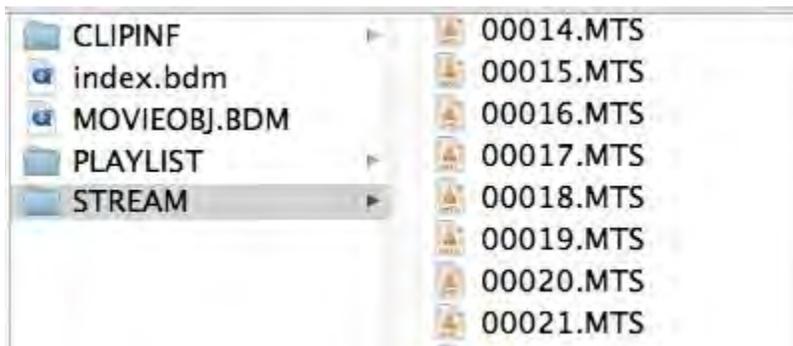
Aplicaciones de software para el manejo de sus colecciones de vídeo.

Organizar: Nombres de Archivos

No Cambie los Nombres de Archivo de la Cámara

Un nombre de archivo generado por una cámara proporciona información valiosa acerca de un video. Por ejemplo, en un grupo de archivos de vídeo, se puede deducir fácilmente que DSC_991.AVI se registró después de DSC_990.AVI, pero antes DSC_992.AVI, y que no se ha grabado en la misma cámara como VID0005.AVI.

Conservar el nombre del archivo es parte de mantener el [orden original](#), que es importante para las pruebas y la contextualización. Además, algunos formatos de vídeo complejos se basan en el nombre del archivo original para que funcionen correctamente.



Imágenes sin editar de la cámara en su orden original.

¿Qué Hago si Tengo Nombres de Archivo Duplicados?

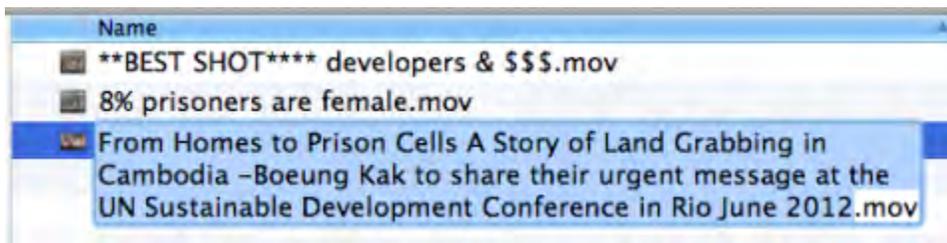
Nombres de archivos duplicados pueden ocurrir a veces cuando usted adquiere archivos de material sin editar de diferentes personas que utilizan la misma marca de la cámara. En lugar de cambiar el nombre de los archivos, organice el material de archivo de cada persona en una carpeta aparte (para obtener más información, véase "[Carpetas y Directorios](#)").

Si tiene que cambiar el nombre de los archivos de la cámara, conserve el nombre original como parte del nombre de archivo nuevo.

Cuándo Cambiar el Nombre de Archivos

Los nombres de archivo incorrectos impedirán actividades como la transferencia de archivos entre sistemas y [copias de seguridad](#). Siempre se debe cambiar el nombre del archivo si:

- El archivo contiene caracteres especiales como @ # \$% & *: "<> / \ ~ | que están reservados para las operaciones del sistema de archivos.
- El nombre del archivo es muy largo (el número máximo de caracteres depende del resto de la ruta de archivo).
- El nombre del archivo contiene espacios (incorrectos para ciertos programas y web).



Ejemplos de nombres incorrectos.

Cómo Nombrar los Archivos de Imágenes sin Editar

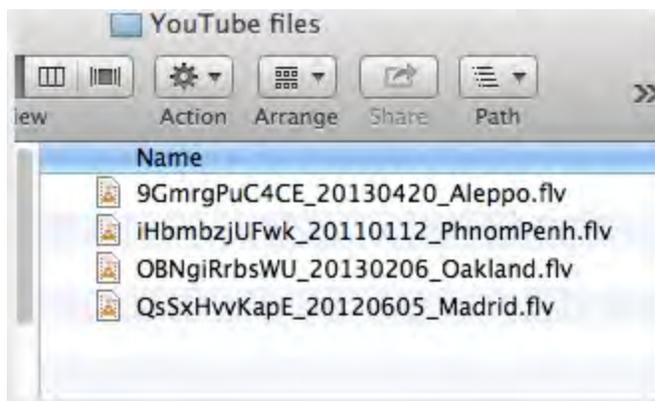
Si necesita cambiar el nombre de los archivos de imágenes no editadas:

Refiérase a la fuente del video en el nuevo nombre del archivo

Incluya el nombre de archivo asignado por la cámara, si es posible. También puede incluir la fecha de grabación, la ubicación o el nombre de camarógrafo. También puede incluir cualquier [identificador único](#) facilitado por la fuente, como un ID de YouTube si su fuente es YouTube.

Utilice una plantilla

Nombre los archivos consistentemente utilizando una convención de nombres de archivos o plantilla. Por ejemplo, una plantilla como "YouTubeID_FechadeGrabación_Locación" significa que usted siempre va a nombrar los archivos de imágenes no editadas con esos elementos en ese orden, separados por guiones.



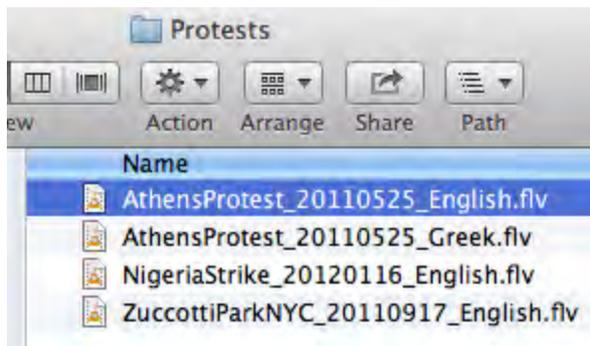
Si cambia el nombre, renombre los archivos consistentemente de acuerdo a una plantilla.

Evite el uso de caracteres "ilegales"

Caracteres como @ # \$% & *: " < > / \ ~ | están reservados para las operaciones del sistema de archivos. También evite nombres de archivo excesivamente largos, y espacios en sus nombres de archivo.

Cómo Nombrar los Archivos de Videos Editados

Videos que se editan y salida de un sistema de edición de video deben ser nombrados. Dé a cada archivo un nombre único que sigue una plantilla de nombres de archivos consistente. Los componentes del nombre del archivo le ayudarán a distinguir fácilmente un video de otro, por ejemplo, " TituloAbreviado_FechaProducido_Lenguaje" o "ID_TituloAbreviado_NúmeroDeVersión."



Nombre de los archivos de vídeo editados de acuerdo a un patrón.

Si usted está adquiriendo un video editado de alguna otra parte, por lo general, no es necesario cambiar el nombre del archivo. Mientras que el nombre de archivo dado a un archivo editado es menos significativo en términos de orden original que un nombre de archivo asignado a un vídeo sin editar por una cámara, ya que puede aún proporcionar evidencia de que el vídeo editado vino de (por ejemplo, si el nombre del archivo incluye un identificador único desde la fuente). Los únicos casos en los que se debe cambiar el nombre de un archivo de vídeo editado adquirido es si el nombre de archivo contiene caracteres especiales que pueden confundir al software o a los sistemas

operativos (por ejemplo, [] / \ = + < > ; : " , | *), el nombre de archivo es demasiado largo o si contiene espacios.

Organizar: El Uso de Identificadores Únicos

¿Qué es un Identificador Único?

Un [identificador único](#) es un número o código que inequívocamente puede distinguir un objeto de otro en un sistema dado, y las cosas del grupo asociado a un objeto juntos. Con frecuencia nos podemos encontrar con identificadores únicos en nuestra vida cotidiana, tales como números de tarjetas de crédito, números de teléfono, códigos de barras y los ISBNs de los libros. Un número de tarjeta de crédito, por ejemplo, distingue sus compras de otra persona, y permite que todas las compras sean agrupadas en una sola factura.



Un código de barras de un producto es un ejemplo de un identificador único.

Usted puede utilizar identificadores únicos para organizar sus vídeos. Imagine que tiene 10 archivos de vídeo adquiridos de diversas fuentes, cuyos nombres asignados por la cámara han sido cambiados. Al revisar los videos, usted encuentra que 9 son únicos, y el otro es una copia. Usted puede crear 9 identificadores únicos para distinguir los 9 vídeos de los otros. También usted puede dar la copia no única el mismo identificador único que el del original para asociarlos entre sí.

Files as Acquired	Files with Unique Identifiers Added
ASEANSummit.mov	A0001_Free15.mp4
BKL.mp4	A0002_BKL.mp4
ConferenceHousing.mov	A0003_ASEANSummit.mov
Detainees.mov	A0004_LandGrab.mov
EvicteesMarch.AVI	A0005_Detainees.mov
Free15.mp4	A0006_ViolentCrackdown.flv
HousingConf.mov	A0007_UNSecretary.mov
LandGrab.mov	A0008_EvicteesMarch.AVI
UNSecretary.mov	A0009_HousingConf_LowResCopy.mov
ViolentCrackdown.flv	A0009_HousingConf.mov

Utilice identificadores únicos para distinguir y asociar los archivos.

La Creación de Identificadores Únicos

Para crear sus propios grupos de identificadores únicos, decida qué tipo de objetos desea identificar, como los proyectos, archivos individuales o carpetas que contienen los grupos de archivos.

Para cada tipo de objeto que usted desea identificar, defina un modelo o estrategia de asignación de identificadores para ese tipo de objeto. Por ejemplo, usted puede optar por identificar carpetas usando los números que cuentan secuencialmente comenzando con el número "00001", o es posible que usted quiera identificar proyectos que utilicen un código de cinco letras que empieza con la "P-". La fecha de grabación puede ser una buena base para los identificadores únicos de imágenes sin editar, ya que cambian cada 24 horas, por ejemplo "20130623-001." También puede utilizar los identificadores creados por otros sistemas (por ejemplo, los nombres de archivo de cámara, ID de YouTube).

Mantenga un registro de sus identificadores únicos en un registro grabado utilizando una hoja de cálculo o una aplicación de base de datos. También puede utilizar una hoja de cálculo o una aplicación de base de datos para generar automáticamente identificadores únicos para usted.

id	titleVariant:title	dates:date	main_credits
6209	Maurice Makoloo - ELAW Interview Series.	2009-03	WITNESS
6210	Rugemeleza Nahala - ELAW Interview Series.	2009-05-14	WITNESS
6211	Children of War. [NBC Dateline episode]	2005-08-21	NBC
6212	Yersil Sánchez - ELAW Interview Series.	2009-03	WITNESS
6213	Theivani: Amarthalangam - ELAW Interview Series.	2009-05-14	WITNESS
6214	[Unedited raw footage for vlogs related to Hear Us, Stand With Us at SADC	2009-08/2009-09	WITNESS
6215	[Kelly Matheson and Priscila Neri Hub vlogs from Public Interest Environmental	2009-02-05	WITNESS
6216	[Hub videos from courthouse rally for Wiwa v. Shell, May 27, 2009]	2009-05-27	WITNESS
6217	[Courthouse rally for Wiwa v. Shell trial, May 27, 2009]	2009-05-27	WITNESS
6218	Michael Goldhaber on the Outcome of the Shell Trial Settlement. [Hub vlog]	2009-06-09	Michael Goldhaber /
6219	[Hub interviews with 2008 Silverdocs Documentary Film Festival WITNESS	2008-07-17	WITNESS
6220	[Unedited interviews with 2008 Silverdocs Documentary Film Festival	2008-06	WITNESS
6221	[Interview with Joe Berlinger, director of CRUDE]	2009-07-22	WITNESS
6222	[Post-campaign videos from 'What Image Opened Your Eyes to Human Rights'	2008-12-11	WITNESS
6223	[Edited responses by WITNESS staff for 'What Image Opened Your Eyes to	2008-12-05	WITNESS
6224	[External responses to 'What Image Opened Your Eyes to Human Rights?'	2008-12	
6225	[Amnesty International Small Places Tour promotional videos with musicians]	2008-08-13	AJ
6226	Asian NGOs Network on National Human Rights Institutions (ANNI) Training	2008-11-26/2008-11	WITNESS
6229	Dilemma: Caught Between the Tiger and the Crocodile.	2008	APNSW
6230	Asia Training and Studies Session for Human Rights Defenders in Bangkok,	2008-11-16/2008-12	WITNESS
6231	Human Rights and Video in China: A Conversation with Ai Xiaoming.	2008-09-18	WITNESS
6232	Interview with WITNESS Core Partner Chintan on Wastepickers' Rights.	2008-11-06	WITNESS/Chintan

Lleve un registro de sus identificadores únicos.

Maneras de Utilizar los Identificadores Únicos

Usted puede organizar su colección mediante identificadores únicos en los nombres de directorio y nombres de archivo. Digamos, por ejemplo, que usted exporta un archivo de vídeo [máster](#) llamado "00001_MiVideo_Master.mov." Usted puede nombrar una copia de menor resolución hecha para cargar en la web "00001_MiVideo_BajaRes.mov." Del mismo modo, puede nombrar a la lista de tomas de vídeo "00001_ListaToma.xls." Estos tres archivos se pueden organizar en una carpeta llamada "00001_MiVideo".



Identificadores únicos en los nombres de directorios y nombres de archivo.

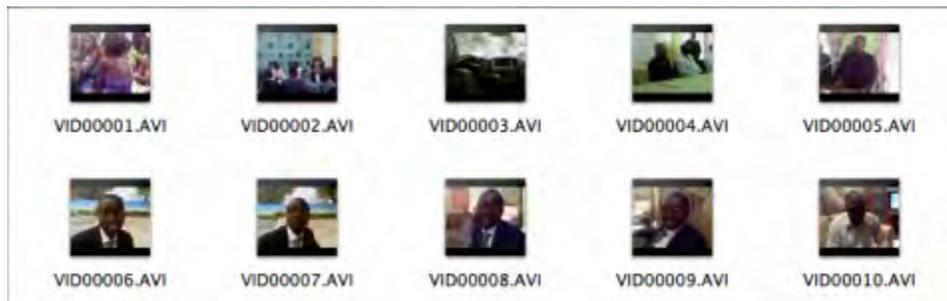
Si usted tiene un inventario o [catálogo](#), usted puede incluir el identificador único como una columna de hoja de cálculo o un campo de base de datos para que pueda recuperar fácilmente cada video en su colección.

Si va a compartir videos y documentación con los demás, puede hacer referencia a los identificadores únicos para que se haga claro lo que está hablando. También puede enviar y recibir video y la documentación por separado y juntarlos más tarde poniendo el mismo identificador único en los nombres de archivo.

Organizar: Carpetas y Directorios

Orden Original

El principio clave en la organización o agrupación de secuencias de vídeo sin editar en carpetas es el de preservar su [orden original](#). En el contexto de la documentación en video, el orden original es el orden en el que se graban los archivos de vídeo - por ejemplo VID00001.avi, VID00002.avi, VID00003.avi. El orden original de los archivos tiene valor como prueba, se puede inferir que VID00002.avi fue grabado después de VID00001.avi, y nada fue filmado en el medio. El orden original también proporciona el contexto para los archivos individuales - por ejemplo, los acontecimientos descritos en VID00003.avi de alguna manera se relacionan con los acontecimientos en VID00002.avi y VID00004.avi.



Tenga en cuenta que no siempre es posible recibir archivos en su orden original, y que puede que tenga que restaurar el orden original a la hora de organizar tus archivos.

Carpetas como Paquetes Informativos

Una forma sencilla de organizar los vídeos y la documentación es creando [paquetes de información](#). "Paquete de información" es un término tomado del mundo archivístico que simplemente se refiere a un contenedor, como una carpeta, que contiene el objeto que se está archivando - su archivo de vídeo - y la información al respecto que le permite ser archivado - sus [metadatos](#) y / o la documentación.

Un paquete de información puede ser tan simple como una carpeta que contiene un archivo de vídeo y un archivo de texto, a pesar de que los paquetes de información también pueden incluir múltiples archivos de vídeo y múltiples documentos.



Un paquete de información básica.

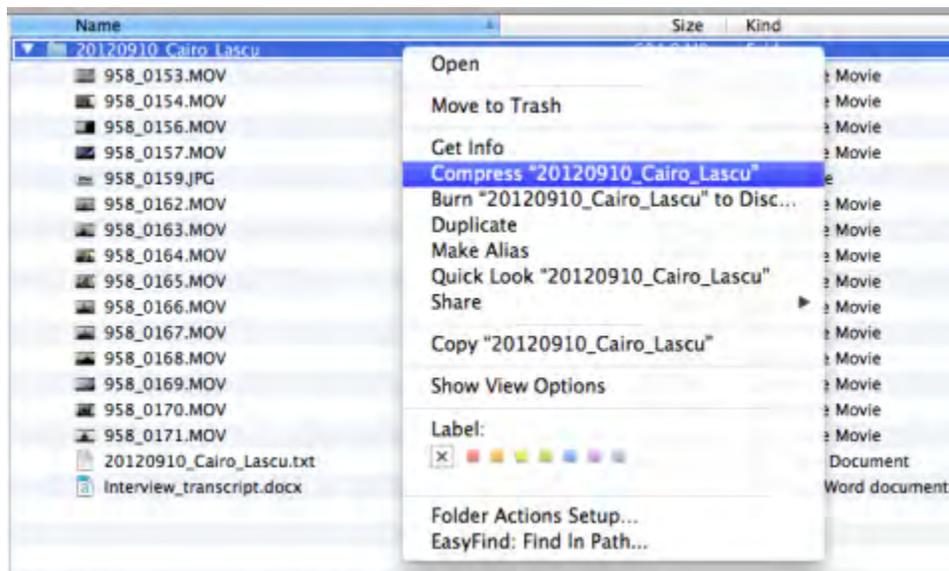
Los paquetes de información le permiten:

Fácilmente agrupar los archivos de vídeo relacionados

Los paquetes de información le permiten fácilmente agrupar los archivos de vídeo relacionados, lo que ayuda a mantener el orden y el contexto original. Por ejemplo, si graba un evento y termina con 15 archivos de vídeo, puede agruparlos en un solo paquete de información. A continuación, puede añadir un archivo de texto que contiene los metadatos que se refieren a los 15 archivos en el paquete.

Mantenga el vídeo y los metadatos y / o documentación, juntos

El uso de paquetes de información impide que se conviertan en vídeos disociados de la información sobre estos mismos a través del tiempo y a medida que usted los mueve de lugar en lugar. Por ejemplo, si usted necesita enviar videos a alguien, puede comprimir el paquete completo de información en un archivo. ZIP y transferir el vídeo junto con sus metadatos y documentación en una sola pieza.



Después organizarlos en paquetes de información, comprímalos en un archivo Zip. para una transferencia fácil.

Busque y navegue su colección con más facilidad

Mediante el uso de Spotlight o la herramienta de búsqueda de Windows, se pueden encontrar

los vídeos al buscar dentro de los nombres de las carpetas del paquete y el contenido de los archivos de texto. También puede organizar los paquetes en los directorios para que sean más fáciles de navegar (consulte "Organizando paquetes en directorios" más abajo).

Cómo Hacer un Paquete de Información

- Mantenga el orden original de los videos incluyendo sólo los videos grabados por una fuente, en un lugar, al mismo tiempo en un paquete.
- No mezcle archivos de vídeo de múltiples fuentes o eventos en un solo paquete de información.
- Nombre sus carpetas de paquetes de información consistentemente. El objetivo es hacer que su paquete sea fácil de identificar y de encontrar. Por ejemplo, usted puede nombrar las carpetas de paquetes de acuerdo a un patrón "PaqueteID_DiaGrabación_Locación_Nombre Fuente".
- Asegúrese de que los nombres de los paquetes son exclusivos entre sí (la creación de [identificadores únicos](#) para los paquetes puede ayudar con esto).
- Si tiene varios archivos de vídeo y varios documentos en un solo paquete, usted puede crear una estructura de subdirectorios simple dentro del paquete para que sea más organizado, tales como:

Directorio Base del Paquete /

Videos/

Documentación /

Organizar Paquetes en Directorios

Al igual que con todos los archivos electrónicos, la organización de sus vídeos digitales consiste en colocarlos en directorios del sistema de archivos. No hay una forma correcta de estructurar sus directorios, y la mejor manera dependerá de cómo usted accede a los archivos.

Algunos consejos:

Utilice una estructura que funcione para usted

Si usted principalmente accede a los archivos almacenados utilizando su explorador de archivos (por ejemplo, Finder o el Explorador de archivos), cree una estructura jerárquica de directorios que refleje cómo usted buscaría un video. Por ejemplo, si usted desea navegar para encontrarlo primero por la fecha y después por la ubicación, luego por camarógrafo, cree tres niveles de directorios que se alinean con estas categorías.



Agrupe los archivos de video y metadatos relacionados o documentos juntos en un paquete de

información, y organice los en directorios.

Si usted está recogiendo vídeo como evidencia, asegúrese de que los paquetes de información conservan el orden original de los videos, y organice sus vídeos de una forma que sea fácilmente navegable por creador, fecha de grabación, y ubicación.

Utilice una estructura de directorios consistente y no se desvíe

Si el tercer nivel en la estructura de directorios de los archivos de contenido es por camarógrafo, por ejemplo, entonces sólo ponga los nombres de los camarógrafos en este nivel de directorio. Siempre escriba los nombres de las carpetas consistentemente!

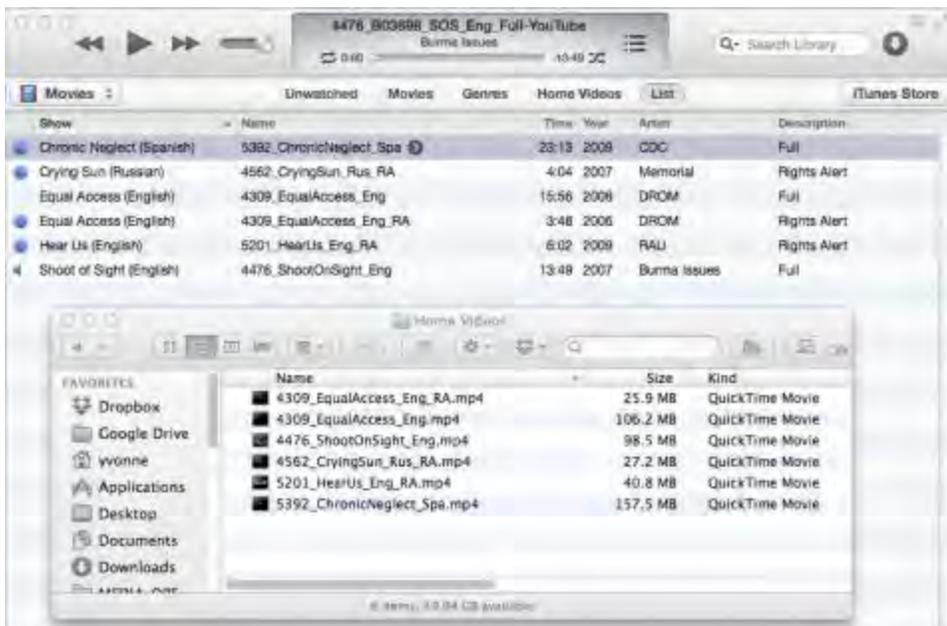
Evite la creación de demasiados niveles de subdirectorios

Demasiados niveles pueden hacer la navegación engorrosa. También pueden causar problemas de [interoperabilidad](#). Muchos programas de Windows, por ejemplo, no pueden manejar las rutas de archivos que superen los 260 caracteres.

Comprenda los inconvenientes para la navegación y la búsqueda

Un inconveniente de depender de Finder o del Explorador de archivos para navegar por su colección, es que el sistema de archivos es jerárquico, es decir, la navegación se hace mediante la reducción continua en el ámbito de la búsqueda a medida que se avanza por el árbol de directorios. Esto puede ser problemático si quiere navegar por su colección de una manera que no sea la forma en que la estructura de directorios se ha configurado. También puede ser un problema si usted está tratando de organizar sus vídeos según varios atributos no jerárquicos - por ejemplo, si desea organizar los vídeos por diferentes temas.

Para hacer que su colección sea navegable o fácil de ordenar por múltiples atributos no jerárquicos – tales como temas - usted tendrá que usar una base de datos independiente o una aplicación de [manejo de medios](#). Con esta, usted puede asignar varios atributos, tales como temas, nombres y descripciones de un registro que apuntan hacia su video. Usted puede estar familiarizado, por ejemplo, con la forma en la aplicación de manejo de medios de iTunes le permite organizar sus archivos de música de varias maneras sin tener que mover los archivos MP3 almacenados en su sistema de archivos. Para más información sobre este tema, consulte "[Herramientas para el manejo de medios](#)"



Las herramientas de manejo de medios (como iTunes) le pueden dar diferentes formas de navegar y clasificar sus vídeos, sin afectar la forma en que se almacenan los archivos.

Organizar: Herramientas para el Manejo de Medios

Utilizar el Finder o el Explorador de archivos para navegar por directorios y carpetas organizadas puede ser perfectamente suficiente para sus necesidades. Sin embargo, si usted necesita navegar u ordenar los archivos de formas más complejas, hay muchas herramientas que van desde las básicas hasta las sofisticadas que se pueden utilizar junto con sus directorios organizados.

Aplicaciones para el Manejo de Medios Personales

Las herramientas para el [manejo de medios](#) personales a menudo vienen pre-instaladas en su computadora, o se pueden comprar a un costo bajo. Estos sistemas suelen ser muy fáciles de utilizar, pero están limitados en su funcionalidad, por lo que son los más adecuados para pequeñas colecciones. Algunos ejemplos incluyen:

- [iTunes](#)
- [iPhoto](#)
- [Windows Media Center](#)

Tenga en cuenta que las herramientas de manejo de medios personales no suelen ser construidas para que pueda exportar su información a otros sistemas. Si se introduce una descripción de un vídeo en la biblioteca de iTunes, por ejemplo, no se puede mover fácilmente la información a otro sistema más adelante.

Sistemas para el Manejo de Medios para la Producción de Videos

Sistemas de gestión de los medios de comunicación creadas para la producción de vídeo suelen ofrecer funcionalidad adicional más allá de la organización de sus videos, que puede o no necesitar, como las anotaciones, la [transcodificación](#), herramientas de procesamiento por lotes y la integración con los sistemas de edición de vídeo. Además, estos sistemas suelen proporcionar un mayor acceso a los [metadatos](#) técnicos de su video. Algunos ejemplos incluyen:

- [CatDV](#)
- [Adobe Bridge](#)

Aplicaciones para Bases de Datos Personalizadas

Si usted tiene los recursos internos, puede personalizar las aplicaciones de base de datos fuera de plataforma para que funcionen como un sistema de manejo de medios y como una herramienta de [catalogación](#). Esto le tomará mucho tiempo y conocimientos por desarrollar, pero serán específicas para sus necesidades. Para más información, ver "[Catálogo](#)" en el flujo de trabajo. Las aplicaciones para bases de datos más comunes incluyen:

- [FileMaker Pro](#)
- [Microsoft Access](#)
- [OpenOffice Base](#)

Sistemas de Manejo de Colecciones a Nivel Institucional o Empresarial

Los museos, bibliotecas, y las empresas utilizan sistemas especializados para manejar sus colecciones y [repositorios](#). Estos sistemas suelen requerir ayuda profesional para instalarlos, personalizarlos y mantenerlos. Son adecuados para grandes colecciones. Algunos ejemplos incluyen:

- [Collective Access](#)
- [DSpace](#)

Almacenar

Almacenar: Introducción

El almacenamiento no es sólo el dispositivo o servicio que usted utiliza para mantener los videos, sino que también requiere de un conjunto de acciones o prácticas para asegurar que sus medios de comunicación se mantengan intactos, seguros y accesibles. La realización de copias, comprobación de archivos, control de acceso y la [renovación](#) de sus dispositivos son estrategias básicas para mantener sus vídeos seguros durante el almacenamiento.

Un Escenario

La Colección Personal de un Activista

Ryan ha estado filmando varios eventos, protestas y reuniones que ha participado en el último año. Ha acumulado una colección de más de cien videos que sirven como documento del movimiento social que forma parte. Él guarda sus videos en su casa en una unidad [RAID](#) 5 de 4 bloques [Firewire](#), que es una copia de seguridad en un disco duro externo con Time Machine. Para protegerse contra el borrado accidental, Ryan mantiene sus videos separados de otros archivos de su familia, y crea permisos de sólo lectura en los videos. Además, cada dos meses, él hace una copia de su colección en un disco duro y lo lleva a la casa de su hermano.

Un huracán arrasa en la región, mientras que Ryan está de vacaciones, causando grandes inundaciones en su casa. La unidad de Firewire está dañada por el agua sin posibilidad de reparación. Para empeorar las cosas, la copia de seguridad de Time Machine la mantuvo en el mismo estante que la unidad FireWire y también se dañó. La mayor parte de la colección de Ryan puede recuperarse, sin embargo, gracias a la copia que llevó a la casa de su hermano hace dos meses.

¡Atención!

Tenga cuidado con las amenazas físicas

Sus dispositivos de almacenamiento pueden ser vulnerables al robo físico, incautación o destrucción. Proteja sus colecciones almacenadas mediante el control de acceso (por ejemplo, una habitación cerrada con llave), el monitoreo de la zona (por ejemplo, cámaras de seguridad, sistema de alarma) y mantenerlos alejados de los peligros físicos potenciales (por ejemplo, ventanas, unidades de calefacción / climatización y del suelo).

Tenga cuidado con las amenazas de red

Si sus dispositivos de almacenamiento están conectados a una red, pueden ser vulnerables a la piratería informática y los [programas maliciosos](#), como virus o spyware. Algunas precauciones incluyen asegurarse de que tiene un firewall instalado y activado, sólo descargar o abrir archivos adjuntos enviados por remitentes conocidos y de confianza, y el uso de contraseñas seguras.

Cifrar Inteligentemente

El [cifrado](#) de sus dispositivos de almacenamiento o volúmenes puede ser riesgoso. Mientras que la encriptación protege los datos confidenciales de que puedan ser leídos por las personas equivocadas, también puede significar que sus datos están encerrados para siempre si se pierde la clave. Dependiendo de la codificación, puede que no haya forma de "entrar" o descifrar sus archivos sin la clave.

¿QUÉ VIENE DESPUÉS?

[Estrategias de Almacenamiento](#)

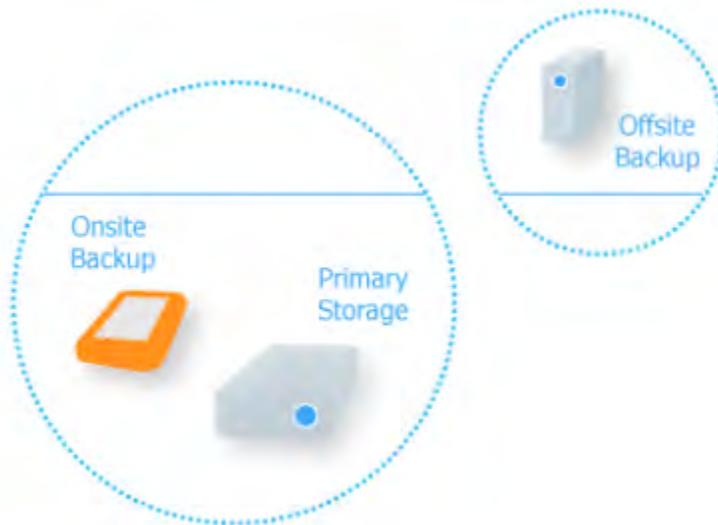
Técnicas para manejar su almacenamiento.

[Medios de Almacenamiento / Hardware](#)

Tipos de almacenamiento de medios o dispositivos que podrían ser mejor para usted.

Almacenar: Estrategias para Almacenar

Hacer Copias



Tenga 3 copias en 3 lugares de almacenamiento diferentes: almacenamiento principal, una copia de seguridad en su sitio, y una copia de seguridad fuera del sitio.

El almacenamiento de varias copias es la estrategia más importante para asegurarse de que sus videos no se pierdan. Usted debe hacer por lo menos dos copias de los [originales](#) y guardarlas en diferentes lugares de almacenamiento. Las copias le permiten recuperar el contenido que ha sido borrado accidentalmente, manipulado o dañado. Guarde una copia en el local con sus originales para que pueda acceder a ésta rápidamente, si es necesario, y una copia fuera del sitio en caso de que algo suceda en su espacio físico como un robo o una inundación.

Utilice una Herramienta para Copias de Seguridad

Para las partes de su almacenamiento que serán actualizadas o modificadas (por ejemplo, los directorios en los que se agregan nuevos videos o documentación, o que se van a reorganizar después), utilice una herramienta de [copia de seguridad](#) para realizar copias. Las herramientas para copia de seguridad le permiten programar copias de seguridad con regularidad para mantenerse al día con los nuevos contenidos y actualizaciones. Puede ser más eficiente que una copia simple, porque se puede hacer copia de seguridad de una manera incremental. Las herramientas para copia de seguridad también facilitan el proceso de restauración cuando los archivos dañados o perdidos necesitan ser recuperados.

Su computadora probablemente viene con el software de copia de seguridad instalado, como: [Time Machine](#) (Mac), or [Backup and Restore](#) or [File History](#) (PC). También hay varios programas de

copia de seguridad que usted puede comprar (ej. [Backup Exec](#)) o descargar de forma gratuita (ej. [Bacula](#)).

¿Qué Acerca de la Sincronización?

Algunos servicios como [Dropbox](#) y [Google Drive](#) ofrecen [sincronización](#), conocido como replicación o duplicación. La sincronización refleja los archivos en una ubicación (por ejemplo, un directorio de su computador) en otro (por ejemplo, su cuenta en línea). Su objetivo es permitir el acceso al mismo contenido en múltiples ubicaciones. La sincronización es una manera fácil de hacer copias, pero es importante tener en cuenta que, a diferencia de copias regulares o copias de seguridad, las locaciones sincronizadas se actualizan constantemente para ser idénticas la una con la otra.

Si usted cambia o elimina accidentalmente un archivo en un lugar, que la eliminación se realizará también en la ubicación sincronizada, por lo tanto no puede restaurar desde una copia sincronizada como lo haría desde una copia normal o de una copia de seguridad. Curiosamente, algunos servicios como Dropbox ofrecen, además, copia de seguridad de los archivos sincronizados, lo que le permite restaurar archivos borrados o versiones anteriores de los archivos modificados.

Separe Sus Copias

Tener un montón de copias no siempre te protege de la pérdida si todas las copias están en el mismo lugar. Imaginemos por ejemplo, si sucediera un desastre natural o de origen humano, si su propiedad fuera a ser incautada, o si se le excluye de entrar en el local donde se almacena su colección. Mantener copias en diferentes lugares es una de las cosas más importantes que usted puede hacer para proteger su colección.

Separación regional

Separe sus copias geográficamente en caso de que algo catastrófico ocurra en un sitio, como una inundación o bombardeo. El lugar apropiado para sus copias secundarias depende de las amenazas que usted enfrente. Por ejemplo, si usted se encuentra en una región políticamente inestable, guarde una copia fuera de la región, y si usted está en un área ecológicamente vulnerable, guarde una copia fuera del área.

Separación institucional

Si su organización está en peligro, ya sea política, financiera o de otro modo, es aconsejable llevar una copia separada con otra organización. Elija una organización que confía en su colección, y que no sería vulnerable a las mismas amenazas que tú. Vea la sección "[Preservar](#)" en el flujo de trabajo para aprender más sobre la búsqueda de un archivo a largo plazo.

Separación de medios de almacenamiento

Si es posible, guarde sus copias en 2 tipos diferentes de medios de almacenamiento (por

ejemplo, almacenamiento en red, discos duros externos, cinta de datos fuera de línea, etc.) de manera que estén protegidos contra las vulnerabilidades particulares de cada uno. Por ejemplo, si el almacenamiento en red se ve comprometido por hackers, es bueno tener copias en discos duros externos fuera de línea.

Control de Acceso

Una manera importante de proteger su colección es controlar quién tiene acceso físico y electrónico a los dispositivos de almacenamiento.

- Mantenga los dispositivos de almacenamiento en un lugar físicamente seguro, accesible sólo para aquellos que necesitan manejar el hardware.
- Almacene sus archivos de vídeo en un volumen separado de los demás archivos para limitar el número de personas que necesitan tener acceso a la ubicación de almacenamiento.
- Establezca el uso compartido de archivos y permisos para que sólo ciertas personas tengan acceso de escritura en los volúmenes donde se almacena su colección.
- Cuando usted necesite para facilitar el acceso a determinados archivos a otra persona, copie el archivo y hágalo accesible en un lugar separado.

Asegure la Firmeza del Archivo

El almacenamiento incluye asegurar de que sus archivos almacenados permanezcan intactos y sin cambios con el tiempo, lo cual se puede realizar mediante la creación de controles de [firmeza](#). Esto significa calcular y comparar el [valor hash](#) de un archivo (también llamado comúnmente una suma de comprobación) con un valor hash calculado previamente. Para más información sobre hashes, vea: "[Cómo mantener Archivos Intactos \(y cómo probarlo\)](#)"

Calcule (y haga un registro de) un hash cuando reciba un archivo por primera vez, y de nuevo cuando usted desee comprobarlo. Siempre y cuando un archivo permanezca exactamente el mismo, su valor hash siempre será el mismo. Si el archivo se altera de alguna manera, su valor hash será diferente. Usted puede comparar los hashes para confirmar que los archivos no se han corrompido, que usted ha copiado un archivo correctamente de un lugar a otro, o para ver si dos archivos en diferentes ubicaciones de almacenamiento son los mismos que los otros.

Si una verificación de firmeza indica que un archivo ha sido alterado o dañado, restaure el archivo original (es decir, haga una nueva copia) de una de las copias de seguridad.

Actualice sus Medios de Almacenamiento

Lo más probable es que usted ha experimentado la frustración de un disco duro dañado, un disco óptico atascado, o una tarjeta de memoria de tamaño irregular para la que usted no tiene un lector de tarjetas. No importa qué tipo de medio o dispositivo usted utilice, ninguno está diseñado para durar más allá de un corto plazo. La vida útil real de un dispositivo de media o de un hardware depende de muchos factores, como el entorno y el uso, pero usted debe anticipar la necesidad de reemplazar el medio de almacenamiento y hardware cada pocos años.



Discos duros viejos en WITNESS que han fallado.

Almacenar: Medios de Almacenamiento / Hardware

Elección de Medios de Almacenamiento

Hay muchos diferentes tipos de almacenamiento de medios, y se pueden utilizar en diferentes combinaciones en un sistema de almacenamiento. ¿Cómo decidir? Estas son algunas de las consideraciones clave:

Nivel de apoyo de la Tecnología de Información disponible

Usted tendrá problemas si elige un sistema y no tiene acceso a los recursos y las habilidades necesarias para operarlo y mantenerlo.

Tamaño de su colección

Considere el tamaño total de su colección y el tamaño promedio de un archivo de media. Si la colección se compone de grandes archivos de vídeo, por ejemplo, utilizar un DVD-R probablemente no es una buena elección, ya que cada disco sólo puede contener 4,7 GB de datos. Incluso si sus archivos cupieran en un disco, usted acabaría teniendo que manejar cientos de discos (los cuales podrían caber fácilmente en un solo disco duro).

¿Quién necesita acceso y dónde?

Diferentes dispositivos y medios de comunicación ofrecen diferentes grados de accesibilidad.

Si varias personas tienen que tener acceso a la colección al mismo tiempo desde diferentes lugares, por ejemplo, un conjunto de discos duros externos USB no funciona tan bien como un dispositivo de almacenamiento en red, como un [NAS](#).

Alivio en la restauración

La facilidad con la que sus archivos se pueden copiar en los nuevos medios y el hardware es una consideración importante. La copia de datos a cientos de DVD-R, por ejemplo, ¡sería muy tediosa!

Comparación de Típicos Medios de Almacenamiento / Hardware

Disco duro portátil



Una unidad de disco duro con una cubierta externa que puede ser fácilmente conectado o desconectado a una computadora.

- **Ideal para**
 - Colecciones más grandes que 2-3TB.
 - Colecciones que sólo necesita tener acceso por una computadora / usuario a la vez.
 - Colecciones que necesitan ser movidas.
- **Ventajas**
 - Relativamente bajo costo (por lo general \$100-\$500).
 - Portable.
- **Desventajas**
 - Los Drives (especialmente [FireWire](#)) fallan con frecuencia.
 - Dependiente de la plataforma.

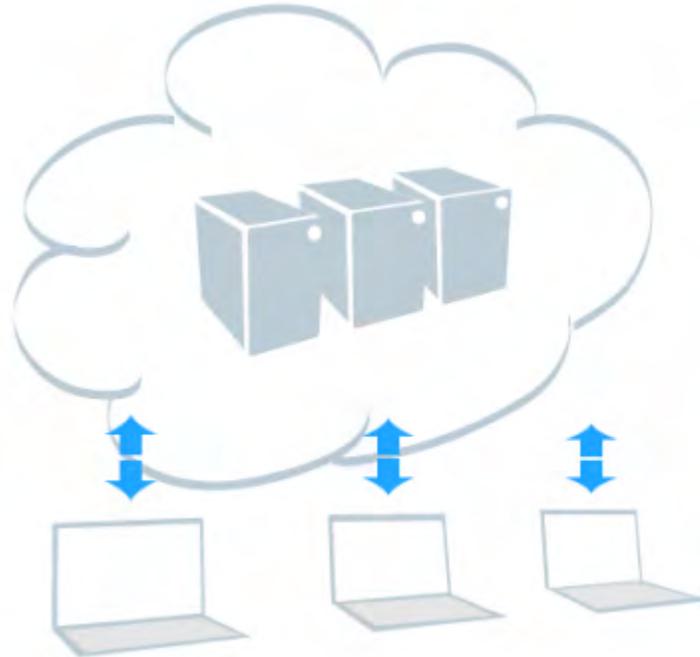
Unidad de Almacenamiento Conectada a la Red (NAS)



Una computadora construida especialmente para servir los archivos de sus dispositivos de almacenamiento a los otros equipos de la red.

- **Ideal para**
 - Colecciones de más de 1 TB.
 - Colecciones a las cuales deben acceder varios usuarios en red.
 - Las redes con al menos 1 Gb Ethernet, si los archivos son de gran tamaño.
 - Las organizaciones con soporte de TI.
- **Ventajas**
 - Múltiples usuarios pueden acceder al NAS al mismo tiempo, la colección puede ser consolidada.
 - Puede ser utilizado en entornos mixtos de Windows / Mac.
 - Relativamente asequible (NAS para nivel de consumidor comienza en los rangos de \$ 200, los NAS más avanzados cuestan entre 1000 \$ a \$ 2,000).
- **Desventajas**
 - Potencialmente menos seguro, ya que siempre está prendido.
 - Menos portátil que los discos duros externos.
 - Requiere experto de TI para resolver los problemas de la red.

Almacenamiento en la nube



Almacenamiento remoto que es administrado por un tercero, como un centro de datos. El contenido se almacena en varios servidores, y es accedido por los usuarios a través de una interfaz en línea.

- **Ideal para**

- Colecciones pequeñas.
- Colecciones que necesitan ser accedidas por personas en diferentes lugares.
- Usuarios con acceso estable al Internet.

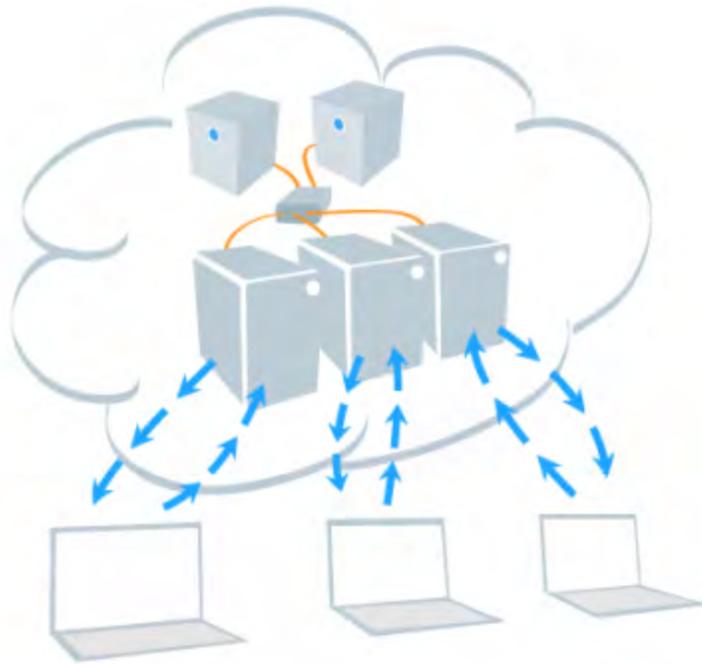
- **Ventajas**

- Las colecciones pueden ser compartidas alrededor del mundo.
- El almacenamiento es mantenido por un tercero, a menudo con una infraestructura significativa.

- **Desventajas**

- Se necesita una banda ancha considerable para [cargar](#) y [descargar](#) archivos
- Cuotas de suscripción constantes por los servicios comerciales, a veces también cargos por acceso.
- El servicio se puede terminar en cualquier momento, a veces sin previo aviso ni causa.

Red de Área Local de Almacenamiento ([SAN](#))



Una red de alta velocidad de dispositivos de almacenamiento separados a partir de una red de área local regular. Las SAN de almacenamiento se hacen accesibles a los servidores como si estuvieran localmente conectadas .

- **Ideal para**

- Colecciones que requieren acceso de alta velocidad, tales como la edición de vídeo, a través de una red.
- Colecciones que deben ser accedidas por varios usuarios en red.
- Las organizaciones con una fuerte infraestructura de TI y de apoyo.

- **Ventajas**

- Red de alta velocidad.
- Varios usuarios pueden acceder a la colección, al mismo tiempo, se puede consolidar la colección.

- **Desventajas**

- Alto costo (desde US \$ 10.000).
- Muchos de los componentes de hardware y software, requiere profesionales de apoyo de TI.

¿Qué es RAID?

Es posible que usted haya visto el término "[RAID](#)" en los nombres o descripciones de dispositivos de almacenamiento basados en disco. RAID significa "colección redundante de discos independientes." Es una tecnología de almacenamiento en la que múltiples unidades de disco duro son utilizadas conjuntamente para proporcionar tolerancia a fallos y mejorar el rendimiento. Los datos de los archivos se distribuyen a través de unidades con algunos datos calculados adicionales,

de modo que puedan ser recuperados si parte del RAID se daña.

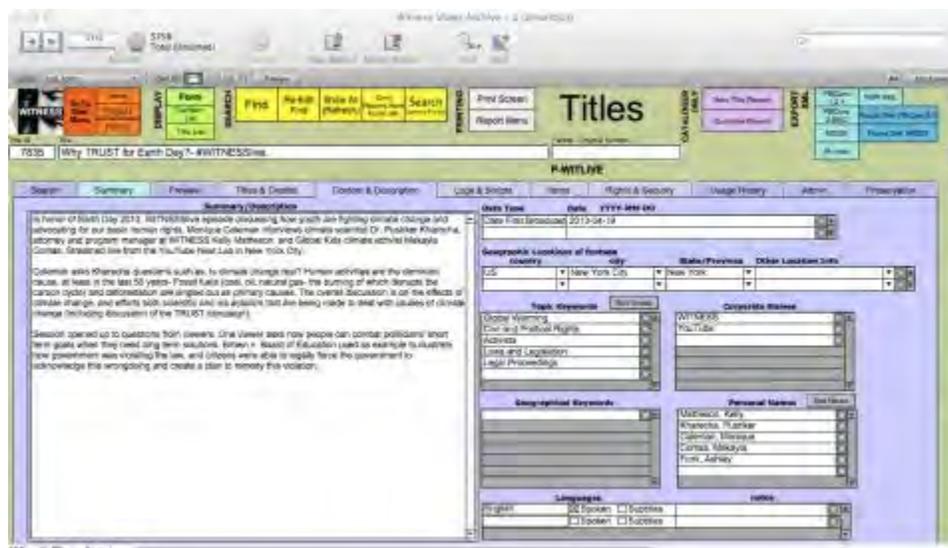
Un RAID proporciona protección para sus archivos en caso de que una pieza del hardware falle. Sin embargo, un almacenamiento tolerante a los fallos no es lo mismo que tener múltiples copias o una [copia de seguridad](#) y no ofrece tanta protección como tener múltiples copias o copias de seguridad. El almacenamiento tolerante a los fallos le permite reconstruir los datos cuando falla una unidad, pero no le permite recuperar archivos corruptos, borrados o alterados.

Hay un número de maneras en que los datos pueden ser distribuidos en un RAID. Las configuraciones estándar se conocen como "niveles" RAID (por ejemplo, RAID 5, RAID 6). Los diferentes niveles de RAID ofrecen distintos grados de tolerancia a fallos. En general, entre más tolerante a los fallos sea su almacenamiento, más espacio es requerido para almacenar su colección.

Catalogar

Catalogar: Introducción

[Catalogación](#) significa crear y organizar la información descriptiva de una manera estructurada para que el vídeo se pueda encontrar, usar y entender. La catalogación le permite ampliar los [metadatos](#) básicos que usted ha adquirido, y le ayudará a tener un mejor acceso a su contenido. Un catálogo puede incluir información descriptiva, información contextual, información técnica, información sobre los derechos, palabras clave y así sucesivamente. Para asegurar el acceso futuro, sobre todo para las colecciones más grandes, alguna especie de catalogación es fundamental.



Una captura de pantalla de un catálogo de vídeo.

Tenga en cuenta que la construcción de un catálogo es un proceso laborioso y que la catalogación requiere habilidades y conocimientos de los contenidos de vídeo. En lugar de hacerlo usted mismo, es posible que desee trabajar con una institución con personal capacitado, como un archivo o biblioteca. Sin embargo, usted puede comenzar haciendo un inventario más simple - una lista de los

medios que contenga sólo la información más esencial - una lista que con el tiempo pueda convertirse en un catálogo.

Un Escenario

Pasos para la Construcción de un Catálogo

El Instituto para la Democracia tiene una colección de videos que documentan los movimientos democráticos en todo el mundo. Como parte de su mandato, proporciona acceso a la colección a investigadores. El Instituto mantiene un inventario simple de sus vídeos en una hoja de cálculo de Excel.

Miyoko, una estudiante de posgrado, viene al Instituto para investigar sobre los movimientos activistas democráticos chinos. Ella utiliza el inventario para reducir su búsqueda, pero ya que los metadatos son limitados, ella tiene que ver una docena de videos para identificar aquellos que se tratan de los activistas que está investigando. Sin embargo, ella finalmente encuentra lo que está buscando.

El Instituto comienza a acoger cada vez más investigadores como Miyoko que están interesados en la colección de videos, y se da cuenta de que necesita una manera más sólida para que puedan encontrar lo que están buscando. En primer lugar el Instituto evalúa la capacidad existente y contrata Gracia, un archivista. Gracia consulta con los investigadores para saber cómo quieren encontrar el contenido, evalúa la colección, y evalúa los estándares de los metadatos existentes. A continuación, elige Dublin Core como un [estándar de metadatos](#), y selecciona Filemaker Pro como una plataforma de base de datos. Gracia trabaja con un programador para crear la base de datos. Una vez que la base de datos está configurada, comienza la catalogación de vídeos recién adquiridos en la misma. También contrata y supervisa a los pasantes para catalogar la colección existente. Con el tiempo, se crean los registros de todos los vídeos de la colección del Instituto, y los investigadores tienen acceso a la base de datos.

¡Atención!

Proteja la información sensible

Antes de crear un catálogo, identifique los videos e información que deben mantenerse en privado. Identifique los vídeos que no se pueden publicar o compartir en absoluto, y los videos que pueden ser compartidos, pero que contienen información que debe ser restringida, como la identidad de las personas que aparecen o la del camarógrafo.

¿QUÉ VIENE DESPUÉS?

Comienzo

Lo que necesita para construir un catálogo.

Tipos de Metadatos

Una lista de los tipos de información más importantes para incluir en su catálogo.

[Estructura y Reglas](#)

La catalogación es todo acerca de la estructura y las reglas.

[Herramientas para inventarios y catálogos](#)

Algunas herramientas accesibles para la construcción de su catálogo.

Catalogar: Cómo Comenzar

Comience con un Inventario

La construcción de un catálogo puede ser un proceso laborioso y la [catalogación](#) requiere al menos algún tipo de formación. Empiece poco a poco creando un inventario simple de su colección. Un inventario es una lista de sus vídeos con sólo la información esencial, como ID, del archivo o de la carpeta, título, lugares de almacenamiento y las restricciones de seguridad. Un inventario puede proporcionar acceso básico a su colección hasta que usted pueda construir un catálogo más elaborado, y los datos que usted puso en el inventario puedan ser incorporados en este.

Package ID	Package Title	Filename	Storage Location	Project	Content Type
E007746	[Interview with Florence Mwangi in Bukuru]	V1000005.MP4	SAN11_Archive	P-SBND01	Raw
E007746	[Interview with Florence Mwangi in Bukuru]	V1000006.MP4	SAN11_Archive	P-SBND01	Raw
E007745	[Interview with Aline Keki Mwendavake in Bukuru]	V1000033.MP4	SAN11_Archive	P-SBND01	Raw
E007745	[Interview with Aline Keki Mwendavake in Bukuru]	V1000034.MP4	SAN11_Archive	P-SBND01	Raw
E007741	[Interview with Aline Keki Mwendavake in Bukuru]	V1000035.MP4	SAN11_Archive	P-SBND01	Raw
E007696	[Demonstration by mothers of disappeared in Chechnya]	B04015-1.mov	SANG_Archive	P-MEM02	Raw
E007696	[Demonstration by mothers of disappeared in Chechnya]	B04015-2.mov	SANG_Archive	P-MEM02	Raw
E007696	[Demonstration by mothers of disappeared in Chechnya]	B04015-3.mov	SANG_Archive	P-MEM02	Raw
E007696	[Demonstration by mothers of disappeared in Chechnya]	B04015-4.mov	SANG_Archive	P-MEM02	Raw
E009129	[Visit to Rio Santiago and riverside communities El Salto / Juanacatlán]	DSC_3548.MOV	SANG_Archive	P-FEMEX01	Raw
E009129	[Visit to Rio Santiago and riverside communities El Salto / Juanacatlán]	DSC_3549.MOV	SANG_Archive	P-FEMEX01	Raw
E009129	[Visit to Rio Santiago and riverside communities El Salto / Juanacatlán]	DSC_3550.MOV	SANG_Archive	P-FEMEX01	Raw
E009129	[Visit to Rio Santiago and riverside communities El Salto / Juanacatlán]	DSC_3551.MOV	SANG_Archive	P-FEMEX01	Raw

Ejemplo de un inventario típico.

Evalúe su Colección

Antes de decidirse a construir un catálogo, evalúe si realmente usted necesita algo más complejo que un inventario (y [metadatos](#) y documentación adquiridos) para hacer que sus vídeos se puedan encontrar y entender. Un inventario puede ser suficiente.

Si usted desea hacer un catálogo, considere los aspectos de su colección que afectarán la complejidad del catálogo y el tiempo requerido para su construcción:

Tamaño de la Colección

¿Cuántos artículos tiene? ¿Cuál es su velocidad de adquisición? El catálogo que usted necesita para 100.000 títulos será diferente de uno para 10.000.

Las necesidades de información

¿Qué tan compleja es la información que usted necesita capturar?

Necesidades de acceso

¿Cómo usted o sus usuarios actuales o futuros necesitan tener acceso a la información?
 ¿Cuáles son las brechas en su capacidad actual para buscar, y qué funcionalidades debe tener su catálogo para hacer frente a éstas? ¿Cuáles son los [puntos de acceso](#) críticos?

Restricciones

¿Hay datos restringidos que sólo algunos usuarios deben poder ver?

¿Tiene Usted los Recursos?

Un catálogo sólo es útil si se mantiene adecuadamente. La cantidad de trabajo necesario depende del tamaño de su colección y lo que desea hacer con ella. Evalúe su capacidad para construir y mantener un sistema de catalogación:

- ¿Tiene por lo menos una persona capacitada que pueda supervisar la catalogación?
- ¿Tiene suficientes personas que puedan dedicar una cantidad significativa de tiempo para ser entrenadas y para hacer la catalogación?
- ¿Tiene el apoyo técnico para construir o modificar su sistema de catalogación?
- ¿Tiene el soporte de TI para mantener un sistema de catalogación?
- ¿Tiene un presupuesto en curso para mantener el personal suficiente y el sistema de catalogación?

Defina la Estructura, Normas y Puntos de Acceso

Elija el [estándar\(es\) de metadatos](#) en el que su catálogo se basará, o cree su propio (para obtener más información, ver "[Estructura y Reglas](#)"). Un estándar de metadatos es un conjunto de reglas que definen los tipos de información y la forma en que está estructurada en un catálogo. Muchos estándares de metadatos han sido desarrollados por distintas comunidades para adaptarse a diferentes tipos de materiales. El uso de un estándar existente (o una combinación de normas) le ahorrará el esfuerzo de crear reglas a partir de cero, y hace que los datos sean más [interoperables](#). Para satisfacer las necesidades de búsqueda de los usuarios, usted puede también personalizar y agregar puntos de acceso adicionales a su catálogo.

Desarrolle un Sistema de Catalogación

Su catálogo se debe construir en un sistema que le permita crear la estructura y los registros de búsqueda. Por lo general, los catálogos se basan en algún tipo de base de datos (para obtener más información, ver: "[Herramientas para inventarios y catálogos](#)"). Elija un sistema para el cual usted tiene los recursos y apoyo.

Capacitación y Control de Calidad

La catalogación es más compleja de lo que parece a primera vista. Describiendo contenido - especialmente el contenido sobre los derechos humanos - requiere familiaridad con el tema. Se

deben tomar decisiones sobre las prioridades y cómo invertir el tiempo.

Un catálogo utilizable siempre debe adherirse a su estructura y a las normas establecidas, de lo contrario los datos no serían fáciles de encontrar, y los materiales pertinentes no se podrían encontrar. Sin embargo, la consistencia puede ser difícil de lograr, ya que el lenguaje está inherentemente lleno de ambigüedades.

El uso de voluntarios para hacer el catálogo es una gran manera de realizar un gran volumen de trabajo, pero debe haber al menos una persona con la habilidad y la capacidad de supervisión para capacitarlos y asegurar el control de calidad. Las reglas y la terminología deben estar claramente documentadas. Los catalogadores también pueden verificar el trabajo de otros.

Comience con los Videos Nuevos de Primero

No se imagine que usted tendrá todos los vídeos catalogados, una vez que su sistema está funcionando. La catalogación toma mucho tiempo, los archivos más grandes del mundo pueden tomar años para catalogar una colección. Comience con los videos recién adquiridos, y establezca un proceso para la catalogación de los vídeos anteriores o actuales a medida que el tiempo lo permita.

Catalogar: Tipos de Metadatos

Usted puede incluir tantos campos o elementos de datos que usted quiera en su catálogo, pero hay algunos tipos de información que son más importantes para hacer sus videos identificables y localizables:

Metadatos de la fuente

La fecha de grabación, la ubicación geográfica de la grabación, la identidad del creador (es).

Fecha de grabación	23-03-2013
Locación	38.897096,-77.036545
Creador	Cortez, Ricky

Ejemplo de algunos metadatos de fuente.

Cadena de custodia

De quién adquirió usted el vídeo y cuándo, quién tenía la custodia del video antes y cuándo, los cambios realizados en el archivo del vídeo y cuándo sucedió, revisiones de [firmeza](#) (ej. [hashes](#)).

Fecha de adquisición	03-29-2013
Adquirido de	Cortez, Ricky
Fecha de comprobación de firmeza	03-29-2013
Valor hash MD5	050c4e80050fe93033edcdf58f57e3aa

Ejemplo de algunas cadenas de custodia de metadatos.

Descriptive information

¿Qué está pasando en el video, a quién se representa en el video, información de fondo sobre el caso, y por qué se grabó el video?

Resumen	Resumen Bukeni Waruzi entrevista a una mujer Akhdam de Saná que ha sufrido violencia debido a su origen étnico. El video fue grabado en Washington DC como parte del proyecto para documentar la discriminación étnica en Yemen.
---------	--

Ejemplo de algunos metadatos descriptivos.

Restricciones de seguridad

Qué información en el video tiene que ser restringido y para quién.

Estado de Restricción	Restringido
Detalle de la Restricción	Entrevistada no quiere que su nombre completo usado. La cara y la voz no necesitan ser oscurecidas.

Ejemplo de algunos metadatos de restricción de seguridad.

Derechos

A quién le pertenece el video, quién está autorizado para utilizar el video y cómo.

Derechos Propiedad	WITNESS
Declaración de Derechos	Disponible para uso público bajo licencia de Atribución Creativa Común-No Comercial-Sin licencia para Derivados.

Ejemplo de algunos metadatos de derechos.

Tipo de Contenido

Ya sea que el video esté sin video editar o esté editado y los tipos específicos de contenido en el vídeo (por ejemplo, entrevista, reportaje, transmisión en vivo, etc.)

Tipo de Contenido	Video sin Editar
	Entrevista

Ejemplo de algunos metadatos de derechos.

Palabras clave, etiquetas y términos de temas

Puntos de acceso con cualquier término que ayude a hacer que el vídeo se pueda encontrar.

Temas	Discriminación
	Violencia
	Raza
Grupo de Nombres	Akhdam
Ubicaciones Geográficas	Sana'a
	Yemen
	Washington DC
	Estados Unidos de América

Ejemplo de algunos metadatos sujetos a los temas

Metadatos técnicos

Datos técnicos sobre el archivo del vídeo desde el propio archivo.

Generación	Cámara original
Formato	MPEG-4
Codificación del vídeo	AVC
Tamaño del archivo	71 MB
Duración	00:08:13

Ejemplo de algunos metadatos técnicos.

La catalogación precisa y veraz apoyará la utilización del vídeo como evidencia. Siempre tenga clara la información en disputa o no verificada y no editorialice.

Catalogar: Estructura y Reglas

La [catalogación](#) es todo acerca de la estructura y las reglas.

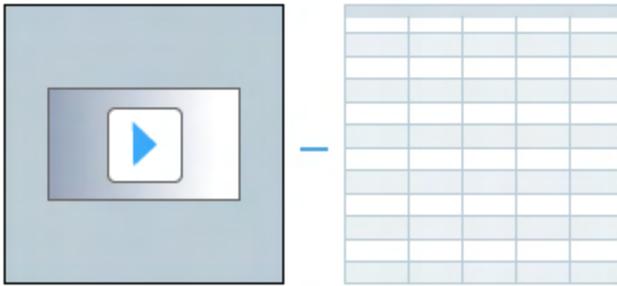
Estructura de los [Metadatos](#)

Para empezar, todos los catálogos deben tener una estructura o [modelo de datos](#), que definan las entidades y la relación entre las diferentes entidades. Una [entidad](#) es una "cosa" sobre la cual se recopilan los datos, como por ejemplo un vídeo, una persona o un acontecimiento. En una base de datos relacional, una entidad es el equivalente de una tabla.

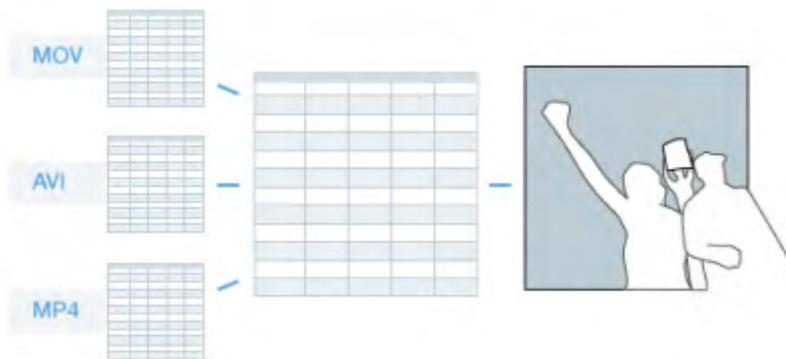


Una entidad es cualquier "cosa" que se está describiendo.

En su forma más simple, un catálogo sólo puede tener una entidad. En un inventario, por ejemplo, la entidad o "lo que se describe" podría ser el archivo de vídeo. Cada registro en la hoja de cálculo del inventario representa un archivo de vídeo, y todos los datos en la hoja de cálculo describen a esos archivos.



Un catálogo más complicado puede describir más de una "cosa" e implica múltiples entidades. Esto se puede hacer con tablas relacionadas en una base de datos. Por ejemplo, imagine que usted tiene copias de cada video en su colección en 3 formatos distintos. Si usted hizo un registro de inventario para cada uno de los tres copias, la misma información descriptiva se repite en cada uno, y sólo la información técnica sobre los formatos de archivo cambiaría. Mediante la creación de una entidad separada para "el contenido de vídeo" para mantener la información descriptiva, usted sólo tendría que describir el contenido de vídeo una vez y luego relacionarlo con cada uno de los tres registros con la información del archivo técnico.



Un catálogo puede tener múltiples entidades que se relacionan entre sí.

Reglas de Metadatos

En un catálogo, todos los registros dentro de una determinada entidad deben contener el mismo conjunto de campos, y los datos se deben introducir en los campos constantemente. Por ejemplo, si usted está buscando en un campo de "Temas" por "Protestas", pero en cambio, un catalogador utiliza a veces el término "Manifestaciones", usted no encontrará todos los videos que usted está buscando.

SUBJECT		
protest		
protest		
demonstration		
protest		
protest		

Por cada campo de su catálogo, defina las reglas para saber qué información se entra y cómo se entra. Por ejemplo, si tiene un campo para la "Fecha de grabación" se debe definir lo que entendemos por "Fecha de grabación" y en qué formato usted desea que la fecha sea introducida (ej. día-mes-año). Usted puede hacer la entrada de datos en determinados campos sea obligatoria u opcional.

DATE RECORDED		
2013-05-01		
1 May 13		
05/01/2013		
May 1, 2013		

[HURIDOCS](#) ofrece 48 diferentes [micro-tesauros](#) o listas de términos, correspondientes a la documentación de derechos humanos que se pueden utilizar para crear vocabularios controlados.

Documente sus Reglas

Documente su estructura y normas y un manual de catalogación o "diccionario de datos" para que todos los catalogadores comprendan la estructura y siguen las mismas reglas al entrar los datos. Para asegurarse de que el texto se entra en los campos consistentemente, cree [vocabularios controlados](#) o listas de términos permitidos con la ortografía preferida. Si es posible, utilice las herramientas integradas en su software de catalogación, como listas desplegadas o avisos de cuadro de diálogo - para hacer cumplir las normas.

Por ejemplo, [aquí](#) hay un diccionario de datos desarrollado por [Facing History and Ourselves](#), una organización que combate la intolerancia con la educación, y un [manual de catalogación](#) desarrollado por [WITNESS](#), una organización de vídeo para los derechos humanos.

[Tema Tres](#) es un sistema de manejo de contenido de vocabularios controlados.

Estándares de Metadatos

Un [estándar de metadatos](#) es un conjunto de estructuras y reglas para describir todo tipo de materiales. Usted no tiene que cumplir con un estándar, pero hay dos beneficios obvios para hacerlo. Uno de ellos es ahorrarse tiempo desarrollando su propia estructura y reglas a partir de cero y la otra es para que los datos sean más interoperables y más fáciles de compartir con otros o de exportar a otros sistemas. Se pueden utilizar diferentes estándares de metadatos en combinación y agregar componentes estructurales y campos personalizados para satisfacer sus necesidades.

[PBCore](#) es un estándar de metadatos para materiales audiovisuales desarrollados por la comunidad de la transmisión pública en los EE.UU.

[DublinCore](#) Un Conjunto de Elementos para Metadatos, que es ampliamente utilizado, un conjunto simple de quince elementos para describir cualquier tipo de recurso digital.

[General International Standard Archival Description](#) (ISAD(G)) es un estándar para describir las colecciones de archivos digitales y no digitales.

Catalogar: Herramientas para Inventarios y Catálogos

Los catálogos e inventarios pueden ser creados en varios formatos, utilizando diferentes tecnologías. Usted puede recordar que los catálogos de bibliotecas fueron una vez armarios llenos de tarjetas impresas cuidadosamente organizadas. Hoy en día, los catálogos pueden adoptar formas que van desde documentos de texto sencillos pero organizados, hasta hojas de cálculo y bases de datos más complejas.

Algunas herramientas de fácil acceso para hacer inventarios o catálogos de una sola entrada:

- [Microsoft Excel](#)
- [Google Spreadsheets / Google Forms](#)
- [Omeka](#)

Algunas herramientas de fácil acceso para hacer bases de datos para catálogos:

- [Microsoft Access](#)
- [FileMaker Pro](#)
- [MySQL](#)

Estas herramientas pueden proporcionar la base tecnológica para su catálogo, pero usted aún tiene que construirlo de acuerdo a sus propias estructuras y reglas, e introducir los datos para crear los registros del catálogo.

Preservar

Preservar: Introducción

[Preservación](#) significa garantizar el acceso a largo plazo de su colección. Todas las acciones

descritas en esta guía hasta el momento forman parte del proceso de preservación digital. Sin embargo, el aspecto a largo plazo de la conservación requiere compromiso y acciones adicionales. En la mayoría de los casos, usted no puede hacer esto solo. Incluso las más grandes instituciones deben colaborar cuando se trata de preservación.

Un Escenario

La Asociación con un Archivo

El Centro por los Derechos Humanos produce videos para sus campañas. Con los años, los vídeos se han convertido en una gran colección, en la cual regularmente está basada la labor de la organización. La organización ha construido su [archivo](#) a través del tiempo, y en la actualidad emplea a un archivista y tiene un sistema estable para el manejo de su colección.

El Centro reconoce que sus videos tienen un importante valor histórico y educativo, pero no tiene el mandato ni los recursos para proporcionar acceso externo, por lo que los investigadores no han sido capaces de hacer uso de la colección.

Finalmente, el Centro decide llegar a Mayor Biblioteca de la Universidad, que tiene un enfoque de hacer colecciones sobre los derechos humanos. Después de algunas negociaciones, el Centro se compromete a depositar copias de todos sus vídeos en el [repositorio](#) digital de la biblioteca para la investigación, académica y el acceso del público. El Centro transfiere copias de su colección y el catálogo a la Biblioteca MU y al mismo tiempo mantiene su archivo en casa para apoyar su trabajo de campaña en curso.

¡Atención!

Proteja la información sensible

Si usted trabaja con un archivo, asegúrese de que usted le informa al archivo de todas las restricciones de seguridad en sus vídeos.

¿QUÉ VIENE DESPUÉS?

[Aspectos de la conservación a largo plazo](#)

Consideraciones a largo plazo para tener en cuenta.

[Prioridades para la preservación](#)

Cómo aprovechar al máximo los recursos limitados para la preservación.

[Trabajando con un archivo](#)

Lo que se debe buscar en un archivo potencial para su colección.

[Otras opciones de preservación](#)

Alternativas para trabajar con una institución archivística.

Preservar: Aspectos de la Conservación a Largo Plazo

Si bien todos los pasos descritos en esta guía contribuyen a la [preservación](#) de sus videos, hay elementos adicionales a considerar cuando se piensa en un contexto a largo plazo:

Cambios tecnológicos

Como usted probablemente ha experimentado, la tecnología cambia rápidamente y de manera espectacular, y el hardware no dura mucho tiempo. Incluso si sus videos siguen estando intactos e incorruptos en el almacenamiento, en algún momento en el futuro pueden llegar a ser [obsoletos](#) – o no funcionarán debido a que las nuevas máquinas y software no serán capaces de leerlos.

La preservación a largo plazo no sólo implica el mantenimiento del original, sino también la regular [renovación](#) en los nuevos medios de almacenamiento y, para el acceso, la [migración](#) a formatos que estén a la fecha o construir software que pueda reproducir el formato obsoleto.

Compromiso Continuo e inversión

Por definición, la preservación requiere de recursos constantes. Quien sea que va a conservar sus videos tiene que ser capaz de comprometerse a invertir lo necesario para retener, administrar y facilitar el acceso durante un largo período de tiempo. Esto incluye la infraestructura tecnológica y de organización, personal capacitado, los recursos financieros, la planificación y las políticas.

Preservar: Priorización para la Preservación

Debido a los importantes recursos que la [preservación](#) requiere, es prudente dar prioridad a algunos videos sobre otros para la retención y el acceso a largo plazo. Tenga en cuenta que sus prioridades para la conservación a largo plazo pueden ser diferentes a sus prioridades para el uso inmediato o mediano plazo.

Por ejemplo, compartir un segmento de noticias de Al Jazeera en su sitio web puede ser una buena idea ahora, pero es posible que usted no quiera conservarlo a largo plazo, ya que pertenece a Al Jazeera y que se conserva en otro lugar, probablemente con una mayor calidad y con más documentación. Sus recursos serían mejor utilizados en la preservación de un vídeo original de evidencias en su colección al que nadie más tiene acceso.

Estos son algunos criterios de priorización generales para maximizar sus recursos de preservación:

¿Valor de archivo?

¿Es el video significativo y útil como evidencia o información?

¿Único?

¿Es este video es una copia? ¿Está el original o una copia de mayor calidad siendo conservado en otro lugar? Tenga en cuenta que a veces una copia de baja calidad es la única que existe, y vale la pena tenerla.

¿Tiene contexto?

¿Tiene el vídeo suficiente contexto para ser comprensible, como evidencia o información?

¿Derechos?

¿El vídeo pertenece a otra persona, y sus [derechos](#) para reutilizarlo son limitados?

	Video from known activist's camera, with complete metadata.	Youtube video by anonymous activist with limited descriptive information.	Al-Jazeera news video retrieved from the web.
Archival Value	Yes	Yes	Yes
Uniqueness	Yes	Maybe	No
Sufficient Context	Yes	No, needs reupload	No
Rights	Yes, if obtained.	No, unless CC licensed.	No, unless licensed.
Preservation Priority	HIGH	MEDIUM	LOW

Un ejemplo de cómo se podrían utilizar diferentes criterios dar prioridad a vídeos para su conservación.

Preservar: Trabajando con un Archivo

La mayoría de los individuos y de las organizaciones no pueden hacer la [preservación](#) a largo plazo por su cuenta. Más bien, se asocian con una institución que tiene un mandato específico para la preservación, como un [archivo](#), una sociedad histórica, museo o biblioteca. Usted también puede buscar en las instituciones dedicadas a la recopilación de evidencias, como las organizaciones de derechos humanos, centros de documentación y cortes y tribunales que tienen archivos.



Instituciones como la Biblioteca del Congreso de EE.UU. tienen una infraestructura importante para apoyar el archivado y la preservación.

Un archivo que esté potencialmente interesado en la adquisición de su colección, probable que quiera evaluar en primer lugar si tiene valor y se ajusta a sus intereses, y cuáles serán las restricciones de uso. El archivo también tendrá que hacer un estudio inicial de su colección para entender su tamaño, alcance y [formatos](#). Tener un inventario o catálogo de su colección puede facilitar este proceso.

Trabajar con un archivo no significa que usted deba renunciar a su colección. Con las colecciones digitales, usted puede fácilmente depositar una copia exacta de todos sus videos y documentación en un archivo, mientras que usted guarda su propia copia. Debido a la inversión, la mayoría de los archivos querrán derechos para facilitar el acceso a la colección para sus usuarios, y muchos van a querer que usted done finalmente su colección. Algunos archivos, sin embargo, están abiertos a las relaciones de depósito en las que usted no tiene que renunciar a la propiedad de su colección.

Depositar un video con un archivo de confianza que realiza auditorías [repositorias](#) regularmente puede simplificar su trabajo de mantener ininterrumpidamente una [cadena de custodia](#).

Elegir un Archivo

Puede haber una o muchas instituciones u organizaciones interesadas en la adquisición de su colección. Al elegir un archivo potencial, hay varios factores que debe considerar:

Integridad

¿Confía usted en el archivo (y la institución a que pertenezca) para que cuide de su colección y que cumpla sus acuerdos con usted (por ejemplo, en relación con las restricciones de seguridad, acceso, conservación)?

Recursos

¿Tiene el archivo el personal y la infraestructura para cumplir con el procesamiento, el almacenamiento, la conservación y las necesidades de acceso de su colección?

Enfoque de recopilación

¿Tiene el archivo un interés real en su colección, y la experiencia y conocimientos en el tratamiento de colecciones similares a la suya?

Restricciones / acceso

¿Puede el archivo acomodar sus expectativas para la seguridad y las restricciones de privacidad?

Propiedad

¿Desea usted conservar la propiedad de su colección, o está dispuesto a transferir la propiedad al archivo? Algunos archivos aceptarán colecciones que estos no poseen, pero otros no.

Derechos

¿Es usted el propietario de los derechos de autor o tiene derechos sobre el contenido de su colección? Si no es así, puede proporcionar al archivo la información sobre los titulares de derechos de terceros? Los archivos necesitan comprender las restricciones de los derechos con el fin de facilitar el acceso.

Logística de depósito

¿Es usted capaz de hacer llegar su colección al archivo?

Acuerdos de Donación / Depósito

Si usted trabaja con un archivo, redacte un acuerdo escrito que describa la adquisición de su colección y los términos de su relación. Esto asegurará que ambas partes entiendan claramente sus derechos y obligaciones, que en última instancia, protege la colección.

Las principales áreas que el acuerdo escrito debe abordar son:

Alcance

¿Qué exactamente está siendo adquirido por el archivo? ¿Qué no se adquiere?

La propiedad y los derechos

¿Quién es el dueño de la colección, y qué derechos están siendo transferidos al archivo?

Restricciones

¿Cómo se manejarán los materiales con restricciones? ¿Cuándo, si alguna vez, expirarán las restricciones?

Responsabilidades

¿De qué es el archivo responsable? ¿De qué es usted responsable?

Preservar: Otras Opciones de Preservación

Es posible que usted tenga razones para no querer depositar su colección en una institución

archivística establecida. Además de trabajar con un archivo, las otras dos opciones disponibles son establecer su propio archivo, y / o depositar su colección con una organización única no lucrativa llamada [Internet Archive](#).

Establecimiento de su Propio Archivo

Es difícil, pero no imposible, establecer y mantener un archivo por su cuenta o con una red de organizaciones afines. Esta opción requiere una infraestructura significativa constante, recursos humanos, y apoyo financiero.

El establecimiento de un archivo implica la construcción de un [repositorio](#), el desarrollo de políticas y procedimientos de archivo, y la realización de la labor diaria de adquirir, catalogar, preservar y dar acceso a los usuarios.

[Modelo de Referencia OAIS](#) es una Organización Internacional de Estandarización (ISO) que define los conceptos de archivo y establece los requisitos mínimos para un archivo.

[Auditoría y Certificación de Repositorios Digitales Confiables](#) proporciona métricas para medir la confiabilidad de su repositorio digital.

Respaldo de Archivo - Internet Archive



[Internet Archive](#) es una biblioteca digital única sin ánimo de lucro que permite al público la carga y

descarga de material digital en forma gratuita. Su misión es facilitar el acceso permanente al contenido histórico en formato digital. Internet Archive tiene aproximadamente 10 [petabytes](#) de material digital en sus centros de datos en California, EE.UU., y en Biblioteca de Alejandría en Egipto.

Usted puede utilizar Internet Archive como una manera de almacenar, preservar y dar acceso a los vídeos. Usted puede subir vídeos, simplemente mediante la creación de una cuenta en el sitio web. También es posible crear sub-colecciones a través de un acuerdo especial con Internet Archive. Los vídeos alojados por Internet Archive pueden ser fácilmente incorporados en otros sitios web. Con un poco de conocimientos técnicos, también es posible construir un cliente [GUI](#) para S3 de Internet Archive como [API](#) para subir tus videos y descripciones.

Algunas notas importantes sobre Internet Archive:

- Cualquier cosa subida al Internet Archive es accesible (ejemplo, de flujo continuo y descargable) por cualquier persona. Usted puede optar por aplicar una licencia de [Creative Commons](#) a sus videos para designar cómo la gente puede utilizar el vídeo, pero esto no va a impedir que alguien simplemente lo vea o descargue una copia.
- Internet Archive ofrece almacenamiento, preservación y acceso, pero no ofrece ninguna catalogación o descripción para que sus vídeos se pueda encontrar. Usted debe subir sus propias descripciones junto con el vídeo. Puede incluir tantos metadatos o documentos relacionados como usted desee.
- A diferencia de YouTube y otras plataformas para compartir video, Internet Archive no transcodifica su vídeo (excepto para hacer copias adicionales de acceso), y permite que cualquiera pueda descargar su archivo original.
- Usted mantiene la propiedad sobre el contenido que suba, Archivo de Internet no hace valer ningún derecho. Sin embargo, si usted sube contenido al cual usted no tiene el derecho, tenga en cuenta que Archivo de Internet puede eliminarlo si se recibe una reclamación válida.

Compartir

Compartir: Introducción

Compartir implica permitir a los usuarios encontrar, ver, obtener y / o utilizar videos en tu colección. Para compartir con eficacia, es necesario para ayudar a los usuarios a encontrar los vídeos que desean y luego proporcionarlos en un [formato](#) y en un medio que puedan utilizar. Tenga en cuenta que también puede ser necesario que usted tenga que establecer los límites de acceso a ciertas partes de su colección por razones de seguridad y [derechos de autor](#).

Un Escenario

Compartiendo con las Herramientas Disponibles

El Grupo de Activistas de Global Media documentan protestas en todo el mundo, y quiere que los documentalistas sean capaces de encontrar y utilizar su material de archivo de vídeo. El grupo es

dirigido por voluntarios y se basa en los recursos personales de los miembros. Sameer, un miembro del grupo, se ofrece a hacer una [herramienta de búsqueda](#) para el grupo.

Sameer sabe que a los cineastas les gusta buscar imágenes en línea, y que quieren buscar contenido según la ubicación geográfica y la fecha. Él decide crear un canal de YouTube para que funcione como una herramienta de búsqueda para encontrar los vídeos del grupo. Nombra el Canal con el nombre del grupo, y en la descripción, él escribe sobre el grupo, la colección, y cómo los cineastas pueden ponerse en contacto con ellos. Sameer [sube](#) copias de baja resolución de los videos que el grupo quiere compartir, y los agrega a las listas de reproducción en el canal, que se organizan según la ubicación geográfica. Se asegura de que cada vídeo tenga un título descriptivo, incluyendo la fecha, un [identificador único](#), y la descripción detallada y las etiquetas. También incluye los derechos de autor e información de contacto en cada una de las descripciones.

Hannah, directora de cine, se entera de la colección del Grupo de Activistas de Global Media y visita su canal de YouTube en busca de material para su documental. Después de ver los vídeos de la lista de "Bahrein", se pone en contacto con el grupo, con una lista de los videos que quiere usar. Luego el grupo localiza y envía copias de alta calidad de los segmentos a ella a través de FTP.

¡Atención!

Proteja la información sensible

Controlar el acceso oscureciendo o redactando partes de vídeo o de los metadatos que contengan información confidencial, y no comparta videos o información que es privada o que tiene restricciones de seguridad. Suponga que todo lo que usted comparte o pone en línea se puede hacer público, utilizado sin su permiso, o utilizado de una manera con la cual usted no está de acuerdo.

¿QUÉ VIENE DESPUÉS?

[Identifique sus usuarios](#)

¿Quién va a acceder a su colección?

[Ayude a los usuarios a encontrar los videos](#)

Maneras de hacer que sus vídeos sean fáciles de encontrar por otros.

[Proporcione videos a los usuarios](#)

Realización de copias en diferentes formatos para sus usuarios.

[Controle el acceso](#)

Por qué es posible que desee limitar el acceso y cómo.

[Entienda los derechos de autor](#)

Los fundamentos de derecho de autor y licencias, y cómo se aplican a usted.

Compartir: Identificación de los Usuarios

¿Quiénes son sus usuarios? Usted probablemente sabe quiénes son, o quiénes le gustaría que fueran. Por ejemplo, si la razón por la cual usted está recopilando vídeos es recoger historias para acabar con los estereotipos negativos en su comunidad, los usuarios podrían ser las organizaciones comunitarias, organismos encargados de hacer cumplir la ley, o escuelas. Haga una lista de los más importantes tipos de usuarios potenciales.

Los usuarios tienen diferentes necesidades en cuanto a la forma en que quieren encontrar vídeos, y cómo quieren acceder a ellos. Usted también puede limitar el acceso a videos e información según el tipo de usuario. Para cada uno de los tipos de usuario, tenga en cuenta:

Encontrar e Identificar Videos

- ¿Qué nivel de detalle es lo que necesitan ellos en las descripciones que usted proporciona?
- ¿Qué tipo de términos o categorías tendrían que utilizar para navegar y buscar?
- ¿Qué lenguaje (s) entienden ellos?

Acceso a los Videos

- ¿Tiene el usuario barreras tecnológicas o de otro tipo que requieran contenidos para hacerlos accesibles de una manera determinada?
- ¿Necesitan copias de los videos, o simplemente necesitan verlos (por ejemplo, en un sitio web)?

Límites de acceso

- ¿Quiere que se pongan en contacto con usted o que obtengan un permiso especial para acceder?
- ¿Quiere usted recopilar alguna información de ellos antes de otorgar acceso?
- ¿Es necesario que el contenido sea editado o redactado antes de que usted pueda compartirlo?

Compartir: Ayudar a los Usuarios a Encontrar los Videos

Usted puede ayudar a las personas a encontrar vídeos en su colección proporcionando un documento o una plataforma que sirva como una [descripción archivística](#). Una descripción archivística es cualquier herramienta que ayuda a los usuarios a navegar una colección y entender lo que hay en ella.

¿Qué Pasa con mi Inventario o Catálogo?

Un inventario o catálogo es una herramienta interna para el manejo de su colección, donde una descripción archivística es pública y destinada para los usuarios. Usted puede convertir propósito un inventario interno o catálogo como descripción archivística, sólo asegúrese de eliminar u ocultar los datos que son privados o no son relevantes para los usuarios, póngalos en un formato compartible, y quizás añada algunos [puntos de acceso](#) para el usuario (para obtener más información, véase a continuación "Hacer Videos Localizables").

Usted no necesita tener un inventario interno o catálogo con el fin de hacer una descripción archivística. Alternativamente, si usted no tiene usuarios externos, no es necesario hacer una descripción archivística separada de su inventario interno o catálogo.

Tipos de Descripciones Archivísticas

Una simple descripción archivística puede incorporar más de una de estas formas siguientes:

Guía

Una descripción escrita que proporciona una visión general de una colección. Esto puede ser útil si usted no tiene tiempo para describir cada vídeo de su colección individualmente. Usted también puede hacer guías para grupos más pequeños dentro de su colección. Las guías pueden ser utilizadas en conjunción con las listas.

The screenshot shows a YouTube playlist interface. The title is "Nigeria: Oil Extraction & Accountability" by Human Rights Channel [BETA]. The playlist contains 9 videos, with a duration of 1:10:39 and 286 views. The video list includes:

- 1. Jan 29, 2013 - Nigerians take Shell to court over environmental destruction
- 2. ADVOCACY, Nov 14 2011: Amnesty Int. highlights the damage caused by Shell
- 3. NEWS, Oct 12 2012: Al Jazeera speaks with the Nigerian farmers who are suing Shell
- 4. TESTIMONY, Oct 11 2012: Alali Efanga speaks about his current situation in Nigeria
- 5. ADVOCACY, June 11 2009: The Center for Constitutional Rights and other NGOs sue Shell
- 6. TESTIMONY, Oct 12, 2012: An Ogoni leader tells Friends of the Earth how Shell is poisoning the land
- 7. NEWS, Mar 8 2012: Al Jazeera's the stream explains the U.S. Supreme Court case

A purple arrow points from the second video in the list to the descriptive sidebar on the right. The sidebar contains the following text:

Jan 29, 2013 - A half-century of crude oil extraction in the Niger Delta has devastated not only the region's environment but also the livelihood, health, and security of the local population. Nigerian and international advocates have long complained of human rights violations in the region. Two pending court cases may finally hold the Dutch-based Shell oil company accountable to the community in which it works.

In an unprecedented case that began in 2008, four Nigerian farmers took Royal Dutch Shell to court in the Netherlands demanding the company clean up the Niger Delta and pay compensation to residents who have been impacted by oil spills.

In another case under deliberation by the U.S. Supreme Court, Nigerians accuse Shell of complicity in torture, extrajudicial killings, and crimes against humanity in the Niger Delta. Both cases are expected to be decided in early 2013.

These videos depict the range of human rights violations that have resulted from oil extraction in the Niger Delta, located in southeast Nigeria. Over the past 50 years, hundreds of thousands of barrels of oil have spilled, impacting the region of Ogoniland most severely. A UN assessment in 2011 determined that the full environmental restoration of Ogoniland would be "the world's most wide-ranging and long term oil clean-up exercise ever undertaken."

The contamination of water, land, and local ecosystems not only endangers residents' health, but threatens their livelihood. Fishermen and farmers in several communities have been unable to work since two large spills in 2008.

Yet Nigerian activists who have spoken out about the human rights violations in their communities have faced repression, torture, and even death in the 1990s.

La barra lateral descriptiva en esta lista de reproducción del [Canal de Derechos Humanos](#) una es un ejemplo de una guía (que se utiliza en conjunción con una lista).

Lista

Una lista de los elementos individuales de una colección informa a la gente que el artículo existe, y proporciona información mínima (por ejemplo, un título). Usted puede utilizar una lista junto con una guía.

News Clips Programmes

101 East
 Al Jazeera
 Correspondent
 Al Jazeera World
 Artscape
 Counting The Cost
 Earthrise
 Empire
 Fault Lines
 Featured Documentaries
 Frost Interview
 Fabulous Picture Show
 Frost Over The World
 Indian Hospital
 Inside Story
 Inside Story Americas
 Inside Syria
 Living The Language
 Listening Post
 People And Power
 South2North
 Surprising Europe
 Talk To Al Jazeera
 The Cafe
 Viewfinder
 Witness

Al Jazeera World
 A series of one-hour documentaries showcasing films from across the Al Jazeera Network.

Los programas [Al Jazeera World](#) son un ejemplo de una lista..

[Crowdvoice](#) es un ejemplo de una herramienta que le permite crear una guía y una lista (con enlaces) de recursos web sobre cuestiones de derechos humanos.

Índice

Una lista ordenada de encabezamientos por materia que apuntan hacia donde se puedan encontrar recursos sobre el tema. Usted probablemente está más familiarizado con los índices en la parte trasera de los libros, los cuales listan los temas en orden alfabético e indican el número de la página donde la información sobre ese tema está escrita. Usted puede hacer un índice mediante el uso de palabras clave en una base de datos o catálogo.



La página de vídeo de la [Base de Datos de Mártires Sirios](#) es un ejemplo de un índice.

Catálogo

Un conjunto de registros organizados sistemáticamente que contienen varias maneras de navegar, buscar, o mezclar el contenido por clase. Cada registro en un catálogo describe un elemento, como un video, de acuerdo a una estructura estándar (para más información sobre cómo hacer un catálogo, consulte la sección "[Catálogo](#)"). Un catálogo de una biblioteca pública en línea es un ejemplo conocido como un catálogo público.



El proyecto [La memoria de Egipto Moderno](#) es un ejemplo de un catálogo.

Herramientas para Crear Descripciones Archivísticas

Hay muchas herramientas fuera de línea y en línea que usted puede utilizar para crear una descripción archivística o herramienta de descubrimiento:

- Una aplicación de hoja de cálculos como [Microsoft Excel](#) o [Google Spreadsheet](#) puede proporcionar una manera de presentar información estructurada a sus usuarios. Las hojas de cálculo son mejores para crear descripciones archivísticas simples como una lista

Title	YouTube ID	Storage Location	Project	Keywords	Language
How to Set Up a Pocket Camera MC	PIIGv_uvnBY	dm12	P-WITLIVE	activists, cameras, mobile devices, documentation, human rights, technology	Eng
A Conversation About Gender Based Violence	oxg080hvx50	dm12	J-WITLIVE	accountability, activists,art, gender based violence, men,	Eng
WITNESS and The Guardian Project Share the Latest News	H1y64DCA40	dm12	P-WITLIVE	social media, women	Eng
The Intern Experience	4ystQ8pTEp0	dm12	P-WITLIVE	activists, technology, mobile d	Eng
WITNESS 20th Anniversary Interview Series: Emmanuel Jal	hPCqQ2xOcÜg	dm12	P-WITLIVE	education, WITNESS	Eng
				ceremonies, music, WITNESS	Eng

- Una aplicación de base de datos como [Microsoft Access](#) o [FileMaker Pro](#) ofrece más funcionalidad que una hoja de cálculo, tales como campos repetibles. Aplicaciones de bases de datos pueden ser útiles para hacer índices y catálogos.
- Algunos sitios web para compartir videos como [YouTube](#) tienen características como canales y listas de reproducción que le permiten crear guías e índices que señalan hacia los videos alojados en el sitio. [El canal de Derechos Humanos de YouTube](#) es un buen ejemplo de una descripción archivística que ayuda a los periodistas a encontrar videos sobre los derechos humanos.

- Una plataforma de curación web como [Crowdvoice](#) o [Storify](#) puede ser útil para crear guías y listas sobre el contenido (incluyendo videos) que ya están en la web.
- Un sistema de manejo de contenidos web (CMS) como [Drupal](#) o [Wordpress](#) se puede acomodar para que los sitios web funcionen como índices o catálogos. [Omeka](#) es un CMS que está especialmente diseñado para las colecciones del patrimonio cultural digital.

Haciendo sus Videos Localizables

No importa qué forma su descripción archivística tome, o qué tecnología use, haga sus videos localizables mediante la creación de puntos de acceso en la descripción archivística que coincidan con la forma en que sus usuarios quieren navegar o buscar el contenido.

Un [punto de acceso](#) es, básicamente, una entrada al contenido en su descripción archivística. Por ejemplo, si usted tiene una lista, los puntos de acceso pueden ser subtítulos en la lista que divide los registros por tema. En la base de datos Mártires de la Revolución Siria, por ejemplo, la lista de videos se divide en subtítulos para "Niños Mártires", "Funerales", "Poesía", y así sucesivamente. Esto proporciona a sus usuarios una forma de encontrar los vídeos.

Identifique los puntos de acceso que permita aprovechar al máximo la capacidad de sus usuarios para encontrar y acceder a lo que quieren en su colección. Por ejemplo, si los usuarios son los fiscales de la Corte Penal Internacional, es posible que quieran encontrar el contenido de acuerdo con los elementos de un delito o por el nombre de autor. O si sus usuarios son las organizaciones de derechos humanos, que podrían estar interesadas en la búsqueda de contenidos por región geográfica o por cuestión de derechos humanos.

Haga que sus Videos se Localicen en Youtube

Mientras que YouTube no es adecuado para el almacenamiento de su colección, es una excelente plataforma para el intercambio y el acceso a sus vídeos.

Usted puede integrar videos subidos a YouTube (o de otros sitios web para compartir vídeos) en la descripción archivística como enlaces o videos incorporados. Como se mencionó anteriormente, también se puede crear una descripción archivística en YouTube a través de su canal y las características de lista de reproducción.

Si usted simplemente está subiendo sus videos a YouTube sin ayuda de búsqueda, usted puede confiar en el sistema de búsqueda y filtros de YouTube para ayudar a la gente a encontrar los vídeos. Sin embargo, como usted puede haber experimentado, la navegación y la búsqueda de vídeos específicos dentro de la gran cantidad de videos en YouTube y sus limitados puntos de acceso, puede ser difícil. Para maximizar la localización de sus videos en YouTube sin una ayuda de búsqueda:

- Para imágenes sin editar, suba el archivo original, si es posible (YouTube no va a mantener su archivo original, pero mantendrá algunos de los metadatos originales del archivo).
- Haga que su título sea informativo, e incluya la fecha de grabación de su video y la localización.

- Haga su descripción informativa, respondiendo a preguntas como quién, qué, cuándo, dónde y por qué.
- Haga etiquetas en su vídeo con puntos de acceso relacionados con sus usuarios (véase más arriba).
- Haga sus títulos, descripciones y etiquetas en varios idiomas si los usuarios comprenden diferentes idiomas.



El video de YouTube de la izquierda no está bien descrito, por lo que hace difícil para los posibles usuarios encontrarlo. El video de YouTube de la derecha está bien descrito, por lo que hace fácil para los posibles usuarios encontrarlo, entenderlo y verificarlo.

La titulación y la descripción apropiadas de sus vídeos también permiten a los editores de YouTube saber que el vídeo contiene noticias e información importante, no sólo contenido gráfico o violento. Si su es vídeo marcado, los editores de YouTube se basan en el título y la descripción para determinar si su video es de interés periodístico o debe ser retirado.

Muchos periodistas y observadores legales buscan vídeos en YouTube. Incluyendo la fecha de grabación, la ubicación y el nombre de la fuente (si es seguro) y otra descripción informativa es importante que les permita autenticar y verificar su vídeo.

Compartir: Proporcionando Vídeos a los Usuarios

Después de que los usuarios encuentren los vídeos en su colección, es necesario proporcionarles el contenido de alguna forma. El mejor [formato](#) de entrega dependerá de lo que necesite el usuario y sus circunstancias. Algunos usuarios, por ejemplo, sólo desean ver el video en línea. Otros querrán una copia con calidad de transmisión. Algunos usuarios no tienen un servicio de Internet y electricidad muy confiable, mientras que otros tienen banda ancha de alta velocidad.

Formatos de Intercambio de Vídeo

El concepto archivístico de "[generación](#)" se refiere a la relación entre una copia de un video y su estado original. Un solo vídeo puede tener varias generaciones de copias, tales como, un máster original, un [máster](#) de preservación, un maestro de duplicación, una copia de uso y una para vista previa. Por lo general, un cambio en la generación implica que el vídeo se ha [transcodificado](#) a un formato diferente (en lugar de ser una copia exacta del original). Por lo tanto, el tener varias generaciones de un video no sustituye el tener [copias de seguridad](#) de su original. Más bien, su propósito es permitirle a usted utilizar el vídeo en diferentes maneras.



En general, usted les proporcionará a los usuarios una copia de uso o de vista previa, que se genera a partir de un máster de duplicación o directamente desde el original (si el original está en un formato fácilmente utilizable). El formato de la copia uso depende de cómo se va a utilizar el vídeo, y el usuario debe proporcionarle a usted las especificaciones. Una agencia de noticias por ejemplo, puede exigir un archivo con calidad de transmisión MPEG-2, mientras que un investigador académico puede solicitar un DVD. YouTube prefiere un archivo H.264/MP4. En algunos casos, a usted le pueden pedir que proporcione algo más que una copia de uso, tales como copia del original para un caso en la corte, o una copia del original de duplicación para un distribuidor.

[xmedia recode](#) es un [GUI](#) gratuito para ffmpeg.

[MPEG Streamclip](#) es un reproductor gratuito de vídeo, editor y convertidor.

[ffmpeg](#) es una colección gratuita de software que puede transcodificar muchos formatos de vídeo y audio.

Para más información sobre cómo cargar o enviar sus vídeos, vea la sección "[Transfer](#)".

Compartir: Control del Acceso

Hay muchas razones por las que usted puede querer controlar el acceso, tales como:

- Por la seguridad de los activistas, víctimas u otras personas en situaciones de alto riesgo cuyas identidades o lugares no pueden ser revelados.
- Para respetar los deseos de privacidad expresados por las personas que aparecen en sus vídeos.
- Para proteger a las personas especialmente vulnerables o las personas que no dieron su [consentimiento informado](#) para ser filmadas.
- Usted no confía en el usuario que solicita el vídeo.
- Usted quiere obtener ingresos por proporcionar acceso a su vídeo.
- Usted no posee los derechos para permitir que otros utilicen el vídeo.



Controle el acceso para proteger la privacidad o la seguridad de las personas en sus vídeos.

Formas de Controlar el Acceso

Hay maneras de controlar el acceso sin hacer que su colección sea completamente inaccesible:

Entreviste a sus usuarios

Es razonable que usted haga preguntas a los usuarios para obtener más información acerca de quiénes son y por qué quieren el vídeo. Esto se puede hacer a través de entrevista en persona, o por medio de algo así como un formulario de presentación web.

Cree niveles de acceso

Dependiendo de qué herramientas usted utiliza para compartir información y vídeos, usted puede proporcionar diferentes niveles de acceso a diferentes tipos de usuarios, por ejemplo, al exigir un nombre de usuario y una contraseña.

Cree versiones alternativas

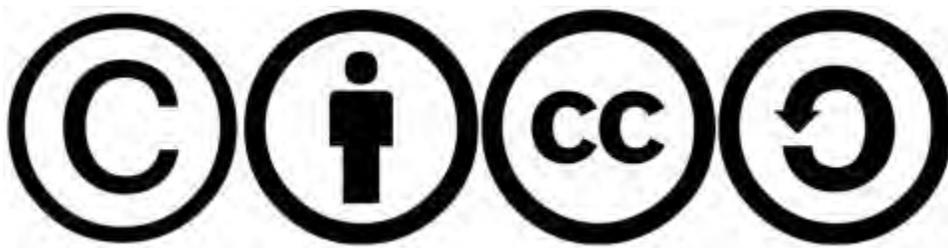
Usted puede crear versiones redactadas, compartibles de sus vídeos. Dependiendo de las restricciones requeridas, usted puede editar secciones, crear rostros borrosos o alterar voces. También se pueden crear versiones que son de baja resolución o con marca de agua (filigrana).

Licencia de derechos

Los [derechos de autor](#) son un mecanismo legal que protege el derecho exclusivo del autor para copiar, distribuir y utilizar su trabajo. Si usted es dueño de los derechos de autor de un video, usted puede autorizar, o compartir, parte o la totalidad de esos derechos con los demás. Usted puede licenciar un vídeo a alguien en persona, o puede utilizar una "licencia libre", como [Creative Commons](#) para compartir el vídeo con todo el mundo. Para obtener más información, vea la siguiente sección "[Comprensión de los Derechos Autor](#)".

Los métodos de control al acceso no son inexpugnables. Para estar en el lado seguro, usted debe asumir que cualquier cosa que comparta o ponga en línea se puede hacer pública y posiblemente utilizada sin su permiso o de una manera con la que usted no está de acuerdo. Si un vídeo presenta un riesgo grave, no lo comparta a menos que esté seguro de que va a un destino de confianza.

Compartir: Comprensión de los Derechos Autor



Usted puede ser indiferente a los [derechos de autor](#) y a las leyes de [propiedad intelectual](#) cuando está tratando de mostrar videos importantes al mundo entero. Esto es especialmente cierto si usted está trabajando en una situación donde no hay estado de derecho. Hay algunos casos sin embargo, sobre todo a largo plazo, cuando la comprensión de los derechos de propiedad intelectual puede ser útil:

- Si un sitio como YouTube remueve su vídeo debido a una reclamación de derechos de autor por terceros.
- Si alguien utiliza su vídeo sin su permiso en una manera con la que usted no está de acuerdo.
- Si un productor de televisión quiere utilizar su vídeo, pero tiene que aclarar los derechos de transmisión.
- Si un festival de cine quiere mostrar su vídeo, pero necesita los derechos de presentación pública.
- Si usted desea obtener ingresos por su colección de video.
- Si usted deposita su colección en un archivo que requiere información sobre los derechos.

Las leyes de propiedad intelectual varían de un país a otro, pero hay principios generales a los cuales se adhieren la mayoría de los países (165 signatarios del [Convenio de Berna](#)). La siguiente

información no pretende ser un consejo legal o sustituto de asesoría legal.

Derechos de Autor

Las leyes de derechos de autor protegen los derechos de los creadores a su trabajo, incluyendo vídeos, por una cantidad fija de tiempo (alrededor de 50 años, dependiendo del país). Estos derechos incluyen el derecho a copiar, distribuir, mostrar o transmitir, y de volver a usar o adaptar el trabajo.

La persona que graba imágenes de vídeo en bruto, o que crea un vídeo editado, es propietaria de los derechos de autor de forma automática desde el momento de crear el video. Esta persona puede, sin embargo, dar transferencia de estos derechos a otra persona (consulte la sección "Conceder permisos" más abajo).

En suma, la protección de derechos de autor significa que:

- La gente no puede copiar, distribuir, exhibir, transmitir, reutilizar o adaptar sus videos sin su permiso.
- Usted no puede copiar, distribuir, exhibir, transmitir, reutilizar o adaptar vídeos de alguien más sin su permiso.

Excepciones a los Derechos de Autor

Las leyes varían, pero una de las excepciones generales a la protección del derecho de autor es de uso "justo" o "libre". En algunos países, la libre o justa utilización incluye el uso con fines didácticos, uso para la transmisión de noticias y la copia para uso privado, personal, no comercial.

Esto quiere decir que:

- Las personas pueden hacer uso limitado de sus videos sin su autorización, dentro de los límites de las exenciones para usos libres o justos de acuerdo con la ley de sus países.
- Usted puede hacer uso limitado de los vídeos de otras personas sin su autorización, dentro de los límites de las exenciones para usos libres o justas de acuerdo con ley de su país.

El [Manual del uso justo / trato justo](#) resume las leyes de uso justo en 40 países.

La Oficina de Consejería para bibliotecas sobre los Derechos de la Universidad de Columbia tiene una [Lista de Verificaciones del Uso Justo](#) para ayudar a determinar si el uso está dentro de los límites del uso legítimo de la ley de derechos de autor en EE.UU.

Conceder permisos

Como titular de los derechos de autor, usted puede dar a la gente el permiso para copiar, distribuir, exhibir, transmitir, reutilizar o adaptar el vídeo. Hay algunas maneras que usted puede hacer esto:

Asignación de derechos de autor

Entregar completamente los derechos de propiedad del video a otra persona, es decir, usted ya no tiene derecho alguno sobre este. Por ejemplo, es común para el personal en organizaciones, por ejemplo, tener acuerdos que establecen que el trabajo que ellos crean en horas de trabajo pertenece a la organización.

Licencias

Permitir que alguien use su vídeo de una manera particular (a menudo por una tarifa), sin renunciar a la propiedad de la video. Usted negocia los términos que especifican cómo, dónde y por cuánto tiempo se utilizará el vídeo. Por ejemplo, usted puede permitir que un cineasta utilice 10 segundos de su video en un documental, para hacer DVD y la difusión en Europa, por los próximos 2 años.

Licencia "Abierta"

Permitir que cualquiera pueda utilizar su vídeo, de forma gratuita y sin consultarle, sin que usted renuncie a la propiedad de su video. Puede establecer algunas limitaciones en su uso. Una manera fácil de hacer esto es con una licencia de [Creative Commons](#). Con una licencia de Creative Commons, se puede especificar si los usos requieren atribución, si tiene que ser no comerciales, y otras calificaciones.

Recursos

Recursos: Vídeo como Evidencia

El video está cada vez sirviendo más como prueba en una amplia gama de ajustes legales, pero actualmente no existen normas universales concretas de admisibilidad. Si usted desea utilizar un video como evidencia, asegúrese de investigar y consultar con profesionales del derecho sobre los requisitos pertinentes a la jurisdicción de la corte.



Imágenes del caso Lubanga Dyilo Thomas en la Corte Penal Internacional (CPI).

Sin embargo, como regla general, cualquier evidencia debe, ante todo, ser considerada relevante para el caso o la investigación en cuestión, y para mantener el valor probatorio. El valor probatorio es la capacidad de la evidencia de demostrar un asunto, y aumenta cuando se puede demostrar que la evidencia que es [auténtica](#) y de confianza. Las acciones que tome para garantizar la autenticidad de su vídeo fortalecerán su valor probatorio.

Una grabación en video como evidencia debe estar debidamente documentada y manejada para mantener su autenticidad. Según Elliott Goldstein, autor de la evidencia visual: Manual para profesionales ", cualquier procedimiento defendible para documentar y preservar las pruebas de vídeo digital debe responder a estas preguntas:

1. ¿Quién grabó la imagen y cuándo?
2. ¿Quién tuvo acceso a la imagen entre el momento en que fue capturada y el momento en que se introdujo en la corte?
3. ¿Se ha modificado la imagen original en cualquier forma, desde que fue capturada?
4. ¿Quién mejoró la imagen, cuándo y por qué?
5. ¿Qué se ha hecho para mejorar la imagen y es repetible?
6. ¿Se ha modificado la imagen mejorada de ninguna manera, desde que se mejoró por primera vez? "

Fuente: Careless, James. "[Video Evidence](#)." *CBA PracticeLink*. Canadian Bar Association.

Las medidas adoptadas en todo el proceso de [archivo](#), como se indica en esta guía, pueden ayudar a asegurar de que usted puede responder a estas preguntas. En resumen:

Capture [metadatos](#) importantes en el momento de la creación

La información más importante para captar es la que puede dar lugar a la corroboración: fecha y hora, la ubicación geográfica, y el creador del video o la fuente. Estos metadatos se pueden admitir la autenticación de un vídeo. Para mayor información vea "[Crear](#)".

Mantenga los metadatos contextuales del vídeo

La [catalogación](#) y la descripción detallada pueden apoyar la credibilidad de las pruebas de vídeo al asegurar que la información contextual de corroboración se ha documentado y vinculado al video de una manera estructurada. Sin embargo, la descripción debe ser siempre precisa, clara y veraz sobre la información no verificada o en disputa y no editada. Para mayor información vea "[Adquirir](#)" y "[Catalogar](#)".

Cadena de [custodia de documentos](#)

Mantenga un resumen completo de cuando se adquirió un archivo de vídeo, quién más ha tenido la custodia del archivo de vídeo y cuándo, quién tenía acceso a su archivo de vídeo y cuándo, qué medidas (reformas) se realizaron en el archivo y por quién. Para más información, vea "[Adquirir](#)" y "[Catálogo](#)".

Mantener autenticidad

Siempre mantenga los [archivos originales](#) de la cámara, sin alterar y sin [transcodificación](#), y no cambie sus nombres. Mantenga siempre el [orden original](#) de los archivos de la cámara. Para más información, vea: "[Transferir](#)", "[Adquirir](#)", "[Organizar](#)" y "[Archivar](#)".

[Firmeza](#) del archivo de documentos

Los [valores hash](#) pueden mostrar si los archivos han sido manipulados, por lo cual es útil calcular y capturar los valores hashes temprano durante el ciclo de vida del vídeo. Calcule y mantenga un registro de hashes en el punto de la creación, o tan pronto como se [descarguen](#) los archivos de su cámara. Para más información, consulte la sección "[Transferir](#)".

Recursos adicionales

"[El video como evidencia](#)" capítulo sobre el *Vídeo para el Cambio: Guía para la Promoción y Activismo*.

Hoja de sugerencias de WITNESS: [Filmando para la Documentación de los Derechos Humanos](#),

Evidencia y Medios.

Recursos: Vídeo como Evidencia

El video está cada vez sirviendo más como prueba en una amplia gama de ajustes legales, pero actualmente no existen normas universales concretas de admisibilidad. Si usted desea utilizar un video como evidencia, asegúrese de investigar y consultar con profesionales del derecho sobre los requisitos pertinentes a la jurisdicción de la corte.



Imágenes del caso Lubanga Dyilo Thomas en la Corte Penal Internacional (CPI).

Sin embargo, como regla general, cualquier evidencia debe, ante todo, ser considerada relevante para el caso o la investigación en cuestión, y para mantener el valor probatorio. El valor probatorio es la capacidad de la evidencia de demostrar un asunto, y aumenta cuando se puede demostrar que la evidencia que es **auténtica** y de confianza. Las acciones que tome para garantizar la autenticidad de su vídeo fortalecerán su valor probatorio.

Una grabación en video como evidencia debe estar debidamente documentada y manejada para mantener su autenticidad. Según Elliott Goldstein, autor de la evidencia visual: Manual para profesionales ", cualquier procedimiento defendible para documentar y preservar las pruebas de vídeo digital debe responder a estas preguntas:

1. ¿Quién grabó la imagen y cuándo?
2. ¿Quién tuvo acceso a la imagen entre el momento en que fue capturada y el momento en que se introdujo en la corte?
3. ¿Se ha modificado la imagen original en cualquier forma, desde que fue capturada?
4. ¿Quién mejoró la imagen, cuándo y por qué?
5. ¿Qué se ha hecho para mejorar la imagen y es repetible?
6. ¿Se ha modificado la imagen mejorada de ninguna manera, desde que se mejoró por primera vez? "

Fuente: Careless, James. "Video Evidence." CBA PracticeLink. Canadian Bar Association.

Las medidas adoptadas en todo el proceso de **archivo**, como se indica en esta guía, pueden ayudar a asegurar de que usted puede responder a estas preguntas. En resumen:

» Capture **metadatos** importantes en el momento de la creación

La información más importante para captar es la que puede dar lugar a la corroboración: fecha y hora, la ubicación geográfica, y el creador del video o la fuente. Estos metadatos se pueden admitir la autenticación de un vídeo. Para mayor información vea "**Crear**".

» Mantenga los metadatos contextuales del vídeo

La **catalogación** y la descripción detallada pueden apoyar la credibilidad de las pruebas de vídeo al asegurar que la información contextual de corroboración se ha documentado y vinculado al video de una manera estructurada. Sin embargo, la descripción debe ser siempre precisa, clara y veraz sobre la información no verificada o en disputa y no editada. Para mayor información vea "**Adquirir**" y "**Catalogar**."

» **Cadena de custodia de documentos**

Mantenga un resumen completo de cuando se adquirió un archivo de vídeo, quién más ha tenido la custodia del archivo de vídeo y cuándo, quién tenía acceso a su archivo de vídeo y cuándo, qué medidas (reformas) se realizaron en el archivo y por quién. Para más información, vea "**Adquirir**" y "**Catálogo**".

» **Mantener autenticidad**

Siempre mantenga los **archivos originales** de la cámara, sin alterar y sin **transcodificación**, y no cambie sus nombres. Mantenga siempre el **orden original** de los archivos de la cámara. Para más información, vea: "**Transferir**", "**Adquirir**", "**Organizar**" y "**Archivar**".

» **Firmeza del archivo de documentos**

Los **valores hash** pueden mostrar si los archivos han sido manipulados, por lo cual es útil calcular y capturar los valores hashes temprano durante el ciclo de vida del vídeo. Calcule y mantenga un registro de hashes en el punto de la creación, o tan pronto como se **descarguen** los archivos de su cámara. Para más información, consulte la sección "**Transferir**".

Recursos adicionales

Pruebe Esto BASICO "El video como evidencia" capítulo sobre el *Vídeo para el Cambio: Guía para la Promoción y Activismo*.

Pruebe Esto BASICO Hoja de sugerencias de WITNESS: *Filmando para la Documentación de los Derechos Humanos, Evidencia y Medios*.

< [Hojas de Consejos](#)

[Add child page](#) [Printer-friendly version](#)



Languages

- [English](#)
- [Español](#)
- [العربية](#)

Shortcuts

- [Add content](#)
- [Find content](#)

Recursos: Conceptos Clave

Estos son algunos conceptos clave importantes para entender el archivado. Para ver terminología adicional que se utiliza en la Guía, véase el [Glosario](#).

Punto de Acceso

Un nombre, término, código, o tipo de información, como la fecha, por el cual un conjunto de registros se pueden ordenar o buscar. Por ejemplo, en un catálogo de libros de la biblioteca, los puntos de acceso son autor, título del libro, y el sujeto. En una base de datos, los puntos de acceso son los campos que se pueden buscar, como el nombre, la fecha y título.

Archivo

Una organización formada por personas y sistemas responsables de la [preservación](#) de los registros y documentos de valor permanente y ponerlos a disposición de una comunidad determinada. Los archivos son a veces parte de grandes organizaciones, tales como universidades, bibliotecas públicas, centros de medios de comunicación, o museos.

Archivar

Las prácticas y decisiones que apoyen la [preservación](#), [autenticación](#), el uso y la accesibilidad de contenido con valor duradero.

Autenticidad

La cualidad de ser genuino, no falso o falsificado, y libre de manipulación. Autenticidad significa que un objeto fue en realidad creado por la persona representada como su creador, y que en realidad fue creado en el momento y lugar que se representa como la hora y el lugar de la creación. Las imágenes de vídeo que se han manipulados o alterados, pero se representan como si no lo hubieran sido, por ejemplo, no son auténticas.

Autenticar un vídeo significa, verificar la relación entre éste y su creador y el punto de su creación. La documentación sobre quién lo creó, cuándo y dónde se creó, y la [cadena de custodia](#) puede proporcionar un punto de partida de este proceso de autenticación.

Catalogación

La creación y organización de la información descriptiva de una manera estructurada para que los recursos se puedan encontrar, usar y entender. La catalogación se expande en [metadatos](#) básicos, y permite a los usuarios acceder a contenido en múltiples formas.

Cadena de Custodia

Documentación cronológica que muestra quién ha mantenido o controlado un archivo de vídeo desde el momento en que se creó. La capacidad de mostrar una cadena ininterrumpida de custodia es un indicador importante de la autenticidad de un video, y por lo tanto un factor en el uso del video como evidencia.

Totalidad

La cualidad de tener toda la información que un registro contenía cuando fue creado, y que se mantenga su contexto original. Los expedientes incompletos no son tan confiables como los completos, ya que uno no sabe cuál es la información que falta y por qué. La [transcodificación](#) de un vídeo a otro formato puede reducir la calidad de la imagen y provocar la pérdida de metadatos, haciendo el video menos completo y por lo tanto menos fiable. Mantener archivos originales de vídeo, documentando el contexto y la organización de vídeos de una manera en que se mantiene el orden original de los archivos de vídeo contribuye a la integridad de los archivos de vídeo.

Vocabulario Controlado

Una lista predefinida de términos utilizados para garantizar la coherencia en la [catalogación](#). Dado que por lo general hay más de una manera para describir o referirse a un concepto, elegir un término elimina las conjeturas y elude las ambigüedades normales del lenguaje (y la ortografía). Imagínese la búsqueda de la palabra "Doctores" sólo para descubrir después que algunos datos son manipulados con el término "Médicos". Vocabularios constantes aumentan la [encontrabilidad](#) registros.

Facilidad de Localización

La capacidad de un usuario de encontrar fácilmente lo que está buscando.

Firmeza

Relacionado a la [integridad](#), la calidad de no tener cambios durante un período determinado de tiempo. La firmeza mantiene la autenticidad de un objeto con el tiempo, y es clave para el concepto de [preservación](#). La firmeza a largo plazo requiere de buenas políticas y prácticas de manejo, infraestructura sostenible, y una fuerte seguridad. Revisiones de firmeza regulares (por ejemplo, el cálculo y la comparación de sumas de comprobación) son utilizados para detectar cambios.

Generación

La relación entre una copia y la versión [original](#). Este término se origina desde el tiempo de hacer copias analógicas (impresas). En el ámbito digital, donde es posible crear copias exactas a los originales, generación por lo general implica un cambio de formato o especificaciones, tales como los de una copia de acceso H.264 generada a partir de un [patron](#) ProRes de Apple. El tener un vídeo disponible en múltiples generaciones no es por lo tanto un reemplazo de las [copias de seguridad](#) de sus originales.

Paquete de Información

Un contenedor auto descriptivo - por lo general una carpeta o directorio, claramente identificado - se utiliza para mantener juntos los medios de comunicación y su documentación o los [metadatos](#) relacionados.

Consentimiento informado

El proceso de asegurarse que una persona identificada en un vídeo entiende completamente el propósito y el uso de la grabación, así como las posibles consecuencias no intencionales por su participación. Con este conocimiento, la persona debe dar voluntariamente su permiso para ser identificados y para que se utilice la grabación.

Integridad

La cualidad de ser entero, sin alteraciones y sin corrupción. Un archivo que no está intacto puede ser inutilizable o puede haber disminuido el valor informativo y probatorio. Los archivos de vídeos pueden perder su integridad si se manejan mal accidentalmente, se manipulan deliberadamente, o si se corrompen los datos en la transferencia o almacenamiento debido a un mal funcionamiento de hardware o software. La mejor manera de asegurarse la integridad es el establecer un sistema para comprobar la [firmeza](#) del archivo con regularidad (por ejemplo, los [hashes](#) de computación y revisándolos con un registro de valores hash calculados previamente) y para restaurar los archivos corruptos de una copia intacta.



Languages

- [English](#)
- [Español](#)
- [العربية](#)

Shortcuts

- [Add content](#)
- [Find content](#)

Recursos: Conceptos Clave

Estos son algunos conceptos clave importantes para entender el archivado. Para ver terminología adicional que se utiliza en la Guía, véase el [Glosario](#).

Interoperabilidad

En un sistema de tecnología de la información (TI) la cualidad de poder intercambiar información con otro sistema y ser capaz de utilizar esa información. Utilizando [formatos](#) ampliamente adoptados, las normas de [metadatos](#) y [vocabularios controlados](#) mejora la interoperabilidad.

Manejo de Medios

El proceso de mantener un seguimiento de los medios, tales como los archivos de vídeo de su colección, y la supervisión de cualquier acción realizada en los medios de comunicación, tales como [copias de seguridad](#), [renovación](#) o [migración](#). El manejo de medios puede ser realizado manualmente o con la ayuda de un sistema de software (ej.(MAM) sistemas de manejo de medios activos).

Metadatos

Cualquier información acerca de un vídeo: desde información técnica [incorporada](#) en el expediente que permite que el vídeo funcione, como el [formato](#) y duración, hasta la información descriptiva sobre el contenido para ayudarle a entender cosas tales como palabras clave, restricciones de seguridad, lugares geográficos, etcétera. Los metadatos son críticos para cualquier uso futuro, y son importantes en todo el proceso de archivo.

A pesar de lo que se dice a veces, las imágenes casi nunca hablan por sí mismas. Requieren contexto y descripciones que tengan sentido, para corroborar su objetividad, y que sean accesibles más allá de la memoria o la computadora de una persona.

Los metadatos pueden ser generados de forma automática y se incrustan en el archivo, tales como con los metadatos técnicos, o pueden ser registrados manualmente en un medio externo, tal como descripciones, banderas de seguridad, y las palabras clave en una base de datos. La recogida de metadatos a veces se debe activar manualmente en el dispositivo, como por ejemplo con el GPS o los servicios de localización.

Obsolescencia

El proceso de llegar a ser obsoletos y sin el apoyo de la tecnología disponible. Las cámaras de vídeo, [formatos](#) de video, medios de almacenamiento y dispositivos de almacenamiento, todos pueden llegar a ser obsoletos con el tiempo. La tecnología obsoleta es funcional pero no se puede utilizar debido a que las otras tecnologías que dependen ya no las apoyan. Una cámara de vídeo vieja, por ejemplo, no se puede conectar a las computadoras nuevas, o un formato de vídeo viejo no podría verse en los nuevos reproductores de video.

Archivo Original

En el mundo digital, el "archivo original" es cualquier copia de un archivo que es exactamente el mismo (es decir, bit por bit) que el archivo en cuestión cuando se creó. Esto significa que no hay alteraciones accidentales o intencionales en cualquier aspecto del archivo, incluyendo su [formato](#) y las especificaciones técnicas.

Orden Original

El principio archivístico de mantener los archivos en el mismo orden en que fueron creados. El orden original es importante para preservar el contexto y la relación entre los archivos individuales, para que usted pueda entender cada archivo y la totalidad. Mantener los archivos en su contexto original los hace más [completos](#) y fiables.

Preservación

El proceso de garantizar la accesibilidad a largo plazo del contenido **auténtico**. La preservación digital consiste en prevenir la pérdida o daño de los objetos digitales, y la prolongación de su existencia más allá de la vida útil de su almacenamiento de medios o de la tecnología. La preservación requiere recursos continuos, compromiso y acciones.

Renovación

El proceso de copiar datos de un medio de almacenamiento a otro para garantizar el acceso continuo a la información a medida que el medio de almacenamiento se vuelve **obsoleto** o se degrada con el tiempo. Es una estrategia para evitar la pérdida de información digital.

Selección

El proceso de identificación de los materiales que se deben adquirir o que deben ser preservados por su valor permanente. El tener criterios de selección, o una política de selección, ayuda a asegurar que se adquiera y guarde sólo lo que es más importante.

Identificador Único

Un número, una palabra o un símbolo para identificar y distinguir sin ambigüedades a un objeto de otros objetos en un conjunto. Los identificadores comunes únicos incluyen conexiones informáticas, números de tarjetas de crédito, números de identificación fiscal, y así sucesivamente. La aplicación de identificadores únicos a los archivos de vídeo hace que sea más fácil de identificar, diferenciar y organizar los vídeos y documentos relacionados.

Flujo de Trabajo

Un mapa de procesos y funciones para las actividades que requieren múltiples etapas y por lo general más de una persona.

Control, responsabilidad y consistencia son claves para el **archivo** eficaz, pero archivar requiere muchos pasos y posiblemente muchas personas. Por tanto, es importante definir claramente las funciones y trámites para que las personas que trabajan en lugares distribuidos entiendan sus responsabilidades, produzcan resultados útiles, y garanticen la seguridad. Los flujos de trabajo a menudo son una herramienta útil para planificar su trabajo pero no tienen por qué ser complicados.



Languages

- English
- Español
- العربية

Shortcuts

- [Add content](#)
- [Find content](#)

Recursos: Glosario

API (Interfaz de Programación de Aplicaciones)

Un protocolo que especifica la forma para que una aplicación de software se comunice e integre con un programa que proporciona un servicio. Por ejemplo, Google proporciona [APIs](#), para que las personas puedan utilizar sus datos, tales como los datos de ubicación de los mapas Google o los datos de vídeo de YouTube, en sus aplicaciones.

Copia de Seguridad

Una copia de datos, almacenada en una locación secundaria, la cual es utilizada para restaurar los datos en la locación primaria de almacenamiento que están dañados o perdidos. La restauración implica la copia de datos de la copia de seguridad al almacenamiento primario para reemplazar los archivos dañados o perdidos. Hacer copias de seguridad es una estrategia de almacenamiento que le permite a usted recuperar la pérdida de datos.

Comprobación de Sumas

Ver [“Valor Hash”](#)

CLI (Interfaz de Línea de Comandos)

A way of interacting with a computer program which involves typing lines of text in a command-line shell. Some programs are only available with command-line interfaces, which facilitate their automation and use in programming scripts. However, command-line interfaces can be harder for casual computer users to interact with than [graphical user interfaces](#) (GUI), which use windows, icons, menus, and pointers.

Una forma de interactuar con un programa informático el cual incluye el uso de líneas de texto una caja de línea de comandos. Algunos programas sólo están disponibles en interfaces de líneas de comando, lo que facilita su automatización y su uso en la escritura de programación. Sin embargo, las interfaces de líneas de comando pueden ser difíciles para los usuarios ocasionales para interactuar con las [interfaces gráficas del usuario](#) (GUI), las cuales utilizan ventanas, iconos, menús y punteros.

Códec

Un códec es un software que permite codificar / comprimir y decodificar / descomprimir archivos digitales, incluyendo archivos de vídeo. Los codecs de vídeo más comunes son H.264/MPEG-4 AVC, MPEG-2 y DV. Una secuencia de vídeo puede ser codificada con uno de estos codecs y contenida en un [formato de archivo](#) como AVI o Quicktime.

Copyright

Una protección legal que pretende dar el creador de trabajo originales los derechos exclusivos de su trabajo durante un período de tiempo determinado. Le da al creador el derecho exclusivo de copiar, usar, adaptar, mostrar y distribuir su propio trabajo, y el derecho a decidir quién más puede copiar, usar, adaptar, mostrar y distribuir su trabajo.

Diccionario de datos

Un documento que describe explícitamente las reglas y estructuras de los [metadatos](#) para que todas las entradas de los catalogadores en un catálogo sean consistentes. Un diccionario de datos puede también especificar sus [vocabularios controlados](#). Los diccionarios de datos no contienen datos reales, solamente las instrucciones para crear los datos.

Modelo de Datos

Una descripción de la forma en que los datos se estructuran en una base de datos. Puede definir qué tipos de cosas describen los datos, qué tipos de datos se incluyen en las descripciones, y cómo los diferentes tipos de cosas se relacionan entre sí.

Derivado

Una copia de un video generado a partir de un original **máster** que normalmente está en un formato diferente y de menor calidad que el original máster. Los derivados pueden ser hechos para diversos usos, tales como para cargar al Internet o DVD.

Vídeo Digital

Una señal audiovisual que se representa en bits discretos, en lugar de una señal analógica continua. El vídeo analógico, como Hi8 o VHS, es **obsoleto**; todas las cámaras de video disponibles en la actualidad graban vídeo digital. El vídeo digital puede ser basado en cinta (por ejemplo, MiniDV, HDV) o basado en archivos (por ejemplo, . Mov., . Avi). En esta guía, nos centramos en video digital basado en archivos, ya que el vídeo digital basado en cinta es casi obsoleto.

Descargar

Recibir los datos de un sistema informático remoto y guardarlo en un sistema informático local. Lo inverso de descargar es "**cargar**".

EDL (Lista de Decisiones de Edición)

Un documento utilizado en la posproducción de video que contiene una lista de los segmentos utilizados en un video editado. EDL se origina de los antiguos flujos de trabajo de películas y videos antiguos cuando editar era un proceso de dos estados. Hoy en día, se utilizan para mover proyectos de edición de un software o sistema a otro. EDL también proporciona documentación útil, en la que muestra qué recursos de archivos fueron utilizados para crear y editar el video.

Metadatos Incorporados

Son los **metadatos** que se almacenan en el objeto digital que se describe. Algunos metadatos incorporados, tales como el tamaño del archivo, son esenciales para el funcionamiento del archivo, y siempre son escritos en el archivo por el dispositivo o el sistema de software. Otros metadatos incorporados no son esenciales y se puede añadir opcionalmente (por ejemplo, información sobre los derechos). Los metadatos incrustados no se garantizan que sean precisos- por ejemplo, si la cámara se pone a la fecha equivocada. Los metadatos incorporados en el objeto digital permanecen con el objeto siempre y cuando el objeto permanezca intacto, pero pueden ser eliminados o alterados intencionadamente. Los metadatos incorporados se pueden perder si un archivo se trans-codifica a otro formato.

1 2 3 next > last >

< [Conceptos Clave](#)

[Hojas de Consejos](#) >

[Add child page](#) [Printer-friendly version](#)



Languages

- [English](#)
- [Español](#)
- [العربية](#)

Shortcuts

- [Add content](#)
- [Find content](#)

Recursos: Glosario

Cifrado

El proceso de codificación de sus archivos usando un algoritmo criptográfico para que sólo las partes autorizadas con una "clave" (por ejemplo, una contraseña) puedan descifrarlos. Los dos principales tipos de cifrado son de clave simétrica y clave pública. El cifrado de clave simétrica utiliza la misma clave o contraseña para cifrar y descifrar la información. Cifrado de clave pública utiliza una clave para cifrar y otra diferente para descifrar, y es más seguro.

Entidad

En los modelos de datos, una entidad es cualquier "cosa" que es identificada y descrita con datos. Por ejemplo, si una base de datos realiza un seguimiento del modelo, año, y placas de matrícula de todos los carros en un concesionario, cada vehículo es una de las claves para cifrar entidad.

FAT32

Un sistema de archivos de computadora desarrollado por Microsoft que se puede leer y escribir en los dispositivos de Mac y Windows. Muchas de las unidades flash USB vienen formateados como FAT32. El tamaño máximo de archivo en un volumen con formato FAT32 es de 4 GB, que podría no satisfacer las necesidades de grandes archivos de vídeo.

Formato de Archivo

La especificación por la cual se codifica un archivo digital. Algunos formatos de archivo están diseñados para almacenar ciertos tipos de datos, mientras que otros son más parecidos a los recipientes que pueden contener muchos tipos de datos. Los formatos de archivos de vídeo comunes, como QuickTime (. Mov), AVI y MP4 son formatos contenedores que contiene secuencias de vídeo y audio, metadatos, subtítulos, etc.

Descripción Archivística

Un documento que contiene información sobre una colección específica dentro de un [archivo](#). Es una manera sencilla para los usuarios para que determinen si el contenido de una colección es relevante para su investigación. La estructura de los medios de localización difiere dependiendo del material que está siendo descrito, ya que pueden contener listas de contenido detalladas, una descripción de la extensión de la colección, información biográfica e histórica, e incluso restricciones sobre el uso o acceso al contenido.

Firewire

Un estándar de interfaz para transferir datos entre dispositivos digitales, en especial equipos de audio y vídeo. Desarrollado por Apple en la década de 1990, FireWire se está volviendo [obsoleto](#).

FTP (Protocolo de Transferencia de Archivos)

Un protocolo de red para la transferencia de archivos entre dos puntos a través de Internet. Los usuarios utilizan las aplicaciones cliente de FTP (ej. [FileZilla](#)) para comunicarse con un servidor FTP.

GUI (Interfaces Gráficas de Usuario)

Una manera de interactuar con un programa informático que implica el uso de ventanas, iconos, menús y punteros. La mayoría de los usuarios de computadoras está familiarizado con las interfaces gráficas de usuario. GUI puede ser más fácil para los usuarios ocasionales para que puedan interactuar con que las [interfaces de línea de comandos \(CLI\)](#), que requieren comandos que se escriben como líneas de texto.

Función Hash

Un algoritmo que calcula un [valor hash](#) y la comparación de sumas de cualquier conjunto de datos, como un archivo. Las funciones hash más comunes son MD5 y SHA1. Las funciones hash se utilizan para comprobar la [integridad](#) de los archivos y por motivos de seguridad.

Valor Hash

La cadena de caracteres alfanuméricos que resulta de ejecutar un algoritmo de [función hash](#) en los datos o un archivo. El valor de hash de un archivo siempre seguirá siendo el mismo, siempre y cuando el archivo no se haya modificado, por lo que se puede utilizar para identificar los archivos alterados, dañados, y duplicados.

HFS

Un sistema de archivos de computadora desarrollado por Apple que sólo puede ser leído por los dispositivos de Windows mediante un software especial. Los dispositivos de Windows no pueden escribir en volúmenes con formato HFS.

Propiedad Intelectual

Un concepto jurídico que se refiere a las obras creativas para las cuales se reconocen los derechos exclusivos. Los tipos más comunes de los derechos de propiedad intelectual son [derechos de autor](#), marcas y patentes.

Malware

Un término derivado de "software malicioso", y que se refiere a todos los virus, gusanos, troyanos y programas espía.

[« first](#) [« previous](#) [1](#) [2](#) [3](#) [next »](#) [last »](#)

[« Conceptos Clave](#)

[Hojas de Consejos »](#)

[Add child page](#) [Printer-friendly version](#)

Q

Languages

- [English](#)
- [Español](#)
- [العربية](#)

Shortcuts

- [Add content](#)
- [Find content](#)

Recursos: Glosario

Máster

La primera generación o la exportación de más alta calidad de un vídeo del que se hacen duplicados.

Estándar de Metadatos

Un documento publicado que describe cómo crear, utilizar e interpretar los **metadatos** en un dominio específico o para un fin específico, que tiene por objeto establecer un entendimiento común entre los usuarios. Un estándar de metadatos define la estructura y el significado de sus elementos aceptables de datos, reglas y valores. Muchas comunidades, incluidos los organismos de radiodifusión, científicos sociales y museos de arte, publican estándares de metadatos para satisfacer sus necesidades descriptivas.

NAS (Almacenamiento Adjunto de Red)

Almacenamiento de datos de computadora a los cuales se accede a través de una red. Un dispositivo NAS es un equipo que está especialmente diseñado para almacenar y servir archivos a través de una red.

NTFS

Un sistema de archivos de computadora desarrollado por Microsoft que es de sólo lectura en los Macs. Los Macs pueden escribir en volúmenes con formato NTFS sólo con un software especial.

Descargar

Copiar los contenidos de una cámara o tarjeta de memoria a un dispositivo de almacenamiento conectado a una computadora.

Exportar

Exportar un video completo al final del proceso de post-producción. Es importante siempre exportar un **máster**.

Petabyte

Una unidad de medida para datos. Un petabyte (PB) es equivalente a 1.000 terabytes (TB), o 1.000.000 gigabytes (GB).

RAID (Colección Redundante de Discos Independientes)

Una tecnología de almacenamiento que combina varios discos duros juntos para proporcionar tolerancia a fallos y un mejor rendimiento. Los datos se extienden a través de las unidades, junto con los datos calculados adicionales, por lo que los datos pueden ser re-generados si parte de la colección falla. RAID le protege contra la pérdida de datos en caso de fallo del hardware. A diferencia de una copia de seguridad, RAID no ofrece protección contra la corrupción o eliminación de archivos o pérdida de datos por **malware**, robo o desastre natural.

Repositorio

Un sistema que adquiere, almacena, monitorea, **preserva**, y permite el acceso a sus recursos, por lo general a cargo de una organización comprometida a proporcionar acceso a largo plazo al contenido **autenticado** para sus usuarios. Un repositorio requiere una infraestructura significativa para ser construido y mantenido.

SAN (Red de Áreas de Almacenamiento)

Una red dedicada de dispositivos de almacenamiento compartidos entre varios servidores, diseñada para un rápido acceso y la transferencia de datos de gran tamaño.

Sincronización

El proceso de asegurar que los archivos computadora en una locación sean copiados en una o varias locaciones en forma regular. La sincronización también se conoce como reflejo o la replicación. A diferencia de una [copia de seguridad](#), la sincronización no permite "regresar en el tiempo" para recuperar los archivos perdidos o alterados.

Transcodificación

Volver a codificar un archivo digital a un esquema de codificación diferente, como la conversión de un vídeo H.264/MPEG-4 AVC a Apple ProRes. La transcodificación se realiza cuando la codificación de un vídeo no es compatible con el sistema que debe utilizar. La transcodificación altera fundamentalmente el archivo, aunque los métodos sin pérdidas pueden permitir que los datos originales sean reconstruidos a partir de los datos transcodificados.

Cargar

Es enviar datos desde un sistema de computador local a uno remoto. El inverso de cargar es "[descargar](#)".

« first ‹ previous 1 2 3

‹ [Conceptos Clave](#)

[Hojas de Consejos](#) ›

[Add child page](#) [Printer-friendly version](#)

Q

Languages

- [English](#)
- [Español](#)
- [العربية](#)

Shortcuts

- [Add content](#)
- [Find content](#)

Crear

Recuerde

- Los **metadatos** más importantes de capturar al grabar un video son: la fecha y hora, ubicación geográfica, descripción básica, seguridad y los requisitos de seguridad, y quien grabó el video.
- Información adicional se puede añadir más tarde para ayudar a la comprensibilidad y facilitar encontrar el video.
- Hay muchas maneras de capturar la información, incluyendo el uso de ajustes a la cámara para insertar automáticamente los datos, o el uso de una plantilla pre-formateada por separado como una hoja de cálculo.
- Diferentes formas de capturar la información tienen diferentes riesgos de seguridad y protección y diferentes necesidades logísticas. Al crear videos editados, expórtelos en resolución completa, nombre de los archivos del video consistentemente y guarde los archivos de proyecto.

Transfer

Recuerde

- Cuando **descargue** videos de la cámara a la computadora, asegúrese de transferir los archivos de forma completa y sin alteraciones.
- Siempre asegúrese de incluir los **metadatos** y la documentación con su video, o asegúrese de que se pueden combinar juntos después de la transferencia.
- Si usa el Internet para transferir archivos, elija un servicio de intercambio de archivos que se ajuste a sus necesidades para la permanencia, **integridad** de los datos, la seguridad, la **cadena de custodia**, la documentación, la accesibilidad, la eficiencia y el costo.
- Use **hashes** para comprobar que los archivos se han transferido intactos, y para demostrar que sus archivos no han sido modificados con el tiempo.
- Si transporta físicamente las unidades de drivers, asegúrese de tener otra copia y tenga en cuenta las limitaciones del cruce de plataformas.
- Organice sus videos en "**paquetes de información**", o carpetas con el video y los metadatos, para la transferencia.

Adquirir

Recuerde

- Decida lo que va y no va a reunir y guardar, cree una política de **selección** en función de sus objetivos y necesidades.
- **Adquiera archivos originales inalterados siempre que sea posible.**
- **Adquiera todos los metadatos disponibles y la documentación relacionada de sus videos.**
- Revise los archivos adquiridos para asegurarse de que los ha copiado o **descargado** por completo y correctamente.
- No cambie el nombre de los archivos de video si tienen los nombres de archivo originales dados por la cámara.
- Mantenga la **cadena de custodia** documentando la fuente, la hora, la fecha y el lugar de su adquisición.
- Para los videos editados, adquiera una copia **máster** de alta calidad siempre que sea posible.
- Para los videos editados, adquiera elementos de producción, como los archivos del proyecto y gráficos.

Organizar

Recuerde

- **Mantenga siempre el orden original al nombrar y organizar sus archivos.**
- No cambie los nombres de los archivos asignados por una cámara.
- No utilice caracteres "ilegales" como @ # \$ % & *: "<> / \ | ~ o espacios en los nombres de archivo o carpeta.
- No haga que su carpeta o nombre de archivo demasiado largo (límite total de 260 caracteres en la ruta de archivo).
- Nombre los archivos consistentemente siguiendo un patrón.
- Use **identificadores únicos** para identificar y ayudar a organizar sus archivos.
- Utilice "**paquetes de información**" para mantener los medios y los **metadatos** juntos.
- Organice sus paquetes de información en los directorios.

- Utilice una herramienta de **manejo de medios**, si necesita navegar por su colección de formas más complejas.

Almacenar

Recuerde

- **Haga (por lo menos) 2 copias de seguridad de los originales. Guarde una copia de seguridad copia en el local para la recuperación rápida, y uno fuera del sitio en caso de desastre.**
- Para las partes de su almacenamiento que se actualizan o cambian con frecuencia, utilizar el software de copia de seguridad que puede realizar copias de seguridad incrementales.
- **Sincronización** - también conocida como la replicación o duplicación - no es lo mismo que una copia de seguridad. La sincronización no le permite regresar "en el tiempo" que poder recuperar los archivos perdidos o modificados.
- Separe sus copias en diferentes ubicaciones geográficas, en diferentes medios, e incluso con otras organizaciones.
- Controle el acceso físico y electrónico a su colección para prevenir la manipulación accidental o deliberada y la eliminación.
- Use **hashes** - también conocidos como sumas de comprobación - para revisar periódicamente los archivos de errores y así asegurar la integridad de los datos.
- Considere el apoyo TI que tenga disponible, la naturaleza y el tamaño de su colección, y los requisitos de acceso a la hora de elegir los medios y dispositivos de almacenamiento.
- Los diferentes medios y dispositivos de almacenamiento son ideales para diferentes situaciones. Elija los que le convengan.
- El almacenamiento tolerante a fallos (por ejemplo **RAID**) puede proteger sus archivos en caso de fallo del hardware, pero no es lo mismo que la copiar o hacer copias de seguridad.
- Anticipar la necesidad de **renovación** (es decir, sustituir) los medios y dispositivos de almacenamiento cada pocos años (aproximadamente 3-5).

Catalogar

Recuerde

- **La catalogación es mano de obra intensiva, y requiere capacitación y control de calidad.**
- **Antes de la catalogación, empiece por hacer un inventario de su colección.**
- Evalúe si necesita un catálogo, y si tiene los recursos para construir uno.
- Inicie la catalogación con los nuevos videos primero. Establezca un proceso para la catalogación de los archivos acumulados posteriormente.
- **Metadatos** de origen, la **cadena de custodia**, la información descriptiva, y las restricciones de seguridad son algunos de los metadatos más importante para catalogación de videos de evidencia para los derechos humanos.
- Defina su estructura y normas de sus metadatos y documéntelos en un diccionario o manual de los datos de catalogación.
- El uso de **estándares de metadatos** puede hacer su trabajo más fácil y su catálogo más **interoperable**.
- Puede utilizar una hoja de cálculo para hacer un catálogo simple, o una base de datos para un catálogo más complejo.

Preservar

Recuerde

- **La preservación digital es interminable y requiere un compromiso continuo de recursos.**
- **La preservación de videos requiere la renovación de nuevos soportes de almacenamiento de medios y la migración a nuevos formatos utilizables.**
- Priorizar videos para su conservación en base a su valor de archivo, la singularidad, la contextualización de la información, y si tiene derecho a utilizarlos.
- La mayoría de las organizaciones más pequeñas no puede hacer la preservación por su cuenta. Considere la posibilidad de asociarse con una institución archivística.

Compartir

Recuerde

- Identifique sus usuarios clave, cómo quieren encontrar y acceder a sus videos, y si algunos controles tienen que ser puestos en uso.
- **Cree un descripción archivística – en la forma de una guía, lista, índice, y / o catálogo - con puntos de acceso adecuados para permitir que los usuarios accedan a sus videos.**

- Haga uso de copias de sus **másteres** de duplicación u originales, según sea necesario, en el formato que el usuario requiere.
- Si es necesario, controle el acceso a su colección, para proteger la identidad de las personas en situaciones de alto riesgo o para respetar la privacidad.
- **Asuma que todo lo que se comparte o se pone en línea se puede hacer público o ser utilizado sin su permiso o de una manera con la que usted no está de acuerdo.**
- Asegúrese de que tiene los derechos legales para facilitar el acceso.



Languages

- English
- Español
- العربية

Shortcuts

- Add content
- Find content